

RUDOLF, PHILIPP

Frankreich im Urteil der Hamburger Zeitschriften in den Jahren 1789 - 1810

1933

EOD – des millions de livres à portée de souris! Dans plus de 12 pays d'Europe !



Merci d'avoir choisi EOD !

Les bibliothèques européennes possèdent des millions de livres du XVe au XXe siècle. Tous ces livres sont désormais accessibles sous la forme d'eBooks – à portée de souris. Faites votre recherche dans le catalogue en ligne d'une des bibliothèques du réseau eBooks on Demand (EOD – livres électroniques à la demande) et commandez votre livre où que vous vous trouviez dans le monde – 24 heures par jour et 7 jours par semaine. Le livre sera numérisé et mis à votre disposition sous la forme d'un eBook.

Nous vous souhaitons une bonne utilisation de votre eBook EOD !

- Bénéficiez de la mise en page originale du livre !
 - A l'aide d'un logiciel standard, lisez à l'écran votre eBook, zoomez sur une image, naviguez dans le livre.
 - *Utilisez la commande rechercher* :* Vous pouvez trouver un mot donné au sein du livre.
 - *Utilisez la commande Copier / coller* :* Copiez des images ou des parties du texte vers une autre application (par exemple vers un traitement de texte)
- *Non disponible dans tous les eBooks

Conditions générales d'utilisation

En utilisant le service EOD, vous acceptez les conditions générales d'utilisation établies par la bibliothèque qui possède le livre.

■ Conditions générales d'utilisation :

<https://books2ebooks.eu/csp/fr/ubi/fr/agb.html>

Souhaitez-vous avoir accès à d'autres

Plus de 40 bibliothèques dans 12 pays d'Europe offrent ce service. Recherchez les ouvrages disponibles dans le cadre de ce service :

<https://search.books2ebooks.eu>

Vous trouverez plus d'informations à l'adresse suivante :

<https://books2ebooks.eu>

Frankreich im Urteil der Hamburger Zeitschriften in den Jahren 1789–1810

von

Philipp Rudolf

*F 1500
Zuv. 3633*

Seminar für romanische Sprachen und Kultur
H a m b u r g 1933

UB INNSBRUCK



+C99134700

Institut f. Romanische Philologie
Universität Innsbruck
N. Inv. Nr. 1792

Inhaltsverzeichnis	Seite
Einleitung	1
I. Kapitel: Die Emigranten und ihr Einfluß in Hamburg	4
1. Zahl	4
2. Beschäftigung	5
a) allgemein	
b) Zeitungen	
c) Französisches Theater	
d) Restaurateure	
e) Sprachlehrer	
3. Einfluß der Emigranten in Hamburg	10
a) Günstiger Einfluß:	
aa) Feinere Lebensart	
bb) Geselligkeit	
cc) Einfluß auf die Allgemeinheit	
b) Ungünstiger Einfluß	
aa) Luxus .	
bb) Mode	
cc) Lockerung der Sitten	
II. Kapitel: Revolution und Napoleon	17
I. Revolution	
1. Günstige Beurteilung:	17
a) Hamburger Adreß-Comtoir-Nachrichten	
b) Niedersächsischer Merkur und Archiv für literarische Kleinigkeiten	19
2. Zunächst günstige Beurteilung, dann Wandel im Urteil: Minerva. — Archenholz, Gründung der Zeitschrift, Politisches Glaubensbekenntnis, Wandel im Urteil	23
3. Ablehnende Urteile:	27
a) Schink	27
b) Melpomene	28
4. Zusammenfassung	29
II. Napoleon:	29
a) Archenholz	29
b) Nordische Miszellen	30
c) Wertung der Urteile über Napoleon	31
III. Kapitel: Der französische Nationalcharakter	32
I. Darstellung des französischen Charakters	
1. Überwiegend günstige Urteile:	32
a) Gastfreundschaft	33
b) Fröhliches, heiteres Wesen. — Hang zu Vergnügungen und Belustigungen. — Gute Schauspieler. — Leichtigkeit des Geistes, schnelle Entschlußkraft, aber auch Ubereilung	34
c) Beredsamkeit. — Geschwätzigkeit. — Meister im Dialog	36
d) Wiß. — Schnelle Entschlußkraft. — Erfindungsgeist	37
e) Die Französin:	38
Historische Betrachtung	

Poissarden	
Die kultivierte Französin	
2. Neutrale und überwiegend ungünstige Beurteilung	41
a) Freiheitsliebe	41
b) Patriotismus und Nationalstolz	42
c) Eitelkeit:	43
Historische Sicht	
Proselytismus	
Archenholz über die Eitelkeit:	
Schreiben an die Nationalversammlung, geißelt	
die französische Überheblichkeit und die Gering-	
schätzung anderer. — Kritik der französischen	
Journalisten	
Villers gegen die Einseitigkeit und Überheblichkeit	
der Franzosen	
Empfindlichkeit	
Napoleon und die Kaiserkrönung	
d) Die Franzosen politisch gesehen:	47
Große Nation?	
Verhalten gegenüber anderen Völkern	
im Kriege — im Frieden — in den Rheinlanden	
e) Der Soldat:	50
Anfänglich günstige Beurteilung	
Gegenüberstellung mit dem deutschen Soldaten	
Wandel in der Beurteilung	
f) Grausamkeit	51
3. Kontraste im französischen Nationalcharakter:	52
II. Wie ist diese Charakterschilderung zu werten?	54
1. Zeitschriftenurteile	
2. Revolutionszeit	
3. Politik	
4. Weltanschauung	
III. Stellungnahme der Zeitschriften zu grundsätzlichen Fragen	
der Völkerbeurteilung:	56
1. Wann kommt es zur Völkerbeurteilung?	56
2. Notwendigkeit der Völkerbeurteilung	57
3. Was gestaltet den Volkscharakter?	57
a) Rasse	
b) Klima	
c) Sprache und geistige Bildung	
d) Sitten	
e) Regierungsform	
f) Geist der Zeit	
4. Konstanz des Volkscharakters?	61
5. Kriterien zur Aufstellung des Volkscharakters	62

LITERATURVERZEICHNIS.

Benutzte Zeitschriften:

- Minerva, ein Journal historischen und politischen Inhalts. Jhrge. 1792—1809.
Jeder Jhrge. in 4 Bdn. Hamburg.
- Nordische Miszellen, 1804—1810. Verleger u. Herausgeber Fr. Alex. Bran.
(zit.: Nord. Misz.).
- Hamburg und Altona, eine Geschichte der Zeit, der Sitten und des Geschmacks.
Jhrge. 1801—1806. (zit.: H. u. A.).
- Hamburgische Adreß-Comtoir-Nachrichten. Jhrge. 1789—1810. (zit. H.A.C.N.).
- Wöchentliche Gemeinnützige Nachrichten von und für Hamburg. Jhrge. 1793
bis 1810. (zit.: W.g.N.).
- Politisches Journal, von Gottlieb Benedikt v. Schirach, 1789—1804.
- Historisch-Politisches Magazin. Herausgeg. v. Albrecht Wittenberg. Jhrge.
1789—1795.
- Hamburgische Monatsschrift 1791. Verleger B. G. Hoffmann.
- Niedersächsischer Merkur sehr vermischten Inhalts. 1792—93. Herausgeber
Friedrich Wilhelm v. Schütz. (zit.: Merkur).
- Nahrung fürs Herz, für wahrheitsliebende und gefühlvolle Seelen. 1792—93.
Verleger Bachmann und Gundermann.
- Meipomene, 1793—94.
- Laune, Spott und Ernst, von Friedrich Johann Schink. 1793.
- Archiv für literarische Kleinigkeiten. 1793—1794. Drucker u. Verleger Schröder.
(zit.: Archiv f. l. Kl.).
- Hamburgische und Altonaische Theater-Zeitung, nebst Nachrichten von aus-
wärtigen Bühnen. 1798.
- Annalen des Theaters und der dramatischen Literatur. 1801.
- Der Nordstern. Ein politisches Wochenblatt 1802.
- Hamburger Damen-, Kunst- und Mode-Journal. 1803.
- Gemeinnützige Unterhaltungsblätter. 1806—1810. Herausgeber C. W. Reinhold.
- Hamburgische Theaterzeitung 1792. Herausgeg. v. Fr. Schink.
- Vaterländisches Museum. Herausg. v. Friedr. Perthes. 1810.

*

Werke und Darstellungen:

- v. Aster, Die französische Revolution in der Entwicklung ihrer politischen
Ideen. 1926.
- Baasch, Ernst, Geschichte des Hamburgischen Zeitungswesens von den Anfängen
bis 1914. Hamburg 1930.
- Baldensperger, F., Le mouvement des idées dans l'émigration française. 1789
bis 1818. Paris. 2 Bde.
- Bertheau, Fr. R., Kleine Chronologie zur Geschichte des Zeitungswesens in
Hamburg von 1616—1913. Hamburg 1914.
- Böttiger, Th. Fr., Hamburgs Patrioten 1800—1814. Berlin und Leipzig 1926.
- Forneron, H., Histoire générale des émigrés pendant la révolution française.
Paris 1884.
- Gooch, G. P., Germany and the French Revolution.
- Hamburg in der Franzosenzeit. Drei Festvorträge im Jubiläumsjahr 1913.
Hamburg 1914.
- Harkensee, Heinrich, Beiträge zur Geschichte der Emigranten in Hamburg; 1.
Das französische Theater. Hamburg 1896.
- Hazard, P., Le Spectateur du Nord. Etudes sur les relations intellectuelles entre
la France et l'Allemagne. 1792—1802. Paris 1906.
- Heigel, K. Th., Deutsche Geschichte vom Tode Friedrichs des Großen bis zur
Auflösung des alten Reiches. Stuttgart 1899.

VIII

- Hess, J. L. v.**, Hamburg, Topographisch, politisch und historisch beschrieben. Hamburg 1789—92.
- Hillebrand, Karl**, Frankreich und die Franzosen. Straßburg 1886.
- Hoffmann, F. L.**, La presse périodique française à Hamburg depuis 1686 jusqu'en 1848. Bruxelles 1854.
- Hubert und Köhler**, Die Buchdruckerkunst in Hamburg und Altona. Hamburg 1895.
- Lang, Wilhelm**, Graf Reinhard. Ein deutsch-französisches Lebensbild, 1761—1837. Bamberg 1884.
- Lappenberg, J. M.**, Zur Geschichte der Buchdruckerkunst in Hamburg. Hamburg 1840.
- Meinecke, Friedrich**, Weltbürgertum und Nationalstaat, München-Berlin 1922.
- Meyer, F. J. L.**, Skizzen zu einem Gemälde von Hamburg. Hamburg 1800.
- Mönkeberg, C.**, Hamburg unter dem Druck der Franzosenzeit 1806—1814. Hamburg 1864.
- Niedersächsisches Taschenbuch für das Jahr 1801**. Hamburg.
- Nötzel, Carl**, Der französische und der deutsche Geist. Jena 1916.
- Perthes, Cl. Th.**, Friedrich Perthes Leben. Gotha 1857.
- Poel, G.**, Bilder aus vergangener Zeit. Hamburg 1884.
- , Johann Georg Rists Lebenserinnerungen. Gotha 1884.
- Prell, Marianne**, Erinnerungen aus der Franzosenzeit in Hamburg 1806/1814. Hamburg 1913.
- Raif, Aug. Friedr.**, Die Urteile der Deutschen über die französische Nationalität im Zeitalter der Revolution und der deutschen Erhebung. Berlin u. Leipzig 1911.
- Reinke, H.**, Hamburg, ein kurzer Abriß der Stadtgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Bremen 1925.
- Richter, Edgar, K. F.** Oelsner und die französische Revolution. Leipzig 1911.
- Ruof, Fr., J. W.** von Archenholz, Ein deutscher Schriftsteller zur Zeit der französischen Revolution und Napoleons. Berlin 1915.
- Siebeking, Heinr.**, Georg Heinrich Siebeking. Berlin 1913.
- Schmidt, Adolf**, Pariser Zustände während der Revolutionszeit, von 1789 bis 1800. Jena 1874/76.
- Schröder**, Lexikon Hamburgischer Schriftsteller. Hamburg 1851—1883.
- Sorel, L'**Europe et la Révolution française 1885—1904.
- Stern, Alfred**, Der Einfluß der französischen Revolution auf das deutsche Geistesleben. 1. und 2. Aufl. 1928.
- de Tocqueville**, L'Ancien Régime et la Révolution 1896.
- Wechßler, Eduard**, Esprit und Geist. Bielefeld u. Leipzig 1927.
- Wenck, Woldemar**, Deutschland vor hundert Jahren. Leipzig 1890.
- Wohlwill, Adolf**, Neuere Geschichte der Freien und Hansestadt Hamburg, insbesondere von 1789—1815. Gotha 1914.
- Zeitschrift des Vereins für hamburgische Geschichte.**

EINLEITUNG.

Der Zeitabschnitt, den die vorliegende Untersuchung umfaßt, gehört zu den wichtigsten der hamburgischen Geschichte und hat stets den Historiker in hohem Maße angezogen. Das ausgezeichnete, gründliche Werk von Wohlwill¹⁾ ist hierfür ein Beweis. Aber auch die anderen Werke hamburgischer Geschichtsschreibung, von denen der Abriß von Reincke²⁾ besondere Beachtung verdient, weisen dieser Zeit mit Rücksicht auf ihre Bedeutung einen breiteren Raum zu. Zum Verständnis unserer Arbeit sei in wenigen Strichen die politische Lage der Stadt in dieser Periode skizziert.

Vor Ausbruch der französischen Revolution befand sich Hamburg in einer glücklichen Lage³⁾. Handel und Wandel blühten, und der Wohlstand seiner Bürger nahm ständig zu. Mit der Revolution und den ihr folgenden Kriegen begann aber für die Stadt eine Zeit politischer Sorgen und Nöte. Wegen ihrer wichtigen handelspolitischen Lage wurde sie zum Objekt politischer Begehrlichkeit ihrer größeren Nachbarn. Durch eine Politik strengster Neutralität suchte der Senat allen Konflikten aus dem Wege zu gehen. Man wollte es mit keinem verderben, hielt treu zu Kaiser und Reich und suchte sich selbst während der Revolution Frankreichs Freundschaft zu erhalten. Das war natürlich sehr schwierig, aber dank geschickter Diplomatie und großer Bestechungsgelder, die zum Teil auch in die Tasche der Mme. Bonaparte flossen, konnten schwere Konflikte vermieden werden. Nachdem die Klippen des Rastatter Kongresses und des Reichsdeputationshauptschlusses glücklich umschifft waren, wurde die Stadt in den folgenden Jahren von einem Unglücksschlage nach dem anderen betroffen: 1803 erfolgte die Elbblockade durch die Engländer, 1806 die Besetzung durch die Franzosen und 1810 die völlige Einverleibung in das französische Imperium. Wehrlos war Hamburg der Willkür Napoleons ausgeliefert. Die Leiden, welche die Stadt in den Jahren ihrer politischen Unfreiheit auszustehen hatte, angefangen mit der Knebelung der Presse, über die rücksichtslosen Kontributionen und Zollmaßnahmen bis zu dem Schreckensregiment des Marschalls Davout, sind allgemein bekannt.

Besonders wurde die hamburgische Presse durch die strengen Verfolgungen Napoleons getroffen. Das hamburgische Zeitungswesen war damals führend in Europa⁴⁾. So hatte der „Hamburger Correspondent“ dreimal soviel Leser wie die „Times“ und war das am meisten ge-

1) Adolf Wohlwill, Neuere Geschichte der Freien und Hansestadt Hamburg, insbesondere von 1789 bis 1815. Gotha 1914.

2) H. Reincke, Hamburg. ein kurzer Abriß der Stadtgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. 1925.

3) Adalbert Wahl, Hamburg in der Franzosenzeit. S. 77.

4) Vgl. Minerva 1802. I. S. 454.

lesene Blatt Europas⁵⁾. Er wurde in Warschau in den Jahren 1795 bis 1798 in französischer Sprache als „Gazette de Hambourg“ nachgedruckt und unter dem gleichen Titel für die französischen Emigranten in Hamburg herausgegeben⁶⁾. Die französische Revolution mit ihren sich überstürzenden Ereignissen begünstigte die Ausbreitung der Zeitungen in starkem Maße⁷⁾. Allerdings waren die Hamburger Zeitungen durch behördliche Vorschriften in der freien Meinungsäußerung stark behindert⁸⁾ und mußten sich in der Hauptsache auf die Wiedergabe der Nachrichten beschränken.

Unabhängiger waren die Zeitschriften. Sie konnten, wenigstens in der ersten Zeit, im allgemeinen ihre Meinungen offen äußern, mußten aber doch gewärtig sein, ihr Erscheinen einstellen zu müssen, wenn sie in allzu deutlicher Weise sich über Tyrannenjoch und Despotenherrschaft ausließen. Der „Niedersächsische Merkur“ ist hierfür ein charakteristisches Beispiel⁹⁾.

Für diese Arbeit sind nur die deutschen Zeitschriften Hamburgs ausgewertet worden. Diese Feststellung ist notwendig, weil gerade in dieser Epoche auch eine Reihe französischer Journale kürzere Zeit in Hamburg erschienen¹⁰⁾. Diese kamen deshalb nicht in Betracht, weil es uns auf das Urteil der Deutschen ankam. Aus diesem Grunde wurden auch französische Beiträge in deutscher Übersetzung, die z. B. in der Zeitschrift *Minerva* zahlreich erschienen, nicht oder nur in ganz wenigen Fällen berücksichtigt.

Verfasser hat alle Zeitschriften ausgewertet, die ihm in der Hamburgischen Staatsbibliothek und in der Bibliothek des Hamburgischen Geschichtsvereins zugänglich waren. Es ist hier am Platze, ein Wort über die Begriffe „Zeitschrift“ und „Zeitung“ zu sagen. Für die damalige Zeit sind die Grenzen zwischen beiden noch sehr schwer zu ziehen. So behandeln auch Salomon und Baasch in ihren Werken über deutsches und hamburgisches Zeitungswesen Journale, die wir heute unbedingt zu den Zeitschriften rechnen würden (Nordische Miscellen, Hamburg und Altona, Vaterländisches Museum u. a.). Maßgebend war für uns die Tatsache, ob die betreffenden Journale regelmäßig in größeren Zeitabständen erschienen. Wir nahmen aber zwei Journale für unsere Arbeit in Anspruch, die nach dem soeben angegebenen Unterscheidungsprinzip eigentlich zu den Zeitungen gerechnet werden müssen, die sich aber dadurch von den Zeitungen unterscheiden, daß sie keine Korrespondenzen — ein Merkmal der damaligen Zeitungen — enthielten, dafür aber wie die Zeitschriften ständig Aufsätze, Gedichte, Anekdoten usw. brachten. Es sind dies die „Wöchentlichen gemeinnützigen Nachrichten von und für Hamburg“ und die „Hamburgischen Adreß-Comtoir-Nachrichten“.

⁵⁾ Hubert und Köhler, Die Buchdruckerkunst in Hamburg und Altona, S. 16 ff.

⁶⁾ Vgl. Franz Bertheau, Kleine Chronologie zur Geschichte des Zeitungswesens in Hamburg von 1616 bis 1913, S. 28.

⁷⁾ Vgl. Wenck, Deutschland vor hundert Jahren, I, S. 86 ff.

⁸⁾ Wohlwill a. a. O. S. 88; vgl. *Minerva* 1793, II, S. 180.

⁹⁾ Niedersächsischer Merkur, 1. Bändchen, Vgl. unten S. 19.

¹⁰⁾ Vgl. unten.

Die Einstellung der einzelnen Zeitschriften zu Frankreich war im großen und ganzen freundlich. Die große Zahl der sich mit französischen Verhältnissen befassenden Aufsätze beweisen das starke Interesse der Herausgeber, Verfasser und Leser für Frankreich und die Franzosen. So behandeln die zahlreichen Anekdoten, die sich in einigen Blättern (besonders in den H.A.C.N.!) in reichem Maße verstreut finden, fast überwiegend Franzosen.

In einigen Zeitschriften (Minerva, Merkur, Archiv) nimmt die Darstellung der französischen Revolution den weitaus größten Raum ein. Auch die später erscheinenden „Nordischen Miscellen“ von Alexander Bran widmen dem politischen Geschehen einen breiten Raum. Andere, wie „Hamburg und Altona“, befassen sich grundsätzlich nicht mit Politik, liefern aber dafür in ihren heimatgeschichtlichen Betrachtungen einen Beitrag zur Emigrantenfrage. Auch einige Theaterzeitungen konnten hierfür herangezogen werden. Auffallend ist, daß sich die Zeitschriften wenig mit literarischen Fragen beschäftigen. Eine Ausnahme macht das „Vaterländische Museum“ von Perthes, das aber nach kurzem Erscheinen eingehen mußte. Das war das Schicksal der meisten Zeitschriften. Die strenge Zensur Napoleons bereitete fast allen ein schnelles Ende. Die wenigen Zeitschriften, die nach der endgültigen Besiznahme der Stadt durch die Franzosen noch bestanden, enthalten sich jeder Kritik gegenüber Frankreich und füllen ihre Spalten mit unverfänglichen und harmlosen Beiträgen¹¹⁾.

Bei der Abfassung der Arbeit sollte die politische Seite der Beurteilung nur eine untergeordnete Rolle spielen, weil darüber eine besondere Arbeit von anderer Seite in Vorbereitung ist¹²⁾. Andererseits konnte aber auf das Urteil der Zeitschriften über die Revolution und die folgende Zeit nicht ganz verzichtet werden, weil auch darin die Stellung gegenüber dem französischen Volk deutlich zum Ausdruck kommt. Ferner hielten wir es für zweckmäßig, in einem besonderen Kapitel alle in den Zeitschriften verstreuten Nachrichten und Urteile über die zahlreichen in Hamburg anwesenden Emigranten zu verarbeiten und so einen kleinen Beitrag zu liefern für die Geschichte der Emigranten überhaupt.

Hauptaufgabe unserer Arbeit ist jedoch, in einem dritten Kapitel zu zeigen, wie die hamburgischen Zeitschriften über den französischen Volkscharakter urteilen. Hierbei verfahren wir folgendermaßen: Wir referieren in einem ersten Teil über die Urteile der Zeitschriften über den Charakter der Franzosen und erhalten so durch Zusammenfassung aller Urteile ein Idealbild von ihm. Dann lassen wir eine Kritik dieser Urteile folgen, die sich in der Hauptsache aus grundsätzlichen Erörterungen der Zeitgenossen ergibt. Dadurch stellen wir den Gegensatz zwischen gedanklicher Betrachtungsweise der Problematik und praktischer Beurteilung des Volkscharakters fest und weisen somit auf die Problematik der Völkerbeurteilung an sich hin.

¹¹⁾ Vgl. z. B. die Gemeinnützigen Unterhaltungsblätter.

¹²⁾ Deshalb wurden rein historische Zeitschriften, wie das „Politische Journal“ und das „Historisch-Politische Magazin“ nur wenig benutzt.

I. KAPITEL:

Die französischen Emigranten und ihr Einfluß in Hamburg.

In der soeben skizzierten Epoche der hamburgischen Geschichte spielen auch die französischen Emigranten eine gewisse Rolle. Verschiedentlich brachten sie den Senat in diplomatische Schwierigkeiten. Trotzdem verschloß die Stadt neuen Zufluchtsuchenden nicht ihre Tore. Allerdings ließ es die Behörde nicht an notwendigen Vorsichtsmaßnahmen und Verordnungen fehlen, welche die Fremden auf ihre Pflicht gegenüber der neuen Heimat aufmerksam machten, andererseits aber auch die Einwohner aufforderten, sich den fremden Gästen gegenüber mit der „gebührenden Bescheidenheit und Willfährigkeit“ zu verhalten¹⁾. Befeiligten sich ihrerseits die Emigranten, sich „bescheiden, ruhig und friedlich untereinander, sowie gegen die hiesigen Einwohner“ sich zu verhalten, so konnten sie sicher vor „gewaltsamen inneren und äußeren Anfällen unter der Aegide der freien republikanischen Verfassung leben“²⁾.

Die Zahl der in der damaligen Zeit sich in Hamburg aufhaltenden Emigranten wird sich kaum je feststellen lassen, da zuverlässige Angaben darüber fehlen³⁾. Sie wurde bereits von den Zeitgenossen viel zu hoch geschätzt⁴⁾. Nach einer Angabe des Journals „Hamburg und Altona“ aus dem Jahre 1804⁵⁾ gab es in Hamburg und Altona damals etwa 15 000 Emigrierte, von denen der weitaus größte Teil Franzosen war. An einer anderen Stelle wird die Zahl der Emigranten mit 12 000 angegeben⁶⁾. Auch diese Zahl muß dem sehr hoch erscheinen, der bedenkt, daß Hamburg damals etwa 130 000 Einwohner hatte⁷⁾. Übertrieben sind Äußerungen wie die der „Doktorin“ Reimarus aus dem Jahre 1795⁸⁾, wonach unter drei Menschen, die man sähe, bestimmt ein Franzose sei. Sicher steht aber fest, daß die Zahl der Franzosen zeitweise recht beträchtlich gewesen ist, denn auch an anderen Stellen finden wir Klagen darüber, daß das Straßenbild vielfach von Fremden

1) W. g. N. 1792, 76. Stück.

2) Skizzen zu einem Gemälde von Hamburg von F. J. L. Meyer. 1800. I. S. 61.

3) Vgl. Wohlwill a. a. O. S. 184.

4) Vgl. J. Baldensperger I, S. 140. — Vgl. auch Meyer a. a. O. I. S. 53: „Übertrieben ist die Zahl der Mitesser — Franzosen, Bataver, Belgier, Helvetier, besonders der ersten.“ Sie wird auf 30 bis 40 000 angegeben; nach Meyers Ansicht konnten etwa 8 bis 10 000 Franzosen in Hamburg und vielleicht 4000 in Altona gewesen sein.

5) H. u. A. 1804, IV, S. 164.

6) H. u. A. 1803, II, S. 142.

7) H. u. A. 1801, I, S. 113.

8) H. Sieveking, Georg Heinrich Sieveking, S. 475.

beherrscht werde⁹⁾, und das zu einer Zeit, wo ein großer Teil der Emigranten bereits nach Frankreich zurückgeströmt war. Ihre Zahl wird sich überhaupt ständig geändert haben, denn die verschiedenen wechselnden Zeitverhältnisse, die strengeren oder gelinderen Senatsverordnungen verursachten ein ständiges Zu- und Wiederabfluten¹⁰⁾. Dieses Heer von Emigranten, das sich in Hamburg niederließ, setzte sich aus den verschiedensten Ständen, Berufen und Klassen zusammen: Bischöfe, Herzöge, Marquis, Dichter, Diplomaten, Kaufleute und Arbeiter; neben hochangesehenen Namen wie Dumouriez, Talleyrand, de Genlis, La Fayette, Delille, Mathieu, Dumas, Louis-Philippe¹¹⁾, Rivarol, manch unerfreuliches Element. So verschiedenen Stand und Beruf waren, so verschieden auch die Anlässe, aus denen die Flüchtlinge ihr Vaterland verlassen mußten, und ihre politischen Anschauungen. Poel schildert in seinen „Bildern aus vergangenen Tagen“¹²⁾, wie im Sieveking'schen Landhause zu Neumühlen Flüchtlinge und Geächtete aus allen Gegenden und aus den entgegengesetztesten Parteien zusammenkamen und in kurzer Zeit in geselliger Unterhaltung ihre politischen Feindschaften vergaßen und sich menschlich näher trafen.

Es ist bemerkenswert, wie die franzosenfreundlichen Kreise um Sieveking, Voght, Reimarus, Klopstock, Poel u. a. sich um die Vertriebenen bemühten, wie sie ihnen Wohnungen zuwiesen, Arbeitsstellen verschafften und durch Gründung von Unterstützungsvereinen ihre Lage erträglich zu gestalten suchten¹³⁾.

Die wohlhabenderen unter den Emigranten lebten zunächst von ihren Barmitteln, andere erwarben sich einen Besitz, wie die Gräfin Tesse auf Gut Wittmold, wo sie eine wohlorganisierte Milchwirtschaft einrichtete. Einige fanden Beschäftigung durch Herausgabe französischer Zeitungen oder durch Mitarbeit an solchen. So gab P. Fr. Fauche seit 1799 das weitverbreitete Emigrantenblatt „Le Spectateur du Nord“ heraus¹⁴⁾. Einer seiner bedeutendsten Mitarbeiter war der bekannte Villers¹⁵⁾; dessen dort veröffentlichte Aufsätze sollten seine Landsleute mit deutscher Literatur und deutscher Wissenschaft bekannt machen. Auch der spottsüchtige Rivarol, der Abbé Delille und Joseph de Maistre gehörten zu den Mitarbeitern dieses Blattes. Ein weiteres Emigrantenorgan war „Le Censeur“, dessen Herausgeber Berlin d'Antilly¹⁶⁾ und der Marquis von Mesmon waren; beide mußten auf Veranlassung Bonapartes wegen eines gegen ihn gerichteten Artikels vom Hamburger Senat streng bestraft und aus der Stadt verwiesen werden. Das hatte zur Folge, daß das Blatt eingehen

⁹⁾ H.u.A. 1804, IV, S. 58.

¹⁰⁾ Wohlwill a. a. O. S. 184.

¹¹⁾ Vgl. Baldensperger a. a. O. I. S. 140.

¹²⁾ Bd. I, S. 51 ff.

¹³⁾ Sieveking a. a. O. S. 477; vgl. auch Meyer a. a. O. S. 70, Baldensperger I, S. 140.

¹⁴⁾ Vgl. Hazard, „Le Spectateur du Nord“.

¹⁵⁾ Vgl. Hoffmann a. a. O. S. 11 ff. Baudus war ein weiterer Mitarbeiter; er hatte vorher die „Gazette d'Altona“ redigiert.

¹⁶⁾ Ebenda S. 14.

mußte¹⁷⁾. An weiteren französischen Zeitungen, die in dieser Periode sich in Hamburg kürzere oder längere Zeit halten konnten, seien genannt: „Le Réveil“. 1798/99, herausgegeben von Mesmon, „Le Bulletin général de la France et de l'Europe“ Nr. 1 Servant de prospectus, le 18. 10. 1789, Hamburg, éditeur Pierre François Fauche; „Journal littéraire et bibliographique“, 1799/1802; „Précis des événements militaires, ou Essai historique sur la guerre présente“, 1799, chez Fr. Perthes; „Journal du Nil“, bei Meissner; „Le Réveil“, ouvrage périodique moral et littéraire dans le genre anglais, Hambourg, chez Guerrier 1799¹⁸⁾. Außer Zeitschriften gab der französische Verleger Fauche verschiedene Werke heraus; u. a. erschienen bei ihm einige Romane der Madame de Genlis, die sich mehrere Jahre in Norddeutschland aufhielt.

Eine Reihe von Emigranten fand Beschäftigung an dem französischen Theater. 1794 gegründet, gelangte es rasch zu hoher Blüte und machte dem benachbarten deutschen Theater eine beachtenswerte Konkurrenz. Unsere Zeitungen bringen ständig Rezensionen über die Darbietungen beider Bühnen. Es ist höchst interessant festzustellen, wie dabei häufig die fremde Bühne das größere Lob erringt. Durch immer neue Einrichtungen, Umbauten und Erneuerungen suchten die französischen Schauspieler das Publikum an sich zu ziehen. Die von einem M. Adam im Jahre 1802 vorgenommene Wiederherstellung des französischen Theaters wird als eine Umwälzung bezeichnet, die in der Hamburger Theatergeschichte Epoche machte¹⁹⁾. Es sei zu erwarten, daß die französische Bühne nach Ablauf eines halben Jahres eine mächtige Rivalin des deutschen Theaters sein werde. Besonderen Eindruck machte auf die Theaterkritiker der von dem Künstler Le Sieur im Jahre 1802 neu gemalte Vorhang, auf dem die Stadt Hamburg allegorisch dargestellt war²⁰⁾. Durch eine kostspielige, geschmackvolle Inneneinrichtung und durch prächtige Beleuchtungseffekte suchte man dem Publikum den Aufenthalt im französischen Theater so angenehm wie möglich zu machen: Garderoben, Dekorationen, heißt es in einer Kritik der Zeitschrift „Hamburg und Altona“²¹⁾, seien im französischen Theater „immer neu, groß, gut gewählt und charakteristisch“.

Aber nicht nur der äußeren Vervollkommenung und Verschönerung des Hauses verdankte das französische Theater seinen großen Erfolg beim Hamburger Publikum. Vor allem war es das größere Orchester und das bessere Tanzensemble, die immer den Beifall der Hamburger hervorriefen. Im Orchester spielten anfangs „Ex-Marquis und Ex-Gardisten“²²⁾. Neben den so beliebten Vaudevilles und Tanzpantomimen wurde besonders die Oper gepflegt. Das veranlaßte die Theaterkritiker, verschiedentlich auf den schlechten Stand der deutschen Oper hinzuweisen; es sei ein lächerlicher Einwand, daß der-

17) Wohlwill a. a. O. S. 253. Vgl. Hoffmann a. a. O. S. 23/24.

18) Vgl. Hoffmann a. a. O. S. 11 ff.

19) Annalen des Theaters und der dramatischen Literatur. 1802 II, S. 296.

20) H.u.A. 1802, IV, S. 371.

21) Ebenda 1803, IV, S. 93.

22) Annalen etc. 1802, IV, S. 187.

jenige, dem ein gutes Schauspiel auf der deutschen Bühne nicht genüge, zurückbleiben oder das französische Theater besuchen solle; die französischen Aufführungen beschämten häufig die deutschen weit mehr, als der Freund der Künste und des Geschmacks es wünschte; in der deutschen Oper zeichne sich nur Schröder aus, in der französischen seien es alle spielenden Personen²³⁾. Die Kritiken sind häufig geradezu überschwenglich. So heißt es im Jahre 1803 in der Zeitschrift „Hamburg und Altona“²⁴⁾: „Kann man es einem jungen Deutschen nach einem solchen Spiele wohl mißdeuten, wenn er ausrief: Ich lebe nur hier und vegetiere zu Hause!“ Und im „Niedersächsischen Taschenbuch“ vom Jahre 1801²⁵⁾ wird gesagt, man ergöze sich besser im französischen Schauspielhaus als im deutschen: „Die Leute führen doch etwas auf, sie wissen einander zu passen, da die Deutschen hingegen jeder seinen Gang für sich wegspielt, so wie man bei einem Pächter zwanzig Schüsseln bekommt, ohne daß die Speisen gerade einer Diät aufeinander folgen.“ Und an einer anderen Stelle: „Die guten Leute opfern sich überdem dem Publikum auf . . . Kurz, sie sind Schauspieler. Die Deutschen wollen es nicht einmal sein.“

Mit diesen Aussprüchen kann natürlich nicht bewiesen werden, daß das französische Theater besser gewesen sei als das deutsche. Das scheint auch schon deswegen nicht der Fall gewesen zu sein, weil das letztere in Schröder einen Theaterleiter und Schauspieler hatte, der zu den bedeutendsten der Zeit gehörte. Solche Aussprüche werfen aber ein bezeichnendes Licht auf das Verhältnis der beiden Theater zueinander. Wie schwer Schröder unter der Konkurrenz der französischen Bühne litt, ersieht man daraus, daß er 1795 die Leitung aufgab. Ein Flugblatt aus dieser Zeit gab auf Plattdeutsch den Grund der Schröderschen Verstimmungen an:

Neid un Mißgunst heppt em quält,
Heppt em ümmer kregen.
De Franzosen, de hier spehlt,
Kann he nich verdregen²⁶⁾.

Immerhin übermitteln uns die Zeitschriften den Eindruck, daß die Hamburger gern das französische Theater besuchten und dort auch auf ihre Rechnung kamen. Die Presse machte in ihren Kritiken keinen Unterschied zwischen deutscher und französischer Bühne, wie das auch aus einer Äußerung der „Wöchentlichen gemeinnützigen Nachrichten“ hervorgeht²⁷⁾: „Was unser Publikum interessiert, das interessiert auch uns, und wenn es eine französische und eine deutsche Partei in Ansehung unserer Bühne gibt, so wünschen wir nichts angenehmer, als es mit keiner zu verderben.“

Die französischen Schauspieler schienen sich auch in Hamburg recht wohl zu fühlen; sie vergaßen nicht, dies bei passender Gelegenheit von der Bühne aus den Hamburgern zu sagen und ihnen für die

²³⁾ H.u.A. 1803. IV. S. 93.

²⁴⁾ Ebenda 1803. IV. S. 240.

²⁵⁾ S. 35/36.

²⁶⁾ Zit. nach Harkensee a. a. O. S. 11.

²⁷⁾ W.g.N. 1796. S. 89.

dargebotene Gastfreundschaft zu danken. So heißt es in einer Kantate des Schauspielers Bursay:

... Que ces lieux où se font entendre
L'accent de la morale et la voix du plaisir,
Puissent aujourd'hui retentir
De sons heureux qui savent rendre
Des coeurs reconnoissans l'hommage et le désir!...

und in einem Prolog des Regisseurs gelegentlich der Eröffnung der Spielzeit im Jahre 1806:

Le zèle et le désir de plaire
Non jamais rien à redouter,
Sur une terre hospitalière²⁸⁾.

Der Beruf eines Schauspielers, einer Tänzerin oder eines Musikers im Orchester konnte natürlich nur wenigen Emigranten Beschäftigung geben. Der größte Teil sah sich gezwungen, irgendeinen bürgerlichen Beruf zu ergreifen, um sich mehr oder weniger kümmerlich durchs Leben zu schlagen. Die Zeitgenossen berichten anerkennend, mit welcher Energie die Vertriebenen den Kampf ums tägliche Brot aufnahmen. Nach dem Bericht des Domherrn Meyer²⁹⁾ war ein ehemaliger französischer Bischof Teilhaber an einer Mehlfabrik in Otten- sen, ein anderer beteiligte sich an einer Lohgerberei, Generale lebten kümmerlich von den Einnahmen aus Übersetzungen deutscher Schrift- steller, andere fanden Beschäftigung als Tapetenfabrikanten oder Papierhändler, Ducs und Pairs de France verkauften Lichte, Offiziere ließen sich als Kellner und Kellermeister anstellen³⁰⁾.

Ein sehr beliebter Beruf war der des Restaurateurs, Kaffeehaus- und Eisbudenbesizers. So entstand eine große Anzahl neuer Gast- häuser und Vergnügungsstätten, wie in der Zeitschrift „Hamburg und Altona“ berichtet wird, und wo es z. B. heißt³¹⁾: „Vor der Revolution wußte man nichts von französischen Restaurationen und Eisbuden. Jetzt findet man deren in Mengen fast in allen Straßen... Vor der Revolution waren Harveslehuide und Wandsbek die beinahe einzigen und angenehmsten Ressourcen für die vornehme und elegante Welt. Jetzt werden diese Plätze vom ancien régime wenig oder gar nicht besucht.“ Jetzt besuche man die Gegend im Osten der Elbe vom Slavenhof bis nach Flotbek „und opfere willig und reichlich dem unerschöpflichen und unbegreiflichen Genius französischer Garköche.“

Zu den weitaus berühmtesten und vornehmsten dieser Ver- gnügungsorte gehörten der von Rainville und der Slavenhof. Be- sonders „Rainville“ wurde von den damaligen Hamburgern bevor- zugt. Einige Zeitschriften, wie „Hamburg und Altona“ berichten laufend über seine Veranstaltungen, Vauxhalls, Illuminationen, Tanz- vergnügungen und kargen nicht mit ihrem Lob über die gelungenen

²⁸⁾ Nord. Misz. 1808. Vgl. über das französische Theater Harkensee a. a. O. Herr Prof. Beutler, Frankfurt, teilte dem Verf. mit, daß er beabsichtige, in nächster Zeit eine Arbeit über das franz. Theater in Hamburg zu veröffentlichen.

²⁹⁾ A. a. O. Bd. I, S. 66.

³⁰⁾ Vgl. H. u. A. 1802, IV, S. 64.

³¹⁾ H. u. A. 1801. I. S. 35.

Feste³²⁾. In der Tat wußte der geschickte und geschäftstüchtige Rainville, der ehemals Adjutant des Generals Dumouriez gewesen war³³⁾, die wundervolle Lage an der Elbe vortrefflich auszunutzen und sein Unternehmen in kurzer Zeit zu einem Vergnügungsort ersten Ranges auszugestalten. Der weitgereiste Campe nannte „Rainville“ den prächtigsten Belustigungsort in ganz Europa, der auch die berühmtesten Vergnügungsorte, selbst die von Paris, in den Schatten stelle; er schreibt: „Alle Gastwirte und Wiederhersteller in Europa sollten Wallfahrten zu diesem Rainville anstellen, um hier in der Wirklichkeit zu sehen, was in ihren eigenen Gasthöfen und Anstalten größtenteils nur gewünscht zu werden pflegt“³⁴⁾. Und in der Zeitschrift „Hamburg und Altona“³⁵⁾ heißt es: „In hiesiger Gegend hat das Rainvillesche Etablissement nicht seinesgleichen, es ist einzig, sowohl in Ansehung seines Umfanges als auch in Ansehung seiner reizenden, vortrefflichen, auf das geschmackvollste benutzten Lage, seiner weitläufigen und schönen Gebäude, in Ansehung der Bewirtung und Aufwartung, die man hier findet, der hier gegebenen, oft von Tausenden besuchten Vauxhalls.“ Das Blatt meint sogar, Rainville müßte, wenn man noch in mythologischen Zeiten lebte, zum Gott der Gast- und Schankwirte kreiert werden, weil er in diesem Fache in der Tat excelliere. So ist es denn begreiflich, daß „Rainville“ verschiedentlich geradezu als der Lieblingsaufenthalt der besseren Hamburger Gesellschaft bezeichnet wird³⁶⁾.

Der Besitzer vom Slavenhof, der gleichfalls ein Franzose war, konnte bei weitem nicht mit Rainville konkurrieren, wird aber doch verschiedentlich lobend erwähnt. Auch seine Ergötzlichkeiten ließen jene „leichte französische Grazie nicht vermissen, die in Hamburg so sehr gefalle“, wie das Journal „Hamburg und Altona“ gelegentlich eines Berichtes über ein Fest auf dem Slavenhof schreibt³⁷⁾.

Auch der Alsterpavillon am Jungfernstieg ist die Gründung eines Franzosen und wird verschiedentlich rühmend genannt. Es war ein Ort, wo sich die Emigranten selbst gern trafen und hier den größten Teil des Tages zubrachten, sich gegenseitig ihr Schicksal klagten, sich trösteten und auf eine bessere Zukunft hofften³⁸⁾.

Ein weiterer, sehr beliebter Beruf der Emigranten war der des Sprachlehrers. Die zahlreichen Anzeigen in den Zeitschriften und Zeitungen sind hierfür ein Beweis. Daneben entstand eine Reihe von Instituten und Pensionen für französischen Sprachunterricht. So zeigt z. B. eine gewisser Anton Ropsy die Eröffnung seiner „Pension française pour de jeunes garçons“ folgendermaßen in den „Wöchent-

³²⁾ Vgl. H.u.A. 1802, IV, S. 122; 1804, III, S. 99; 1805, II, S. 117.

³³⁾ H.u.A. 1804, II, S. 123; 1805, IV, S. 118.

³⁴⁾ Minerva 1803, IV, S. 19. Archenholz führt diese enthusiastischen Lobpreisungen Campes zwar an, teilt aber nicht dessen Meinung.

³⁵⁾ H.u.A. 1805 S. 28 ff.

³⁶⁾ H.u.A. 1802, I, S. 18; 1802, II, S. 25. Die „Gemeinnützigen Unterhaltungsblätter“ von Nestler bringen im Jahrg. 1810 ein Kupfer vom Rainvilleschen Garten in Ottensen.

³⁷⁾ H.u.A. 1804, III, S. 222.

³⁸⁾ Niedersächsisches Taschenbuch 1801, S. 31.

lichen gemeinnützigen Nachrichten³⁹⁾ an: J'ai résolu de lever une pension française où les élèves auront continuellement l'occasion de s'exercer dans cette langue, dont l'utilité est généralement reconnue. Der Beruf des Sprachlehrers wurde nicht nur von Berufenen, sondern auch von Unberufenen ausgeübt, wie wir aus den „Skizzen“ des Dr. Meyer⁴⁰⁾ ersehen können. Der Sprachlehrer Lubin glaubte mit folgendem Akrostichon besonderen Erfolg bei dem deutschen Publikum zu haben:

H onnêteté, talens, grand commerce, industrie,
A ffectibilité jointe à l'éclat de Plutus,
M érite précieux rare dans ma patrie,
B rillante de succès de gloire et de vertus,
O n accourt en ces lieux, avec pleines assurances
U niquement pour voir et goûter les plaisirs,
R éunis sans desordre, au sein de l'abondance
G erme de l'incurie et des plus doux loisirs⁴¹⁾.

Infolge der Anwesenheit so vieler Franzosen in Hamburg wurde die französische Sprache weit mehr als bisher gebraucht und gepflegt. Mit Befriedigung stellen die Zeitschriften fest, daß die Gebildeten Hamburgs jetzt ein viel besseres Französisch sprächen als bisher⁴²⁾. Die Kenntnis des Französischen habe selbst unter den geringern Klassen Hamburgs zugenommen. Man fände selbst unter Straßenhökern und Arbeitern solche, die ziemlich fertig parlierten. Allerdings habe das Eindringen des Französischen in weitere Kreise zur Folge gehabt, daß eine starke Sprachmengerei eingetreten sei. Gegen diese wenden sich die Zeitschriften und treten für die Reinheit der deutschen Sprache ein⁴³⁾.

Allein die französischen Anzeigen⁴⁴⁾ in einem Intelligenzblatt, wie es die „Wöchentlichen gemeinnützigen Nachrichten“ waren, zeigen, welchen mannigfaltigen Beschäftigungen die Emigranten in Hamburg nachgingen. Da bietet einer ein Pompadoursches Wasch- und Schönheitswasser an, ein anderer Möbel, ein Dritter Broderien aus Lyon. Andere empfehlen sich als Dekorateurs und tapiciers, und ein geschickter Friseur preist mit großem Wortschwall seine Künste in der Anfertigung von Damen- und Herrenperücken an. Ein M. Richy „se recommande aux personnes qui ont une carosse et harnois, pour leur louer de beaux chevaux par jour et par mois“⁴⁵⁾.

Das Vorhandensein so vieler Franzosen mußte von Einfluß auf Hamburg, seine Sitten, Gebräuche usw. sein. Dieser Einfluß wird auch von den Zeitgenossen lebhaft empfunden, wie man aus zahlreichen Feststellungen in unseren Zeitschriften ersehen kann. So schreibt das

³⁹⁾ W.g.N. 1806, ; vgl. auch W.g.N. 1803, S. 1579; 1803, S. 1474; 1806, 29. Nov.; 1811, S. 177; 1813, S. 74; und viele andere Stellen.

⁴⁰⁾ A. a. O. S. 68 ff.

⁴¹⁾ Nord.Misz. XIII, 1810 S. 457.

⁴²⁾ H.u.A. 1803, II, S. 142.

⁴³⁾ H.u.A. 1805, III, S. 15 ff.

⁴⁴⁾ Vgl. W.g.N. 1798, S. 538; 1803, S. 1209; 1798, S. 363; 1798, S. 387 usw.; 1806, 17. Juli.

⁴⁵⁾ W.g.N. 1798, S. 690.

Journal „Hamburg und Altona“⁴⁶⁾: „Wer Hamburg vor der französischen Revolution gekannt hat und es jetzt sieht, wird es schwerlich wiedererkennen; die Menschen und ihre Sitten, ihre Lebensart, der Ton in den Gesellschaften, der Geschmack, die Bauart der Häuser, ihre innere und äußere Verzierung, alles hat eine ganz veränderte Gestalt angenommen“⁴⁷⁾. Fleiß und Industrie, wissenschaftliche Bildung und Gelehrsamkeit, Künste, Geschmack und Sittenverfeinerung waren in ihrem Gefolge.“ Die feinen gesellschaftlichen Umgangsformen der Franzosen färbten nach Meinung der Zeitschriften auf die steifen Hamburger ab: „Durch die Pariser Poliersteine sind die ehemals so rauen Sitten geglättet worden, das Steife, Plumpe, Ängstliche, das *air bourgeois*, das *gauche*, das bisher auch in der besseren Welt angeloffen wurde, existiere nicht mehr“, schreibt die Zeitschrift „Hamburg und Altona“⁴⁸⁾. Sie meint, daß die so verwandelten Hamburger in Bezug auf „die galante Lebensart und den *bon ton*“ jetzt vorbildlich für die anderen Norddeutschen sein könnten⁴⁹⁾. Auch von anderer Seite wird dies Urteil bestätigt. So wird in dem „Niedersächsischen Taschenbuch“ darauf hingewiesen⁵⁰⁾, wie durch den Verkehr mit den vielen Ausländern in manchen vornehmen Häusern der steife Ton gebrochen werde, wie man sich dort jetzt frei und ungezwungen bewege, daß man aber da „bald Gallizismus, bald Anglizismus“ antreffe. Man denkt hierbei unwillkürlich an das Haus des berühmten Großkaufmanns Sieveking in Neumühlen. Dieser feingebildete und weltgewandte Hamburger, der während seines mehrfachen Pariser Aufenthaltes dort in den vornehmsten Kreisen verkehrt hatte, sah in den schöngeistigen französischen Zirkeln, wo Gelehrte und Künstler im Kreise feingebildeter Frauen verkehrten, das Muster für edle Geselligkeit, und von den Zeitgenossen, die an der Geselligkeit und Gastfreundschaft auf Neumühlen teilnehmen konnten, wird bestätigt, daß dieses Ideal dort verwirklicht wurde⁵¹⁾.

Man empfindet den Unterschied zwischen früher und jetzt sehr stark. Denn wie sah es nach Meinung der Zeitschriften früher aus? „Steifer Ton, ängstliche Etikette, eine der Prüderie ähnliche Unterhaltung der Damen gegen nicht ganz Bekannte, vernachlässigte Geisteskultur beider Geschlechter drückten der Konversation ein Gepräge von Einseitigkeit und Langweiligkeit auf“⁵²⁾.

Aber nicht nur eine Veränderung im Umgang, in der Gesellschaft glaubt man in diesen Zeitberichten konstatieren zu können, auch auf weitere Kreise habe sich der Einfluß ausgewirkt. Ein Vorteil der Verfeinerung sei es, daß die Männer mit mehr Lebensart jetzt ihre Streifig-

⁴⁶⁾ H.u.A. 1801, I, S. 33; vgl. auch H.u.A. 1802, I, S. 210.

⁴⁷⁾ Ähnliche Urteile finden wir auch in den Memoiren der Zeitgenossen. So heißt es bei Rist (Johann Georg Rist, Lebenserinnerungen, hrsg. v. G. Poel, S. 37: „Als ich Bewohner von Hamburg wurde (1794), stand diese Stadt mitten in einer Verwandlungsepoche. Der altertümliche Rost in Gesinnung, Bauart, Sitten und Lebensweise war merklich abgeschliffen...“

⁴⁸⁾ H.u.A. 1803, II, S. 129.

⁴⁹⁾ Ebenda S. 130.

⁵⁰⁾ 1801 S. 66.

⁵¹⁾ Vgl. Sieveking a. a. O. S. 467 ff.

⁵²⁾ H.u.A. 1803, II, S. 143; Sieveking a. a. O. S. 409 ff.

keiten austrügen; die alten gewöhnlichen Zweikämpfe mit der guten Faust seien in der neueren Zeit viel seltener geworden⁵³⁾. Ja, der Schreiber geht sogar so weit festzustellen, daß selbst das niedere Volk anfangs, sich der Straßenzänkereien und niedrigen Schimpfwörter zu schämen. Unter den hamburgischen Lakaien und Dienstmädchen herrsche jetzt ein Ton, „den man in der Provinz unter Klassen vermisste, die sich am vornehmsten dünkten“⁵⁴⁾.

Diesen Stimmen, die den günstigen Einfluß der französischen Emigranten hervorheben, stehen aber viel mehr ungünstige, ablehnende Urteile gegenüber. Der Einfluß mußte deshalb so ungünstig sein, weil unter den eingewanderten Fremden mehr schlechte als gute Elemente gewesen sein sollen. „Auf jeden fleißigen, nützlichen Fremden kamen, mäßig gerechnet, zwanzig Taugenichtse, Müßiggänger, Schlemmer, Weichlinge; diese säten ihre Untugenden, säten das Unkraut so dicht unter den Weizen, daß die gute Frucht nur mit Mühe darunter hervorgesucht werden konnte. Reinheit und Einfalt der Sitten, Mäßigkeit und Sparsamkeit, Gefühl für den Genuß häuslicher Freuden werden immer seltener bei uns; ja, es gibt sogar Zirkel, die so verfeinert sind, daß man um seinen guten Ruf zu kommen befürchten mußte, wenn man sich für jene Tugenden laut erklären wollte“⁵⁵⁾.

Die Emigranten brachten mit ihren höheren Ansprüchen zwar Arbeit und Beschäftigung⁵⁶⁾, aber auch manchen Luxus nach Hamburg, der sich nach Meinung der Zeitschriften ungünstig auf die hiesige Bevölkerung auswirkte. Dieses Übel habe sich außerdem in Hamburg mehr als in allen anderen Städten Deutschlands ausbreiten können, weil es genährt wurde durch den starken unmittelbaren Verkehr mit dem üppigen Frankreich und dem luxuriösen England. Um mit der französischen Konkurrenz gleichen Schritt halten zu können, waren die Hamburger Gastwirte gezwungen, sich ähnliche kostspielige Einrichtungen anzuschaffen, wie sie die Franzosen besaßen. Nach dem Urteil der Zeitschrift „Hamburg und Altona“ war das sogar in den Wirtschaften für die einfachen Leute nötig: der gemeine Mann gehe bei den Lokalen naserümpfend vorüber, wo die schönen Dekorationen, die funkelnden Lüster und dergleichen fehlten⁵⁷⁾. Immer wieder stößt man auf Klagen darüber, daß mit den Fremden der raffinierteste Luxus eingewandert sei⁵⁸⁾. Und dieser Hang zum Luxus, der viele Existenzen ruinierte, sei mit dem Fortzug der Franzosen nicht verschwunden⁵⁹⁾. Der Luxus äußere sich in dem Bau eleganter Land-

⁵³⁾ H.u.A. 1803, II, S. 139.

⁵⁴⁾ Ebenda S. 146.

⁵⁵⁾ H.u.A. 1801, I, S. 34.

⁵⁶⁾ H.u.A. 1804, IV, S. 165.

⁵⁷⁾ H.u.A. 1805, III, S. 184. Vgl. auch die Klagen über den Luxus in den W.G.N. 1798, 365.

⁵⁸⁾ H.u.A. 1803, II, S. 264 ff., 274, 268; 1805, III, S. 49.

⁵⁹⁾ H.u.A. 1805, III, S. 184. Es sei auf das Landhaus Sieveking's in Neumühlen und das Voigthaus in Flottbeck hingewiesen. Die „Gemeinnützigen Unterhaltungsblätter“ 1806—1814 bringen eine Reihe von Kupfern solcher eleganter Häuser von reichen Hamburger Bürgern.

häuser, in kostspieligen Inneneinrichtungen, Möbeln, Bildern, die man mit Vorliebe aus Frankreich oder aus England direkt beziehe⁶⁰⁾.

Auch in der Kleidung wirkte sich der zunehmende Luxus aus. Die Klagen über die immer mehr um sich greifende Puksucht — und nicht nur der vornehmen Kreise — kamen nicht zum Verstummen⁶¹⁾. Wie stark auch auf dem Gebiet der Mode die Fremden tonangebend waren, ersieht man aus den ständigen Modeberichten der Zeitschriften. Außer den Modenachrichten in den von uns zu behandelnden literarischen und politischen Zeitschriften existierte eine Reihe besonderer Modejournale, die, wie die „Zeitschrift für die elegante Welt“ des Hofrat Spazier oder des „Pariser und Hamburger Damen-, Kunst- und Modejournals“ — um nur zwei zu nennen — sich großer Beliebtheit erfreuten⁶²⁾. Diesen Zeitschriften fiel es ja nach Meinung der Kritiker nicht schwer, ihre Spalten zu füllen, denn in Frankreich und England sei man erfinderisch genug, täglich entweder neue Moden zu entdecken oder die älteren neu „auszupuppen“⁶³⁾. Die Modejournalisten hätten ein weites Feld, um der Nachahmungssucht der Deutschen gerecht zu werden. Schlafe so ein Journal sanft und selig ein, so werde in den öffentlichen Zeitungen gleich ein neues angekündigt⁶⁴⁾. Daß aber die Emigranten selbst mit zur Beeinflussung der Mode beigetragen haben, erhellt aus folgender Äußerung von „Hamburg und Altona“⁶⁵⁾: „... Es bleibt ausgemacht, daß seit der Epoche der französischen Revolution eine große Metamorphose mit Hamburg vorgegangen ist, daß Sitten und Moden sich nach den ausgewanderten Franzosen merklich umgewandelt haben.“

Die Haltung unserer Zeitschriften gegenüber den französischen Moden ist mehr kritisch als zustimmend. Sie berichten zwar gewissenhaft, wann Samt, wann Atlas und wann Perkalseide getragen werden⁶⁶⁾, wann Ridicule und wann Fächer zu den unentbehrlichsten Modeartikeln der Schönen gehören⁶⁷⁾, wann es à la mode sei, langsam und bedächtig dahinzuschreiten, und wann Kaßen oder Hunde in der Mode seien⁶⁸⁾. Aber ebenso bekämpfen sie die Tyrannei der Mode⁶⁹⁾ und machen sich lustig über allerlei Modetorheiten, wie die Modebrille der Elegants oder die häßliche Angewohnheit der Hamburger Schönen zu schnupfen, die damit selbst „das Ekelhafte einer Parisienne“ nachzuahmen suchten⁷⁰⁾. Sie verspotteten den Ridicule, der wohl für die Königin Luise ein nécessaire, ein Arbeitsbeutel sei, aber bei sehr vielen Hamburger Damen alles andere, als nützliche

⁶⁰⁾ Vgl. „Niedersächs. Taschenbuch“ 1801, S. 68. Bei der Schilderung eines solchen Hauses heißt es: „Es geht ihnen oft so, daß sie nun in England, nun in Frankreich zu sein glauben.“

⁶¹⁾ W.g.N. und verschiedentlich H.u.A.

⁶²⁾ H.u.A. 1803, II, S. 7.

⁶³⁾ H.u.A. 1803, III, S. 246.

⁶⁴⁾ H.u.A. 1802, II, S. 88.

⁶⁵⁾ H.u.A. 1802, II, S. 212.

⁶⁶⁾ Hamburg-Pariser Damen-Kunst- und Mode-Journal 3. Jg., 1. Heft, S. 23.

⁶⁷⁾ H.u.A. 1804, IV, S. 360.

⁶⁸⁾ Nord.Misz. 1805, IV, S. 150.

⁶⁹⁾ H.u.A. 1805, IV, S. 22 ff.

⁷⁰⁾ H.u.A. 1801, I, S. 45.

Dinge enthalte⁷¹⁾. Man schreibt mit mehr oder weniger Entrüstung und Saft über die zur Schau getragenen Reize: So heißt es in „Hamburg und Allona“⁷²⁾: „Die Mode in dem Puß der Herren und Damen scheint jetzt auf den beiden entgegengesetzten Extremen zu ruhen. Bei den Elegants zieht sich die Kleidung immer mehr von unten nach oben, die Beinkleider reichen bis an den Magen, der Rockkragen stößt bis unter die Ohren und die Halsbinde reicht bis an den Mund. In dem Anzug unserer Schönen zieht sich alles mehr von oben nach unten, der Nacken, Busen und die Arme sind größtenteils entblößt, was nun noch zu wünschen übrig bliebe, würde uns in den Stand der Unschuld zurückführen... Die unbedeckte Nacktheit unserer heutigen Schönen ist das Verderben unserer gegenwärtigen Generation.“

Auch aus diesen Modekritiken kann man schon so etwas wie erwachendes Nationalbewußtsein heraushören. Man bedauert es, daß die Deutschen sich nicht von ihrer „Nachahmungswut der Franzosen freimachen können“; die Hamburgerinnen würden sich mehr Ehre einlegen, wenn sie, statt die Franzosen nachzuahmen, einige hübsche Moden der Vorfahren wieder zu Ehren bringen würden und Originalität zeigen wollten⁷³⁾.

Die Zeitschriften meinen, es sei bedauerlich, daß „die althamburgische Simplizität in der Kleidung“ verschwunden sei⁷⁴⁾. Denn der sich steigernde Luxus, die wachsende Vergnügungs- und Pußsucht hätte in verderblicher Weise die gute, alte Sitte beeinträchtigt⁷⁵⁾. In diesem Sinne ist folgender Vers zu verstehen: „Die Beinkleider, Freundschaft und das Gewissen — war vormals eng zu fassen beflissen — In unserer eleganten Zeit — trägt diese Dinge jeder weit“⁷⁶⁾.

Die Klagen darüber, daß der Einfluß der Emigranten auf dem Gebiete der Sitten und der Moral höchst nachteilig gewesen sei, häufen sich in den Berichten der Chronisten und Sittenschilderer jener Zeit. Dieser ungünstige Einfluß sei deshalb so groß gewesen, weil unter den eingewanderten Fremden mehr schlechte als gute Elemente gewesen seien⁷⁷⁾. Nicht alles, was die Emigranten für Zivilisation hielten, die sie den Hamburgern gebracht hätten, wurde von den Zeitschriften als solche angesehen. „Die Herren Emigranten hätten für die genossene Hospilität das Ihrige getan, um Land und Leute zum Dank und zum eigenen Zeitvertreib zu zivilisieren. Wie sah aber diese Zivilisation aus? Ganze Gassen voll Tempel der Venus vulgigava, die Sirensimmen in der Abenddämmerung vor ihren schmutzigen Höhlen, fast so zärtlich aber weniger epigrammatisch wie die ihrer wißigeren Schwestern in dem Pariser Palais d'Egalité: „Mon ami, venez faire mon bonheur et le vôtre.“ Die gepußten Lustdirnen in den ersten Ranglogen, die Taschendiebe im Parterre und am

71) H.u.A. 1804, IV, S. 360.

72) H.u.A. 1801, I, S. 36.

73) H.u.A. 1802.

74) H.u.A. 1803, II, S. 267.

75) H.u.A. 1805, III, S. 15 f. 20; 1805, IV, S. 290; 1803, II, S. 130 f.

76) H.u.A. 1805, II, S. 70.

77) Siehe oben S. 12.

Eingang, die französischen Libellisten mit ihrem ungestraft höhrenden Gebelle, die bacchantischen Gelage in einigen Stadt- und Dorfguignettes . . ., die auf den Gassen sichtbaren fleischfarbenen durchscheinenden pantalons, und die bloßen weiblichen Schultern, die zu drei Viertelteilen nackten Tänzerinnen, der unmäßige Aufwand der liederlichen Dienstmägde, die Wohlgerüche aus den magasins de parfumerie, die Knoblauchdämpfe aus den Restaurationsküchen: Ist das nicht alles Pariser Zivilisation?⁷⁸⁾“

Die Angriffe richten sich in der Hauptsache gegen die um sich greifende Unsittlichkeit, die nach Meinung der Zeitschriften zum großen Teil auf das Schuldkonto der Emigranten gesetzt werden kann. Zwar habe es auch schon früher in Hamburg geduldete Freudenhäuser gegeben, doch hätten diese erst mit der französischen Revolution und seit den Einwanderungen überhand genommen⁷⁹⁾. Es werden die verschiedenen Klassen der Hamburger Lustmädchen und deren Treiben geschildert⁸⁰⁾ und dabei immer wieder auf ihre Pariser Vorbilder, die dortigen Grisellen, femmes du monde, Putainen, Bezug genommen: Ebenso wie in Paris würden die Hamburger Nymphen von ihren Freunden, ob jungen oder alten Wüstlingen, beim Vornamen gerufen. Gebe es in Paris an öffentlichen Freudenmädchen etwa 2400, so zähle Hamburg, das man mit Stolz das „Klein Paris“ nenne, etwa 1300.

Die Sittenverderbnis habe in dem letzten Dezennium Riesenschritte gemacht⁸¹⁾. Die „Chronique scandaleuse“ weiß zu berichten, wie davon auch das Familienleben zum Teil getroffen wurde⁸²⁾. Die Koketterie habe überhand genommen. Die Frauen vernachlässigten vielfach ihre Hauspflichten. Die Lebensweise so vieler vornehmer Hamburgerinnen sei mehr als ein Diminutiv der Pariserinnen. Ihre Tätigkeit bestände vielfach nur darin, sich zu pußen und zu vergnügen⁸³⁾. Dadurch habe auch die Erziehung der Jugend gelitten⁸⁴⁾.

⁷⁸⁾ Die oben aus der Zeitschrift „Hamburg und Altona“ zitierte Stelle hatte der Schreiber des Aufsatzes den „Skizzen“ des Domherrn Meyer entnommen. Dieser war zu den bissigen Bemerkungen durch die Schrift des französischen Arztes Menuret „Essay sur la ville d’Hambourg“ 1797 veranlaßt worden. Der Verfasser kann sich nicht enthalten, eine Stelle aus dieser Buchbesprechung wiederzugeben, weil sie zeigt, wie stark man zum Teil die Emigranten ablehnte. Meyer zitiert Sätze aus der genannten französischen Schrift und versieht sie in Klammern mit sarkastischen Randglossen in folgender Weise: „Hambourg est encore en arrière. Il a fait depuis une époque très fameuse (famös genug! wo die Emigrantenschwärme auch bei uns sich niederlassen) des progrès (also doch, wirklich?); pour les augmenter, pour compléter, je ne dis pas son bonheur (das hieß ihn sein Gott sprechen!), mais sa civilisation, son avancement dans la carrière des sciences, des arts (worin, wie ihr wißt, wir noch im Norden sind), dans celle du luxe, des aisances, des frivolités (das, das ist die Sache!), il faut encore quelques années, où des événements qui lui amènent des nouveaux essais d’étrangers (nur keine neuen Schwärme seiner zivilisierten Landsleute!) et un accroissement d’opulence.“ — Dann folgt die oben zitierte Stelle, die der Verfasser des Artikels in seine Arbeit aufgenommen hatte. — Vgl. Meyer a. a. O. S. 170. Eine ähnlich scharfe Ablehnung erfuhr Menuret auch in den H.A.C.N.

⁷⁹⁾ H.u.A. 1805, III, S. 49.

⁸⁰⁾ Ebenda S. 52. — Vgl. W.g.N. 1800, S. 225.

⁸¹⁾ H.u.A. 1805, IV, S. 290.

⁸²⁾ Vgl. Hamburger Briefträger. 1804, S. 343.

⁸³⁾ H.u.A. 1803, II, S. 130.

⁸⁴⁾ Ebenda S. 149.

Die jungen Mädchen würden nur zu „Puß- und Kanapeepuppen“ erzogen und in ihnen früh der Hang zu Ergötzlichkeiten und Zerstreuungen erweckt. Die weibliche Erziehung sei im Grunde genommen nichts weiter als die Frisur eines hohlen Kopfes. Man lerne in drei bis vier Sprachen nichts zu sagen.

Zusammenfassend kann also festgestellt werden, daß die Hamburger Zeitschriften den Einfluß der französischen Emigranten auf Sitten und Moral überwiegend ungünstig beurteilten.

II. KAPITEL:

Revolution und Napoleon.

Die Hauptaufgabe unserer Arbeit ist, zu zeigen, wie die Hamburger Zeitschriften den französischen Volkscharakter in der Revolutionsepoche sehen. Dazu ist es natürlich notwendig, daß wir die Einstellung der Journale zur Revolution selbst kennen lernen, weil Beurteilung der politischen Ereignisse und Charakterzeichnung des Volkes eng zusammenhängen, ja häufig die politische Stellungnahme die Beurteilung des französischen Volkscharakters bedingt. Je nach der politischen Einstellung des Herausgebers und seiner Mitarbeiter ist die Aufnahme der französischen Revolution verschieden. Anfänglich herrschte allgemeine Begeisterung. Als dann aber die ersten Nachrichten über Gewalttätigkeiten nach Hamburg gelangen, nimmt die Begeisterung ab und man beginnt die radikale Entwicklung der Revolution zu verurteilen. Dabei lassen sich drei Richtungen feststellen: eine verurteilt mit den Greueln die ganze Revolution, die andere weiß auch hier die rechte Grenze zu ziehen, die dritte setzt sich trotz allem rückhaltlos für die Bewegung ein.

Die Hamburger - Adreß - Comptoir - Nachrichten bringen über Frankreich und die Revolution nur vereinzelt Artikel und Berichte, die meistens keine Originale sind, sondern Abdrucke aus anderen deutschen Zeitschriften. Anmerkungen zu diesen Artikeln und eingestreute Gedichte und Anekdoten lassen aber eindeutig eine revolutionsfreundliche Einstellung der Herausgeber erkennen. Man gibt die Berechtigung der Revolution ohne weiteres zu, denn das französische Volk habe unter Despotie und Gewaltherrschaft der Monarchie schwer zu leiden gehabt. Das vorrevolutionäre Frankreich galt auch in Hamburg vielfach als das Land der „lettres de cachet und der Bastille mit ihren schrecklichen Gräueln“, wo das Volk an freier Meinungsäußerung gehindert wurde¹⁾. Mit Genugung begrüßt man den Wandel der Unfreiheit in die Geistesfreiheit, „die künftig ein rechtmäßiges Eigentum des Menschen und Bürgers sein wird, während man sie bisher nur als einen Raub genießen konnte“²⁾. Man stimmt in die Freude der Franzosen über die Sprengung der Ketten mit ein:

„Freie Deutsche, singt die Stunde,
Die der Knechtschaft Ketten brach.
Schwöret Treu dem großen Bunde
Uns'rer Schwester Frankreich nach!
Eure Herzen sein Altäre
Zu der hohen Freiheit Ehre...

¹⁾ H.A.C.N. 1789, S. 637.

²⁾ H.A.C.N. 1790, S. 97 f.

Kämpfer für der Menschheit Rechte,
 Euch singt unser Lobgesang...!
 Zwar auch Blut und Tränen flossen
 In der Freiheit hohem Streit.
 Aber Blut für sie vergossen,
 Lohnet mit Unsterblichkeit³⁾.

Diese Begeisterung bezog sich allerdings lediglich auf die Freiheit in Frankreich, und es lag in ihr nicht zugleich auch ein Zugeständnis, daß man sich von solchen Ketten in Deutschland gefesselt fühle. Die Zeitschrift druckt das Gedicht ab, ohne auf das Fest, auf dem es gesungen wurde, hinzuweisen und fühlt sich, sicher mit Rücksicht auf Kaiser und Reich und den auf Ruhe und Ordnung bedachten Senat, der es ängstlich vermied, an dieser Feier teilzunehmen, zu der Äußerung veranlaßt, daß selbstverständlich „auch in Monarchien Freiheit und Glückseligkeit wohnen“ und daß Klopstock so wahr als erhaben singe:

„O Freiheit, Freiheit, nicht nur der Demokrat
 Weiß, was du bist:
 Des guten Königs glücklicher Sohn,
 Der weiß es auch.“

Die Verfassung von 1791 mußte in der demokratisch verwalteten freien Reichsstadt die stärkste Zustimmung finden. Die „Hamburger Monatsschrift“ von 1791⁴⁾ stellt sie neben die amerikanische und bezeichnet sie als „einen Triumph der Freiheit und des menschlichen Verstandes“. Und die HACN. rufen begeistert aus⁵⁾: „Da steht er nun der herrliche Koloß, ein hohes Ehrenmal der Vernunft... ein zweiter Sinai für Gottes Volk, wo Moses-Mirabeau in ew'gen Stein die ew'gen Rechte grub, die jedes Land zum Lande Kanaan und jedes Volk, das sie erkennt und ehrt, zum auserwählten Volk des Herrn erhöhe... Da steht er nun für Welt und Afterwelt ein hoherhobnes Musterbild... Mit wonnetrunken Blicken aber hängt des Menschenfreundes Aug' an dem Gebild und weint vor Freuden sich nicht satt und blickt mit Lieb und Dank und mit Bewunderung nach Euch Ihr edlen Franken hin... Triumph! Vollendet steht er nun vor aller Augen da. Triumph! Bevor mein Auge bräch, ihn so zu sehen, war meiner letzten Wünsche letztes Ziel. Es breche jetzt. In Freud und Frieden fährt dein Knecht, o Herr, nun, wann Du willst, dahin.“

Die Begeisterung wird auch zunächst noch kaum gedämpft durch die Nachrichten über die Pariser Ausschreitungen, die als unvermeidliche Begleiterscheinungen hingenommen werden, denn „der Sklave, der sein Joch zerbricht, kennt Themis heilige Waage nicht, er kennt

³⁾ H.A.C.N. 1790, S. 445. Der Verfasser des Gedichtes ist Georg Heinrich Sieveking. Es wurde von ihm und seinen Freunden, darunter Klopstock, am 14. Juli 1790 auf einem Fest gesungen, das die Hamburger Revolutionsfreunde in Harvestehude begingen, und das selbst in Paris Beachtung fand. Siehe H. Sieveking: Georg Heinrich Sieveking, S. 50 f.

⁴⁾ Jg. 1791, II, S. 73.

⁵⁾ H.A.C.N. 1791, S. 743.

nur seine Sache“, sagt der unter seinen Zeitgenossen als gründlicher Kenner des Staatsrechts und der ökonomischen Verhältnisse von Frankreich hochgeschätzte Staatsrat PFEFFEL, der verschiedentlich mit seinen revolutionsbegeisterten, in anderen Zeitschriften erschienenen Gedichten, von dem Journal zitiert wird⁶⁾. 1790 glaubt man noch, daß die Zeiten des Laternenpfahls wohl vorbei seien, und nennt ihn „eine Kleinigkeit gegen die jährlichen Justizmorde der französischen Tribunale und ihre konstitutionsmäßigen Grausamkeiten“⁷⁾. Die Klagen des Adels und der Geistlichkeit über das Vorgehen des Volkes werden abgelehnt mit dem Vers: „Der Adel und die Klerisei — Schrein über Pöbelraserei — Und Tollwut aller Demokraten. — Woher sie rührt, ist flugs erraten: — Vom Biß der Aristokraten“⁸⁾. Man steht auf Seiten des Tiers-Etat und zollt dem Volk uneingeschränktes Lob für sein ruhiges und weises Belagen während dieser aufgeregten Zeit⁹⁾. Burke und Girtanner werden „Aristokraten-Schmeichler“ genannt und ihren Werken der Wert echter Geschichtsschreibung abgesprochen¹⁰⁾.

In diesen einseitigen Sympathieerklärungen der Zeitschrift für die französische Revolution vermißt man jede kritische Beurteilung, jedes Abwägen des Für und Wider, und man erkennt deutlich, daß allein die Begeisterung die Feder geführt hat. Eine Ausnahme bildet ein Aufsatz des bekannten Hamburger Gelehrten, Professor Büsch, der, gestützt auf gründliche historische Kenntnisse, in einem längeren Aufsatz ein objektives Bild von den Ereignissen in Frankreich zu geben versucht¹¹⁾, wobei er nicht nur das Verhalten des Königs scharf kritisiert, sondern auch der Nationalversammlung begangene Fehler nachweist. Mit Recht bezeichnet er es als einen großen Fehler, daß man dem Adel sein Ehrenrecht genommen und die Geistlichkeit durch die Zivilkonstitution in Gewissenskonflikte gebracht habe.

Zeigt sich in diesem Artikel gegenüber der Revolution schon eine kritische Einstellung, so geht diese mit dem Eintreffen der Nachrichten über die Septembemorde in ausgesprochene Ablehnung und Verurteilung der Geschehnisse in Frankreich über. Ehe wir aber in die Darstellung dieses Wechsels eintreten, wollen wir an zwei weiteren Zeitschriften zeigen, wie stark die Sympathien für die französische Freiheitsbewegung in Hamburg waren. Es sind dies der „Hamburger Merkur, historisch, politisch und literarischen Inhalts“ vom Jahre 1792/93 und das „Archiv für literarische Kleinigkeiten“ aus dem Jahre 1794.

Der Merkur wurde von Wilhelm von SCHÜTZ herausgegeben unter dem aus Rousseaus „Emile“ entlehnten Motto: „Freiheit und Gleichheit sind die beiden Hauptpunkte, von denen das allgemeine Glück aller Menschen ausgeht“. Zwar betonte der Herausgeber, daß er es sich zum Gesetz mache, den Pfad der Wahrheit nie zu verlassen; doch scheint diese Wahrheit sehr subjektiv gewesen zu

6) H.A.C.N. 1790, S. 154; vgl. auch u. a. H.A.C.N. 1792, S. 129 f.

7) H.A.C.N. 1790, S. 97 f.

8) H.A.C.N. 1791, S. 447.

9) H.A.C.N. 1791, S. 409.

10) H.A.C.N. 1791, S. 342.

11) H.A.C.N. 1792, S. 641 ff.; vgl. auch Wohlwill, a. a. O. S. 89 f.

sein. Er suchte sie vor allem in Beifügen „zur Vertilgung des Despotismus, Fanatismus und wie diese vielköpfigen Ungeheuer alle heißen mögen“¹²⁾. Damit wird die Tendenz der Zeitschrift unzweifelhaft gekennzeichnet, und man kann nicht im geringsten Zweifel über die ganz einseitige Stimmungsmache für die französische Revolution und die französische Nation sein, wenn man sieht, wie das Journal mit dem „Freiheitslied eines Schweizers“ eingeleitet wird, in welchem nach der Melodie des bekannten Liedes von Claudius „Bekränzt mit Laub...“ davon gesungen wird, daß auf ganz Europa schwerer Despotismus liege; doch

„Im Frankenland, da keimt der Freiheit-Segen,
Wer atmet frei wie sie?
Dort schlägt das Herz dem Bruderherz entgegen,
Und keiner beugt ein Knie!“

Und am Schluß werden die Deutschen aufgefordert den Franken brüderlich entgegenzujauhen.

Bei dieser einseitigen Stellungnahme für alles, was sich in Frankreich abspielte, und der Kritik aller in Deutschland und den anderen europäischen Ländern dagegen gerichteten Maßnahmen konnte es nicht ausbleiben, daß die Zeitschrift schwer um ihre Existenz zu kämpfen hatte. Schon nach dem zweiten Stück wurde der Verkauf des Blattes in Hamburg durch die Behörde untersagt. Der Herausgeber hatte bei Gründung seines Blattes zwar geglaubt, „Hamburg sei der Ort, wo der freie Beobachter mit forschendem Auge sehen und manche Torheiten unseres Zeitalters rügen dürfe“¹³⁾. In dieser Annahme sah er sich aber bald getäuscht, und so verlegte er den Sitz seines Blattes nach Niedersachsen, nach Altona, und gab ihm den Titel „Niedersächsischer Merkur sehr vermischten Inhalts“. Der Inhalt blieb jedoch derselbe: „Ungerechtigkeiten unseres Zeitalters werden wir auch in Zukunft rügen und Torheiten mit verdienter Geißel zu züchtigen wissen, ohne uns um Autoritäten zu kümmern“¹⁴⁾. Dem Motto der Zeitschrift gemäß, sind Freiheit und Gleichheit nach wie vor das Thema der weitaus größten Anzahl der Aufsätze. Fast jedes Stück wird mit einem Freiheitsliede eingeleitet: Bald ist es ein „Freiheitslied eines Hamburgers“, oder der „Freiheitsgesang eines holländischen Patrioten“, bald ein „Freiheitslied für die lieben Mainzer“ oder ein „Trinklied der freien Mainzer“, dann wieder das „Freiheitsgebet eines Jacobiners“, oder die „Freie Übersetzung eines französischen Freiheitsliedes“, oder „Aufmunterung zur Freiheit“ usf. Dieses Verkündigen der „Religion der Freiheit“ trug Schuß zwar eine Anstellung als Dolmetscher-Sekretär an der französischen Gesandtschaft in Hamburg ein¹⁵⁾, jedoch fiel auch sein Niedersächsischer Merkur bald dem Verbot in Hamburg und der Verbannung aus den preußischen Staaten anheim, so daß er sich veranlaßt sah, ihn nunmehr unter dem Titel „Der Neue Protheus“ erscheinen zu lassen, der

¹²⁾ Merkur, I. Bdchen, S. 4.

¹³⁾ Merkur, I. Bdchen, S. 2.

¹⁴⁾ Merkur, II. Bdchen, S. 3.

¹⁵⁾ Merkur, III. Bdchen, S. 65/66.

sich, wie der Herausgeber mit Ironie ankündigte, bemühen werde, durch seine Aristokraten gefälligere Schreibart von einem Niedersächsischen Merkur und ähnlichen Blättern abzuweichen¹⁶⁾. Tatsächlich blieb der Inhalt derselbe, und nach dem ersten Bande mußte denn auch der „Neue Protheus“, nachdem schon nach den ersten Stücken der öffentliche Verkauf aufgegeben war, sein Erscheinen einstellen.

Wir haben durch eine ausführlichere Darstellung des Schicksals dieser Zeitschrift einmal zeigen wollen, daß es auch in dem demokratischen und freiheitlichen Hamburg nicht so ganz leicht war, ungeschminkt und in extremer Weise Sympathien für die französische Freiheitsbewegung zu bekunden, und daß es andererseits in Hamburg nicht an Leuten fehlte, die alles daran setzten, dies zu tun.

Hatte Schütz wenigstens den Mut, sich als Herausgeber der Zeitschrift zu bekennen¹⁷⁾, so fehlt es daran bei dem Herausgeber des bei Schröder im Jahre 1794 erschienenen „Archiv für literarische Kleinigkeiten“.

Wir haben geglaubt, auch diese Zeitschrift benutzen zu müssen, weil sie wahrscheinlich die Stimmung des weniger gebildeten Hamburgers zu jener Zeit wiedergibt. Auch sie trifft wie der Merkur unentwegt und unerschrocken mit großer Leidenschaftlichkeit für die französische Revolution ein, auch noch zu einer Zeit, als bei anderen Hamburger Zeitschriften sich die Begeisterung schon in scharfe Ablehnung gewandelt hatte¹⁸⁾. Wir behandeln den „Merkur“ und das „Archiv für literarische Kleinigkeiten“ hier zusammenhängend, weil sie in den meisten Punkten völlig übereinstimmen, wenn auch zugegeben werden muß, daß sich der „Merkur“ auf einem höheren Niveau bewegt als das „Archiv“. Beide Journale sind sich einig im Haß gegen den Despotismus, beide durchtränkt von den aufklärerischen Ideen des Jahrhunderts, einig in der Verächtlmachung des „Pfaffentums“. Beide suchen die Notwendigkeit der Revolution zu beweisen, indem sie von ihr sagen, sie sei nur eine natürliche Reaktion gegen den schrecklichsten Despotismus, unter dessen eisernem Szepter das 25 Millionen-Volk „in dem schönsten, dem blühendsten Königreich wie Lasttiere geseufzt“ hätte, um den „insolentesten Luxus des Hofes

¹⁶⁾ Der Titel wurde gewählt, weil Protheus die Kunst besaß, sich in allerlei Gestalt zu verwandeln. Und diese Kunst zu erlernen, sei das Studium aller Hof- und Weltleute, also der Aristokraten, so daß der Herausgeber, wie er sagt, keinen passenderen aristokratischen Titel habe wählen können. (Der Neue Protheus, S. 4.)

¹⁷⁾ N. Merkur, III Bdch. S. 65/66.

¹⁸⁾ Das „Archiv“ bietet ein Beispiel dafür, wie sich zwei Hamburger Zeitschriften wegen ihrer verschiedenen Einstellung gegenüber den französischen Ereignissen auf das allerschärfste befanden. Der Herausgeber des „Historisch-Politischen Magazins“, der Lizenziat WITTENBERG, war nämlich in seinem Journal anfänglich der Revolution gewogen, hatte dann aber Nationalversammlung und Volk in Frankreich wegen der Verurteilung des Königs auf das heftigste angegriffen. Seine Angriffe richteten sich auch gegen Zeitschriften, die sich nach wie vor franzosenfreundlich zeigten, wie das „Archiv“. Dieses blieb ihm aber die Antwort nicht schuldig, und die sich daraus entspinnde Pressefehde artete schließlich in wüste persönliche Beleidigungen und Beschimpfungen aus. Vgl. Archiv für literarische Kleinigkeiten, SS. 240, 310, 316, 321, 329, 512. 571, 574.

und der Günstlinge desselben durch schwere Arbeit und unerschwingliche Auflagen zu unterhalten¹⁹⁾.“ Das „Archiv“ bezeichnet die Herrschaft der französischen Könige als den „fürchterlichsten orientalischen Despotismus“, in dem sich besonders Ludwig XIV. mit seiner an ununterbrochenen Niederträchtigkeiten, Grausamkeiten und Verwüstungen überreichen Regierung nicht habe genug tun können, so daß dieser Bösewicht in nichts hinter den Vitellien, Diokletianen und Heliogabeln zurückstehe; man müsse sich nur wundern, daß die französische Nation nicht schon damals das Despotenjoch abgeschüttelt habe²⁰⁾. Wenn schon der Sonnenkönig eine so scharfe Beurteilung erfährt, dann brauchen wir uns nicht zu wundern, daß Ludwig XV. mit seinen „raubgierigen und ränkevollen Maitressen“ noch viel schlimmer beurteilt wird. Nicht minder wird die Schuld an dem Ausbruch der Revolution den „Aristokraten und Pfaffen“ zugeschoben, die „in sittenloser Uppigkeit das verschwelgten, was der unglückselige Landmann im Schweiß seines Angesichts mit heißen Tränen herbeischaffte“²¹⁾, und mit Genugtuung stellt man fest, daß „eine raisonnierende Philosophie“ dem Volke die Augen öffnete „für das Schändliche dieser Mißhandlungen und seine ursprünglichen Menschenrechte“²²⁾. Wen man unter den Vertretern dieser Philosophie versteht, ersieht man aus mehrfachem Zitieren von Voltaire, Bayle, Helvetius²³⁾.

Die Ausführungen, von Revolutionsbegeisterung getragen, schießen weit über das Ziel hinaus und lassen jedes objektiv-kritische Urteil vermissen.

Die im Laufe der Revolution vorgekommenen Grausamkeiten und Terrorakte werden von den Zeitschriften zwar nicht abgeleugnet, aber im großen und ganzen als übertrieben hingestellt und auf Provokationen seitens der Aristokraten zurückgeführt. Der „Merkur“ meint, das „so arg und so lange gemißhandelte Volk habe im ersten Taumel gar nicht anders handeln können“²⁴⁾, und führt die Greuelszenen des 10. August auf eine „sehr einfältig projektierte und mißlungene aristokratische Contrerevolution“ zurück²⁵⁾. Das „Archiv“ entschuldigt sie als notwendige Maßnahmen gegen das zweideutige und hinterhältige Verhalten des Königs und der Hierarchie²⁶⁾. Wird das französische Volk wegen dieser Greuel angegriffen, wie es z. B. von der Kanzel aus in Predigten Hamburger Geistlicher geschehen ist, so verwahrt man sich dagegen. Einige Hamburger Bürger tun das im Archiv mit den schärfsten Worten gegenüber dem Pastor Wolters²⁷⁾.

Beide Zeitschriften sind durchaus antimonarchisch. Der „Merkur“ wendet sich dagegen, daß die europäischen Fürsten einem Könige beistehen wollen, der dem Volke gegenüber für Aufrechterhaltung der

19) H. Merkur, I. Bdch. S. 84.

20) Archiv f.l.Kl. S. 79 f.

21) Archiv f.l.Kl. S. 85.

22) Archiv f.l.Kl. S. 86.

23) Archiv f.l.Kl. S. 8. S. 232.

24) Merkur, I. Bdch. S. 84.

25) Merkur, II. Bdch. S. 27.

26) Archiv f.l.Kl. S. 406.

27) Archiv f.l.Kl. S. 103.

Konstitution eintrete und zugleich gegen sie intrigiere²⁸⁾, und plädiert für die Einführung der republikanischen Verfassung, die allein mit der Vernunft und den heiligen Rechten der Menschheit am besten übereinstimme²⁹⁾; unzweifelhaft werde Frankreich durch eine republikanische Verfassung glücklicher werden, als es bei der monarchischen Regierung sein könnte³⁰⁾. Das „Archiv“ sieht richtig in dem Eingreifen der fremden Heere und den vorausgegangenen beleidigenden Manifesten die Ursache zu dem entschlossenen Vorgehen der Franzosen³¹⁾.

Daß solche Zeitschriften, die mit ihren Sympathien auf Seiten eines Landes standen, das mit Kaiser und Reich Krieg führte, keine lange Lebensdauer haben konnten, ist selbstverständlich. Das Interesse an der Revolution, mit ihren für ganz Europa schweren Folgen, nahm aber eher zu denn ab. Ein Beweis dafür ist die Flut neuer Zeitschriften im ganzen Reich. Zu den weitaus bekanntesten dieser Journale gehört die „Minerva“, herausgegeben von J. W. ARCHENHOLZ, „vormals Hauptmann in Königl. Preußischen Diensten“. Archenholz hatte sich bereits vor Gründung seiner Minerva vielseitig als politischer Schriftsteller betätigt und durch gründliche Studien und Reisen in den verschiedensten europäischen Ländern seinen Blick für eine kritische Beurteilung des großen politischen Geschehens geschärft. Wie viele deutsche Adelige huldigte auch er einem ausgeprägten Weltbürgertum, und so nahm ihn die große Umwälzung in Frankreich in so starkem Maße gefangen, daß er sich entschloß, dorthin auszuwandern, um seinen Lebensabend in Paris zu beschließen. Zu diesem Entschluß trieb ihn keine „Autor-Spekulation“³²⁾, obwohl er sich darüber klar war, an der Quelle der Revolution am besten Stoff für seine in Berlin gegründete Zeitschrift „Minerva“ finden zu können. Über dieses gewaltige Geschehen in einer neu zu gründenden Zeitung berichten zu können, erschien ihm sicherlich wertvoller, als Berichte über Institutionen und Geschehnisse in anderen friedlicheren und ruhigeren Ländern zu bringen. Denn „wo liest man von einer Nation, die zu gleicher Zeit ihre Staatsverfassung, ihre Gesetze, ihre Religion, ihre bürgerliche Einrichtung, ihre Vorurteile und ihre Sitten änderte?“³³⁾. Dieses Geschehen bot einen so unermesslichen Stoff zu Bemerkungen und verdrängte „mit ihrem gewaltigen Interesse alles andere“, derartig, daß das lesewütige Publikum nur nach solchen Zeitschriften griff, die den politischen Heißhunger stillen konnten³⁴⁾. Hatte also Archenholz durch die Herausgabe einer sol-

28) Merkur, I. Bdch. S. 49.

29) Merkur, II. Bdch. S. 76.

30) H. Merkur, II. Bdch. S. 86. Vgl. auch H. Merkur II. Bdch. S. 20, wo die Rechte der Menschheit als weit älter denn die gekrönten Häupter bezeichnet werden. — Nach der Zeitschrift „Hamburg und Altona“ war damals die Stimmung der Hamburger mehr für die Republikaner als für die königlich Gesinnten; es habe damals zum herrschenden Modeton gehört, sich in Gesellschaften und Kaffeehäusern über die Fortschritte der Republikaner zu unterhalten. (Hamburg und Altona Jg. 1802, IV, S. 209 f.)

31) Archiv f.l.Kl. S. 407.

32) Minerva 1792. III. S. 108.

33) Minerva 1792. I. Vorwort.

34) Minerva 1793. III. S. 199.

chen politischen Zeitschrift die Möglichkeit, seinem unstreitig geschulten journalistischen Sinn ein weites und fruchtbares Betätigungsfeld zu verschaffen, so erfaßte er als tüchtiger Geschäftsmann, der er war³⁵⁾, die Situation, daß es einem solchen Unternehmen auch nicht an klingendem Lohne fehlen würde. Er hat sich darin auch nicht getäuscht, denn das Interesse an seinem Journal nahm von Jahrgang zu Jahrgang zu, zumal er es verstand, hervorragende Mitarbeiter zu gewinnen³⁶⁾. Dazu kam, daß Ardenholz dem Journal stark den Stempel seiner eigenen Persönlichkeit aufzudrücken verstand, wodurch auch heute noch die Lektüre der *Minerva* recht anziehend wirkt. Im Gegensatz zu anderen damaligen Zeitschriften³⁷⁾ unterzeichnete er alles, was er schrieb, und sei es auch nur eine ganz kurze Anmerkung, immer mit seinem vollen Namen. Die ersten beiden Bände der *Minerva* erschienen in Berlin, die anderen bei B. G. Hoffmann in Hamburg.

Die Zeitschrift ist in der Tat das geworden, was ihrem Begründer von vornherein vorschwebte: Eine „Sammlung ausgewählter Geschichtsmaterialien jener merkwürdigen Tage“³⁸⁾. Sie bildet durch die Fülle von Augenzeugenberichten, Reden, Dokumenten usw. deutscher und französischer Mitarbeiter aus Paris und den Provinzen eine wertvolle Fundgrube für die Geschichtsschreiber der französischen Revolution. Von ganz besonderem Reiz sind die persönlichen Berichte des Herausgebers in den ersten Bänden, weil sie uns zeigen, mit welchem Enthusiasmus Ardenholz sich in den Trubel der Ereignisse gestürzt hat. Er sagt von sich selbst³⁹⁾, daß er sich Tag und Nacht mit den Vorfällen beschäftige und gleichsam in der neuesten Geschichte Frankreichs „lebe und webe“. Er besucht nicht nur die politischen Versammlungen, sondern nimmt auch eifrig an den Sitzungen der Nationalversammlung teil. Das Schicksal des neuen Frankreich liegt ihm derart am Herzen, daß er als Deutscher an der Gestaltung der Gesetze seines neuen Heimatlandes mitzuwirken bestrebt ist⁴⁰⁾, indem er eine Denkschrift über das Schulwesen der Nationalversammlung vorlegt⁴¹⁾. Ardenholz hat schon allein durch die Tatsache, daß er in dem revolutionären Frankreich eine neue Heimat suchte, seine unleugbaren Sympathien für die Revolution gezeigt. Er gehört nicht zu denjenigen Bewunderern der Revolution, die mit der Ablehnung der Greuel die ganze Bewegung abtun. Im Gegenteil betont er immer wieder, daß sowohl die von ihm in Paris geschriebenen als auch die später publizierten Nachrichten und Ideen „immer die Konsistenz seiner Grundsätze“ beslätigt hätten⁴²⁾. In dem ungeschminkten Aussprechen seiner Grundsätze glaubt er um so freier sein zu können, als er in seiner äußeren Stellung durch keine Rücksichten gebunden

35) Vgl. Ruof J. W. v. Ardenholz S. 129.

36) Ebenda a. a. O. S. 73, 131.

37) So u. a. die in Altona erscheinende Zeitschrift „Frankreich“, wo weder Herausgeber noch Mitarbeiter ihre Namen der Öffentlichkeit preisgaben.

38) *Minerva* 1796, IV, S. 564.

39) *Minerva* 1792, I, S. 326.

40) *Minerva* 1792, II, S. 436 ff.

41) Vgl. unten S. 44.

42) *Minerva* 1793, I, S. 186; IV, S. 321.

sei, und es ihn ganz unberührt lasse, ob man ihn für einen Aristokraten oder einen Demokraten halte⁴³⁾. Er hält es sogar für angebracht, ein besonderes „politisches Glaubensbekenntnis in Rücksicht auf die französischen Angelegenheiten“ abzulegen⁴⁴⁾. Einleitend nimmt er darin für sich in Anspruch, die große Begebenheit der französischen Revolution wie kaum ein anderer an der Quelle studiert zu haben. Wie alle aufgeklärten Weltbürger aller Nationen habe er sich über die Revolution gefreut. Das hindere ihn aber nicht, ein getreuer Vasall des deutschen Reiches zu sein. Er liebe die französische Revolution, weil sie die Abschaffung zahlloser und namenloser Greuel bedeute und stimme auch der Konstitution bei, obwohl sie auffallend große Mängel aufweise. Den größten Teil der Vertreter der konstituierenden Nationalversammlung hält er für wahrhaft große Männer im Gegensatz zu den Vertretern der Legislative, die er für unfähig hält. Seine tiefste Verachtung trifft aber die Häupter der Jacobiner, auf denen allein der Fluch der Nation liege, da sie die betrogene Menge falsch leiteten. Den König beklagt er, weil er ein trauriges Leben führe, und durch die Intrigen von Hofleuten und Verwandten verführt, immer noch nach der bisher ausgeübten Macht strebe, statt sein Denken und Handeln mit den Wünschen der Nation in Einklang zu bringen. Mit den Emigranten, die um verlorene Titel und Vermögen jammern, hat er größtes Mitleid, verabscheut aber diejenigen, „die nach der alten Despotie lechzen und sie durch Ströme von Blut ihrer Mitbürger wiederherstellen wollen.“

Wenn dieses „politische Glaubensbekenntnis“ auch noch so eindeutig ausgesprochen wird, so ist sich Archenholz doch auch der Schwierigkeiten bewußt, dieses ungeheure Weltgeschehen in seinen vielfachen Kontrasten und Widersprüchen seinen Lesern nahe zu bringen. In richtiger Würdigung dieser Schwierigkeiten hält er es für fast unmöglich, die Geschichte der Revolution zu schreiben, obwohl „man mitten darinsteht“. Denn für ihn ist die französische Revolution von Anfang an „ein wahres Chamäleon“, das sich in solcher Geschwindigkeit verändere, daß neue Machthaber, Grundsätze und Resultate auftauchen, ehe man die ersten recht gewürdigt habe⁴⁵⁾. In dem Wirbel der Ereignisse sucht er aber stets „mit der Fackel der Wahrheit“ die Geschehnisse zu beleuchten, wie er überhaupt nicht müde wird, immer von neuem seine Unparteilichkeit, seine objektive Einstellung und Haltung zu beteuern⁴⁶⁾.

An einer anderen Stelle faßt Archenholz seine Meinung über die Revolution folgendermaßen zusammen: Die französische Revolution habe ganz das Anziehende eines Romans. Man sehe einen Helden, einen Riesen, der wie aus der Erde hervorgehe, der gleich anfangs ganz unerwartete, außerordentliche Handlungen verrichte, alle Welt in Erstaunen setze, bald Berge ebne, Hügel türme, bald aufbaue, bald hunnisch zerstöre, der heute wie ein Weiser, morgen wie ein Wahn-

⁴³⁾ Minerva 1793, IV, S. 321.

⁴⁴⁾ Minerva 1792, III, S. 179—182.

⁴⁵⁾ Minerva 1795, I, S. 111.

⁴⁶⁾ Minerva 1793, II, S. 2 f.

sinniger handle, und der Verstand, Einbildungskraft und Herz zugleich beschäftige, Furcht und Hoffnung erzeuge⁴⁷⁾.

Seine Objektivität geht häufig so weit, daß er Aufsätze abdruckt, die seiner Einstellung nicht entsprechen, wie das z. B. der Fall ist bei der Veröffentlichung der Urteile über den „gefallenen Demagogen Pétion“, den er persönlich „aus der innigsten Überzeugung heraus“⁴⁸⁾ für einen nichtswürdigen Mann halte, den sein Korrespondent aber in einer Verteidigungsschrift zu rechtfertigen sucht. Dieses Streben nach ausgesprochener Objektivität hinderte Archenholz nicht, in scharfer Form die Männer der Revolution abzutun, die seinen Begriffen von Freiheit und Gleichheit nicht entsprachen⁴⁹⁾, und in gleicher Weise verurteilt er die vielen Bewunderer der Revolution, die in ihrer Verblendung die schreckliche Veränderung der Freiheitsbewegung nicht sehen wollten. Denn in seinen Augen war „der Kern dieser vorzüglichen Frucht“ inzwischen von den Würmern verzehrt und bis auf die geringste Spur vertilgt worden⁵⁰⁾, so, daß alle Wunder dieser Revolution gegen das noch größere Wunder verschwinden würden, „das da bewirkte, auf diesem morastigen, bodenlosen Grunde einen wirklichen Freiheits-Tempel zu erbauen“⁵¹⁾.

In den Händen der Jacobiner sei „die holde Göttin der Freiheit“ zu einem „scheußlichen Ungeheuer mit Klauen und Krallen“ geworden, das auf Leichnamen thronend, alle Verbrechen, alle Laster und alle Mißgestalten des menschlichen Elends in sich vereinige. Seine Meinung über die Jacobiner halte er sich in Paris unter den „Bösewichtern in ihren Raub- und Mordhöhlen“, von denen aus sie „das glückliche Frankreich beherrschten“, selbst gebildet. Das war für ihn nicht ungefährlich, da man dort seine feindselige Haltung kannte⁵²⁾.

Den Konvent bezeichnet er als ehrlos, da er alles auflöse und schließlich auch die herrschende Gesellschaft vernichte⁵³⁾. Auch die neue Konstitution verdiene dieselbe Verachtung und Abscheu wie dieser⁵⁴⁾. In diesem Konvent gilt sein besonderer Haß den Jacobinern, die an der Ermordung des Königs die Schuld trügen, und gern nimmt er den Grafen von Stolberg zum Vorbild, indem auch er dessen Ausdruck „Westhunnen“ auf die Franzosen anwendet⁵⁵⁾.

Wie Schütz warnt er davor, die militärischen Kräfte des republikanischen Frankreich in dem ausgebrochenen Kriege zu unterschätzen. Wenn einer diesem Kriege durch seine Vermittlung ein baldiges Ende bereiten könnte, so sei es nur La Fayette, „dieser erklärte Freund der Monarchie und einer vernünftigen Freiheit“⁵⁶⁾. Zeigte sich in der

47) Minerva 1793, III, S. 198.

48) Minerva 1793, II, S. 2 f.

49) Minerva 1793, I, S. 186; 1796, IV, S. 568; 1799, I, S. 532.

50) Minerva 1795, I, S. 112.

51) Minerva 1795, I, S. 113.

52) Minerva 1793 II, S. 4.

53) Minerva 1795, I, S. 118/19.

54) Minerva 1793, IV, S. 163.

55) Minerva 1793, I, S. 86; 1794, III, S. 189 f.; vgl. unten S. 51.

56) Minerva 1793, IV, S. 376. — Den unentwegten Bemühungen Archenholz' ist es in der Hauptsache zuzuschreiben, daß der zu Olmütz in schmählicher Kerkerhaft gehaltene französische General schließlich seine Freiheit wieder-

mannhaften Verteidigung La Fayette's seine Anhänglichkeit an die ursprünglichen Ideen der französischen Freiheitsbewegung, so war unter dem Eindruck der ungeheuren Schandthaten und Greuel des Convents und des Directoriums sein Interesse für die Revolution, wenn auch nicht erloschen, so doch immerhin ganz wesentlich zurückgegangen, und die Revolution erscheint ihm jetzt wie die „Büchse der Pandora, aus deren Schoße nichts als Übel hervorgegangen sind“⁵⁷⁾. Er gehört zu den Menschenfreunden, denen die Revolution von 1789 als für Frankreich wohlthätig erschien, für die es aber eine andere Frage sei, ob sie sie im Jahre 1799 segnen oder verwünschen sollten⁵⁸⁾.

Der Ehrgeiz Archenholz' bestand, wie er selbst sagte⁵⁹⁾, nicht darin, Geschichtsschreiber der französischen Revolution zu sein, sondern er betrachtete sich nur als Materialiensammler. Das hinderte ihn aber nicht, wie wir bereits gesehen haben, in zahlreichen Anmerkungen, kritischen Randglossen und auch Aufsätzen unzweideutig seine Meinung zu äußern. Diese hat sich, soweit es sich lediglich um das Freiheitsstreben der Franzosen handelt, nie geändert; nach wie vor verteidigt er die Notwendigkeit der französischen Revolution⁶⁰⁾. Wenn er sich in den heftigsten Ausdrücken gegen Männer wie Pétion, Manuel, Robespierre, Collot d'Herbois, Brissot wendet, sie „Ungeheuer, die Verworfensten des Menschengeschlechtes“ nennt, so will er sich damit nicht von den Grundsätzen der Revolution lösen, sondern vielmehr sein Bedauern darüber ausdrücken, daß die „heilige Sache der Freiheit“ von diesen „verabscheuungswürdigen Ungeheuern“ geschändet worden sei⁶¹⁾. Für die Verteidigung dieser Männer hat Archenholz keinen Platz in seiner Zeitschrift, wohl aber bringt er Aufsätze und Gedichte, in denen die „Männer des Schreckens“ herabgewürdigt werden und deren Hinrichtung bejubelt wird⁶²⁾.

Neben dem alten Gleim⁶³⁾ war es besonders der Theaterkritiker Schink, der sich nicht nur gegen das Jacobinertum in Frankreich, sondern auch gegen das in Deutschland wendete⁶⁴⁾. Schink gab außerdem ein eigenes Journal „Laune, Spott und Ernst“ heraus, in welchem er, hauptsächlich in Gedichten, zu der französischen Revolution Stellung nahm. Er hatte darin das französische Volk zunächst zwar gepriesen, daß es durch die Aufstellung der Menschenrechte weder Fürsten- noch Priesterfesseln anerkenne⁶⁵⁾, wandte sich aber bald von diesem Volk wieder ab, das „Raub, Aufruhr und Morden“ Freiheit nenne, das nicht mehr zu Europäern und Menschen, sondern zu Kannibalen gerechnet werden müsse⁶⁶⁾. In der Haupt-

erlangte. Ein enges Freundschaftsverhältnis verband von da an die beiden Männer in Hamburg. Siehe auch Ruof, a. a. O. S. 59 ff.

57) Minerva 1795, I. S. 120.

58) Minerva 1799, III. S. 292.

59) Minerva 1794, I. S. 273.

60) Minerva 1793, I. S. 185.

61) Minerva 1792, III. S. 391; vgl. auch Minerva 1793, I. S. 185.

62) Minerva 1794, III. SS. 566, 567, 568.

63) Vgl. Min. 1793, III. S. 194 ff.; 1793, IV. S. 1 ff.

64) Minerva 1794, III. S. 267.

65) Laune, Spott und Ernst. 1793, I. S. 163.

66) Ebenda I. S. 168

sache ist es die Hinrichtung des Königs, die in Schinks Journal in den stärksten Ausdrücken gegeißelt wird⁶⁷⁾. Einer seiner Bericht-erstatter, der Zeuge der Hinrichtung gewesen war, schreibt ihm aus Anspach, er sei wieder glücklich, vaterländische Luft zu atmen; er sei die französische Freiheit satt: „Nie hätte die Freiheit in diese Hände kommen sollen, solche Hände mußten sie verhunzen“⁶⁸⁾.

Nach der Ermordung des Königs bemühen sich die Zeitschriften, dessen Unschuld zu beweisen und seinen Charakter in ein gutes Licht zu rücken: wenn er auch kein Augustus, kein Friedrich war, so sei er auch wahrlich kein Cäsar und kein Tarquinius gewesen⁶⁹⁾. Man veröffentlicht Anekdoten, die seine Freigebigkeit, Einfachheit und seine Liebe zum Volke zeigen sollen⁷⁰⁾. Mit Begeisterung begrüßt die Liebe zum Volke zeigen sollen⁷⁰⁾.

Mit Begeisterung begrüßt die „Melpomene“ das Eingreifen der europäischen Mächte, um den schändlichen Königsmord zu rächen, und fordert auch „den treuen Sachsen“ auf, sein „Schwert zur Ausübung der Rache zu wetzen“⁷¹⁾. Das Blättchen, das gern aus anderen Quellen schöpfte (Minerva), feierte wahre Orgien in der Herabsetzung der Königsmörder. Dem hingerichteten Herzog von Orleans, Philippe Egalité, werden die schwersten Höllenstrafen gewünscht: „Hinab, hinab zum Höllenschlund! Zerschlagt ihm die Knochen, zerreißt ihm den Mund! Zer-rädert, zermalmt ihm Mark und Gehirn . . .“ Seine Speise in der Hölle möge sein:

„Schlangenbrut aus Sumpf und Moor,
Rattenschwanz und Mäuseohr,
Krötenlaich und Natternzunge,
Eulenaug, Hundelunge,
Molchgedärme, Raupenquark,
Rabenherz und Tigermark,
Hasendreck und Hexentalg,
Skorpion und Otternbalg,
Armer Jungfernkinder Finger,
Heimlich abgewürgt im Zwinger,
Und Fett, das Galgen oder Rad
Des Mörders ausgeschwizet hat!“⁷²⁾

Das Schicksal, das die Schreckensmänner traf, begrüßten die Zeitschriften mit Genugthuung und Freude. Charlotte Corday, die Mörderin Marats, wird in Gedichten als die größte Heldin gefeiert⁷³⁾, Robespierre als ein Teufel in Menschengestalt bezeichnet. So findet sich folgendes Gedicht in den Hamburger Adreß-Comtoir-Nachrichten:

Die Hölle selbst zog schon
Die Existenz der Teufel

⁶⁷⁾ Ebenda I, S. 241.

⁶⁸⁾ Ebenda I, S. 122.

⁶⁹⁾ W.g.N. 1793, S. 305 ff.

⁷⁰⁾ W.g.N. 1793, SS. 313 ff., 329 f., 337 f.

⁷¹⁾ Melpomene 1793, Bd. II, S. 305.

⁷²⁾ Melpomene 1793, Bd. II, S. 241.

⁷³⁾ Minerva 1793, IV, S. 1 ff.

Ungläubig frevelhaft in Zweifel.
 Doch kaum starb Robespierre
 Und fuhr hinab, zur Stelle
 Hob ihn bekehrt die Hölle
 Auf ihren Thron
 Und stellt den alten Glauben her⁷⁴⁾.

Zusammenfassend kann festgestellt werden, daß das Ergebnis der Revolution die Zeitschriften enttäuschte. Das kommt deutlich in einem längeren Artikel der *Minerva* aus dem Jahre 1802⁷⁵⁾ zum Ausdruck: Die Erwartungen, welche die Revolution anfangs erregte, habe sie nicht erfüllt; als Ideenumwälzung stelle sie kein ruhiges Fortschreiten der Vernunft, sondern aufbrausende Leidenschaft und politische Schwärmerei dar; eine Meinung habe die andere gejagt, und der Bürger sei mit schönen Worten hingehalten worden; der Enthusiasmus für Freiheit und Gleichheit habe infolgedessen keine Grundlage mehr. — Für Europa sei sie ein warnendes, schreckliches Beispiel; sie habe nicht dazu beigetragen, die Geistesfreiheit zu fördern; zwischen deren Beginn und Vollendung sei sie schrecklich wie ein Hagelwetter vor der Ernte dazwischen getreten. Für die Zukunft seien von ihr keine guten Folgen zu erwarten, sondern sie stelle vielmehr ein warnendes Beispiel für alle Völker dar. — Ein Gutes habe sie allerdings für Frankreich selbst gehabt; sie habe dem Lande mehr Festigkeit und Stärke gegeben, als es vor der Revolution besessen habe. Der Artikelschreiber zielt damit auf Napoleon ab, der nun das Interesse auf sich zieht. Wie er von den Zeitschriften beurteilt wird, soll im folgenden kurz dargelegt werden.

Die Zeitschriften beschäftigen sich verhältnismäßig wenig mit ihm; das ist ein Beweis dafür, daß sie ihn sicherlich kritisch würdigten, und daß diese Aufsätze von der Zensur nicht durchgelassen wurden. Wir beschränken uns auf die Wiedergabe der Urteile zweier Zeitschriften über Napoleon, und zwar der Ansicht Archenholz' in der „*Minerva*“ und der Einstellung der „*Nordischen Miscellen*“, von denen, wie wir sehen werden, jene ungünstig und diese günstig ist.

Es ist auffallend, daß Archenholz, der doch mit großem militärischem Scharfblick die Kampf- und Widerstandskraft der jungen französischen Republik erkannt hatte, die Bedeutung Napoleons verhältnismäßig spät erfaßte. Dessen Name taucht zum ersten Male in der *Minerva* im Jahre 1796 in einem Artikel auf, der sich gegen den Raub der Kunstschatze in Italien wandle⁷⁶⁾. In Archenholz' Urteil über Napoleon zeigt sich eine auffallende Unsicherheit; er erkennt nicht die Bedeutung der glänzenden Siege Napoleons und dessen diplomatische Geschicklichkeit beim Abschluß des Friedens von Leoben⁷⁷⁾. Als die ungeheuren Erfolge des Korsen ihn später eines anderen belehren, bleibt er in seinem Urteil über ihn nach wie vor zurückhaltend und vorsichtig. So schreibt er 1800⁷⁸⁾: „Wer kann einem

74) H.A.C.N. 1795, S. 685; vgl. auch *Minerva* 1794, III, S. 566 ff.

75) *Minerva* 1802, IV, S. 34 ff.; S. 233/273; S. 411 ff.

76) *Minerva* 1796, III, S. 134 ff., 210 ff.; vgl. auch 1796, III, S. 500.

77) *Minerva* 1798, IV, S. 130.

78) *Minerva* 1800, III, S. 184.

Gengis Khan, einem Tamerlan eine kalte Bewunderung versagen? Auch Buonaparte hat Eigenschaften, die man bewundern muß. Nicht die späte Nachwelt, sondern schon die nächste Generation wird hoffentlich diesem Manne genau seine Stelle in der Geschichte anweisen, da die jetzigen Lobredner nichts, was je unter dem Monde gewandelt hat, mit ihm vergleichbar finden, die selbst diejenigen verspotten, die ihn bloß neben Cäsar setzen. Sollte Buonaparte sich nicht eines solchen Lobes schämen?“ Außerdem hindere ihn, Archenholz, sein deutsches Nationalgefühl, Napoleon zu verherrlichen; er gehöre nicht zu den deutschen Toren, die ihn mit Leidenschaft loben, „ihn, der Deutschland tiefe Wunden geschlagen und große Provinzen dem Reiche entrisen hat, oder doch entreißen will, und von dessen in Paris bis zum Ekel gepriesener Mäßigung man im Ausland noch das erste Beispiel sehen soll“. Bereits jetzt spielt er mit dem Gedanken an einen Befreiungskrieg: das Glück sei wandelbar und Deutschland habe Krieger; „nimmermehr kann Buonaparte den Deutschen so viel Phlegma zutrauen, daß sie so etwas vergessen würden; ein Stachel wird in den Herzen aller Patrioten zurückbleiben, den nur feindliche Blutströme wegwischen können.“

Diese offene, kühne Sprache konnte dem Oberkonsul nicht verborgen bleiben; sein Gesandter in Hamburg, Graf Reinhard, erhielt den Auftrag, Archenholz zu verwarnen⁷⁹⁾, und so mußte sich dieser bald in seinen Betrachtungen über den neuen Machthaber die größte Mäßigung auferlegen. Zensurlücken in der Minerva sind hierfür ein Beweis⁸⁰⁾. Er wird in seinen Äußerungen vorsichtiger. 1805 bezeichnet er es als gefährlich, einen sehr mächtigen und sehr empfindlichen Monarchen zu schmähen⁸¹⁾. Die sich überstürzenden glänzenden Erfolge Napoleons gegenüber den Österreichern, Russen und Preußen erfüllten Archenholz mit größtem Pessimismus. Der frühere preußische Offizier litt unter den schmachvollen Niederlagen. Aus dem Gefühl heraus, daß alles verloren sei, schrieb er 1806 in seinen „Betrachtungen eines Deutschen am Grabe der preußischen Monarchie“⁸²⁾, Besserung könne nur von Napoleons Großmut erwartet werden.

Die ungeheuren Aufregungen hatten die Nervenkraft Archenholz' verbraucht; er trat die Leitung seiner Zeitschrift ab an Bran, den Herausgeber der „Nordischen Miszellen“, der vorher schon zu seinen Mitarbeitern gehörte.

Im Gegensatz zu Archenholz bringen die „Nordischen Miszellen“ verschiedentlich günstige, ja zum Teil überschwengliche Urteile über Napoleon. Die Kaiserkrönung im Jahre 1804 wird als die glücklichste Hauptbegebenheit des Jahres hingestellt und in begeisterten Worten gefeiert⁸³⁾: „... In feierlichem Zuge senkt sich von den Höhen der Apenninen und der Alpen herab der Stellvertreter Gottes auf Erden. Paris ist mit Freude und Wonne erfüllt. Die Tore des Himmels stehen geöffnet. Das Marsfeld beb't und der Thron steht bereit. Zu seiner

⁷⁹⁾ Vgl. Lang, Graf Reinhard, S. 287.

⁸⁰⁾ Vgl. Minerva 1802, IV, S. 418 ff.

⁸¹⁾ Minerva 1805, I, S. 196 ff.

⁸²⁾ Minerva 1806, IV, S. 148 ff. 285, 377—396.

⁸³⁾ Nord. Misz. 1804, II, S. 353.

Seite sinken der Bernhard und der Mont-Cenis zu Hügeln mit begrenzter Aussicht herab... Der 14. Julius kehrt wieder aus den Gräbern mitten im schauerlichen Winter... Sieggewohnte Franken legen dem Retter ihrer Freiheit ihre Freiheit zu Füßen... Alexander, der die Welt erobert, der sich für einen Sohn der Götter proklamierte, hat nie eine ähnliche Huldigung empfangen... Wir sehen nun einen großen unerschütterlichen Willen in einem Lebensmoment zur höchsten Potenz eingeweiht...“

Neben der Bewunderung für den großen Politiker und Staatsmann steht die für den großen Heerführer und Kriegshelden, der es verstanden habe, mit sicherem Instinkt seine Generäle auszuwählen und sie nur an dem für jeden geeignetsten Platz einzusetzen⁸⁴⁾. Mit schwärmerischer Begeisterung begrüßt man in ihm den „neuen Cäsar“, den „neuen Sulla“⁸⁵⁾.

In einem Bericht aus Paris über eine Truppenbesichtigung heißt es⁸⁶⁾: „Unauslöslich wird mir der Eindruck bleiben, den des Kaisers Haltung und Ton auf mich hervorbrachten. Der Kaiser streckte bei dem Worte „Soldaten“ die Hand aus. Er war Jupiter, der seine Rechte durch die Unendlichkeit ausstreckt und bei sich selber schwört. Alles, was wir von der ergreifenden Einfachheit in den Gesten der alten Redner Athens wissen, schien hier verwirklicht.“

Die Begeisterung für Napoleon, „der als Feldherr und als Gesetzgeber der Welt zuerst die Spuren eines großen, unerschütterlichen Charakters zeigte“⁸⁷⁾, der „sein Reich zu einem wahren Reich der Herrlichkeit emporführte“⁸⁸⁾, von dem man „gar nicht denken kann, daß er besiegt werden könne“⁸⁹⁾, hindert die Zeitschrift aber nicht, in ihm zugleich den „Zuchtmeister der Deutschen“ zu sehen⁹⁰⁾, und man wird sich auch dessen bewußt, daß er die vom Volk unter blutigen Opfern so teuer erkaufte Freiheit „verschüttet und auf ihren Trümmern eine schrankenlose Herrschaft“ errichtet habe⁹¹⁾: „Das Schwert waltet in Deutschland, der Freiheit letztem Zufluchtsort, Fürsten und Botschafter werden verhaftet, der Religion heilige Diener verspottet, Bürger erschossen, Bauern auf die Galeeren geschleppt. Ob ihr noch der Freiheit wahren Begriff, oder nur den Laut kennt? Ich will euer nicht spotten, drum frag ich nicht, werte Zeitgenossen.“

Dem Urteil der Zeitschriften über Napoleon darf schon deshalb kein allzu großer Wert beigelegt werden, weil es wohl kaum den tatsächlichen Meinungen entsprach. Die streng gehandhabte Zensur des Machthabers ließ es nicht zu, daß ungünstige Urteile, die vielleicht der tatsächlichen Stimmung Rechnung getragen hätten, veröffentlicht wurden. Ein Beispiel hierfür ist der von Kerner herausgegebene „Nordstern“. Als er es wagte, die Einführung des lebenslänglichen Konsulats zu kritisieren, mußte sein Erscheinen eingestellt werden.

84) Ebenda 1805, IV, S. 220.

85) Ebenda 1806, VI, S. 24 f.

86) Ebenda 1809, X, Extrablatt S. 40.

87) Ebenda 1807, VII, S. 119.

88) Ebenda 1806, VI, S. 56.

89) Ebenda 1807, VII, S. 266.

90) Ebenda 1804, I, S. 205.

91) Ebenda 1806, VI, S. 211 ff.

III. KAPITEL:

Der französische Nationalcharakter.

Wir haben im vorstehenden Kapitel gesehen, welch starken Widerhall die französische Revolution in den Hamburger Zeitschriften gefunden hatte. Unter diesen Blättern gab es solche, die fast ausschließlich auf die Berichterstattung über die alle Welt in Atem haltenden Ereignisse eingestellt waren, wie es z. B. bei der *Minerva* der Fall ist. Wenn Archenholz auch vor jeden Band seiner Zeitschrift das Motto setzt: „To show the very age and body of the time, its form and pressure“, so bedeutet das praktisch, daß er mit „body“ das französische Volk und mit „time“ die Zeit der französischen Revolution meint. Geradezu lawinenartig drängen sich ihm die ungeheuren Ereignisse der Revolution auf, so daß er von seinem ursprünglichen Plan, das gesamte europäische Geschehen zu erfassen, abläßt und sich fast nur auf die Behandlung der Revolution und deren Folgen beschränkt. In demselben Maße übertrug sich das Interesse auch auf das französische Volk. Deutsche Weltbürger, wie z. B. Archenholz, Cramer, verließen ihr Vaterland und gingen nach Frankreich, um an Ort und Stelle die heilige Sache der Freiheit mitzuerleben, ja, um dort ihren ständigen Wohnsitz zu nehmen. Andere, wie Kerner, wollten selbst mit der Waffe in der Hand für die Freiheit kämpfen. Die Berichte solcher Männer beschränkten sich nun nicht nur auf die Darstellung der sich wild überstürzenden Ereignisse, sondern sie enthielten gleichzeitig Betrachtungen über das Volk, seinen Charakter und seine Sitten. Die Beurteilung der Franzosen stützt sich also hier auf Erkenntnisse, die in Frankreich selbst gewonnen worden waren. Andererseits wurde, wie wir oben gesehen haben¹⁾, den Mitarbeitern der Zeitschriften durch das Einstürmen französischer Emigranten Gelegenheit gegeben, die Franzosen, die auch fern von ihrer Heimat ihre Lebensweise, ihre Sitten und Gebräuche beibehielten, zu studieren und zu beurteilen. Und schließlich kamen durch die langen Revolutionskriege Deutsche und Franzosen in genügend starke Berührung, um sich näher kennen und beurteilen zu lernen und darüber in unserer Zeitschrift zu berichten. Aus diesen drei Quellen wird das Material geschöpft, das zum Charakterbild des französischen Volkes dienen soll.

Was im einzelnen unter dem Begriff Volkscharakter damals verstanden wurde, werden wir bei den grundsätzlichen Erwägungen weiter unten sehen. Man sah ihn im allgemeinen nicht in seiner geschichtlichen Bedingtheit, sondern faßte ihn gewöhnlich als etwas

1) Vgl. Kap. I

schlechthin Seiendes auf. In diesem Sinne wollen wir das Charakterbild des Franzosen entwerfen, wie es sich in den Zeitschriften widerspiegelt. Wir verfahren dabei in der Weise, daß wir das in vielen Bänden verstreute Material so ordnen, daß zunächst diejenigen Seiten des französischen Nationalcharakters behandelt werden, die eine überwiegend günstige Beurteilung in den Zeitschriften finden, während in einem zweiten Teil die Charaktereigenschaften dargestellt werden sollen, die eine mehr oder weniger starke Ablehnung erhalten. Eine reine Scheidung ließ sich dabei nicht immer durchführen, wie beispielsweise der Abschnitt über die französische Frau zeigen wird. Wir hielten es für zweckmäßig, die französische Frau und den Soldaten besonders zu behandeln und sie in geeigneter Stelle in das Gesamtbild einzuordnen. Dies geschieht deshalb, weil beide in den Zeitschriften eine häufigere Würdigung, zum Teil in besonderen größeren Aufsätzen erfahren, die Frau, weil sie von jeher eine wichtige Rolle im gesellschaftlichen Leben Frankreichs spielte, der Soldat, weil er in den langen Revolutionskriegen besonders hervortritt und zur Beurteilung und Vergleichung mit dem deutschen Soldaten geradezu herausfordert.

Auf ihren Reisen nach Paris und durch die Provinzen hatten die Berichtersteller reichlich Gelegenheit, mit dem französischen Volk in nähere Berührung zu kommen und dabei die liebenswürdigen Charaktereigenschaften des Franzosen kennen zu lernen. Angenehm berührt von der Gastfreundlichkeit, die sie in französischen Familien fanden, kargten sie nicht mit ihrem Lob über diesen angenehmen Zug im französischen Charakter, der nicht nur Paris, sondern auch die Provinzen in reichem Maße kennzeichnet.

So schreibt Oelsner^{1a)} aus Orléans, er habe dort sowohl englische wie französische Familien besucht und sei deshalb wohl imstande, sich über die Verschiedenheit des Tons ein Urteil zu erlauben. Auch bei den Engländern fände man gewiß eine solide Hospitalität, aber sie sei berechnet und kalt, und immer wieder breche ihr stummer Hochmut, ihr Reichumsrespekt und ihr Stolz hervor. Demgegenüber schreibt er mit Begeisterung von der freigebigsten Bewirtung, die er bei den Franzosen „mit jener teilnehmenden Affabilität vereint“ gefunden habe, die den Wert der Dinge verdoppele. Um bei den Engländern eine gute Aufnahme zu finden, müsse man unglücklich sein oder Empfehlungen haben, während es bei den Franzosen nur einiger Liebenswürdigkeiten bedürfe, um sofort mit vollen Armen aufgenommen zu werden. Schon in der ersten Viertelstunde gehöre man mit zur Familie und könne teilhaben an dem schäkernden und scherzenden Plauderton der liebenswürdigen Gastgeber. „Die leichte, natürliche

^{1a)} Konrad Engelbert Oelsner, geb 1764 zu Goldberg in Schlesien, gest. 1828 in Paris, begab sich bei Ausbruch der französischen Revolution nach Paris und nahm lebhaften Anteil an den Revolutionsereignissen. Er gehörte zu den bedeutendsten Mitarbeitern der „Minerva“. Archenholz mußte jedoch bald auf seine Mitarbeit verzichten, weil Oelsners revolutionsbegeisterte Artikel Anstoß erregten. — Vgl. Edgar Richter, K. E. Oelsner und die französische Revolution. Leipzig 1911, und Allgemeine Deutsche Biographie, Bd. 24, S. 339.

Farbe“ des französischen Charakters habe selbst der „finstere Anstrich“ der Revolution nicht verwischen können²⁾.

Daß Oelsner so leicht und schnell mit den Franzosen in freundschaftlichen Kontakt kam, lag wohl an seiner eigenen lebenswürdigen Art, die im starken Gegensatz zu der allgemein verschrienen deutschen Schwerfälligkeit stand. So sagt Forster³⁾ von ihm, er wisse alles mit dem rechten Ausdruck und Kunstwort zu nenen, kenne den ton de conversation, sei joli coeur bei den Damen und mache artige Bemerkungen mit einer Leichtigkeit, die ans Französische grenze.

Von anderer Seite wird bestätigt, wie durch die fröhlichen Tischgesellschaften in den französischen Gasthäusern das Reisen in Frankreich so besonders angenehm gemacht werde⁴⁾. Die table d'hôte in so einem Gasthaus biete ein Bild fröhlichster Lebendigkeit, die Franzosen verständen es eben, „auch die ernsthaftesten, die tragischsten Dinge der Welt leicht und scherzend zu behandeln.“

Die Fröhlichkeit und heitere Ausgelassenheit fällt den Berichtserstattern auch bei den in Deutschland reisenden Franzosen auf. So bringt die Minerva⁵⁾ einen Reisebericht eines Rheinländers aus Mainz, der in einem Gasthaus zwischen zwei Franzosen wohnt und deren auffallende Heiterkeit ihm den Unterschied zwischen deutschem und französischem Charakter deutlich vor Augen führt. Schon bei der Morgentoilette suchten sie durch ein „angenehmes Zwischenspiel von Singen, Tanzen und Pfeifen die Langeweile zu verscheuchen“. Diese „unerschöpfliche Heiterkeit im französischen Nationalcharakter“ falle umso mehr auf, wo doch die Franzosen dort sich unter einem ihnen feindlich gesonnenen Volk bewegten. Archenholz bemerkt allerdings dazu, daß die „lärmende Heiterkeit“ der Franzosen, die in Kontrast stehe zu der Stille und dem Mißvergnügen der Mainzer, nicht allein auf Rechnung ihres fröhlichen Humors gesetzt werden könne, sie sei vielmehr das Produkt von Hochmut und Leichtsinne⁶⁾.

Auf diese heitere Veranlagung führen die Berichtserstatter die ausgesprochene Liebe der Franzosen zu Vergnügungen und Belustigungen zurück. So schreibt Archenholz im 1. Bande seiner Zeitschrift⁷⁾: Wenn auch die Revolution vieles in Frankreich geändert habe, so habe sich doch eines nicht im geringsten vermindert: das sei der Hang der Pariser zu theatralischen Lustbarkeiten. Wie im alten Rom gehörten zu den notwendigsten Bedürfnissen der Pariser die Schauspiele, die selbst der gemeine und arme Mann gern besuche. Und an einer anderen Stelle⁸⁾ bemerkt er, daß die Gründung eines neuen Schauspielhauses, des Théâtre de Vaudeville, in Paris auf der „Liebe der Franzosen zur Fröhlichkeit, zu jovialen Liedern und zur Musik“ basiere. Feine Kunstrichter, ernste Männer, Jünglinge und Greise, Matronen und junge Mädchen, alle stimmten in diesem Tone

²⁾ Minerva 1792 IV, S. 110 ff.

³⁾ Forsters Briefe, herausg. von Th. H. II, S. 460. Vgl. Raif a. a. O. S. 20.

⁴⁾ Nord. Misz. XIII, S. 421 f.

⁵⁾ Minerva 1801, I, S. 196.

⁶⁾ Minerva 1801, I, S. 208.

⁷⁾ Minerva 1792, I, S. 220.

⁸⁾ Minerva 1792, I, S. 415.

überein. In einem Aufsatz der *Minerva* aus dem Jahre 1800 über die Vergnügungssucht der Franzosen wird der Leichtsinns, die Sucht zu Spielen und Theater als das Erbe der Gallier bezeichnet. Das Volk sei mit allem zufrieden, wenn es nur Schauspiel sei. Selbst die Leute von gutem Ton seien hierin Pöbel, „denn gegen den Nationalcharakter läßt sich nicht angehen; sie brauchen die Schauspiele, sie laufen täglich hin, und täglich sagen sie beim Nachhausegehen: das ist abscheulich“⁹⁾.

Dieser Hang zu Belustigungen ist nach Ansicht der Berichtstatter so groß, daß man selbst in den wildesten Zeiten nicht auf die Vergnügungen verzichten möchte. So heißt es in einem „Beitrag zur neuesten Geschichte der Pariser Sitten“ aus dem Jahre 1797 „... mögen der Rhein und Po die Leichen von hunderttausend Franzosen dahinwälzen, mag die Posaune des Würgeengels von Osten nach Westen erschallen, man tanzt, man singt, man belustigt sich in Paris, wie in den glücklichsten Zeiten, man würde noch tanzen, wenn man bis in die Knie in Blut ginge“¹⁰⁾. Kerner^{10a)} stellt diese Neigung, sich unter allen Umständen zu belustigen, mit einem gewissen Ton des Bedauerns fest. Er verargt es dem liebenswürdigen Volk, daß es Konzerte, Soupers, Lustbarkeiten auch zu einer Zeit projektiere, wo ein schrecklicher Vulkan unter seinen Füßen tobe¹¹⁾. Die Pariser erscheinen manchem fremden Besucher überhaupt als ein „wunderliches Volk“. Ein Fremder, der ihre Gemütsverfassung nicht kenne, würde häufig geneigt sein, die Stadt zu verlassen, weil er glauben müsse, jeden Augenblick könne von neuem Mord und Zwietracht ausbrechen, Das sei aber unbegründet: „In wenigen Stunden schon laufe alles wieder ins Theater“¹²⁾.

Die Hamburger hatten selber Gelegenheit, auch in ihrer Vaterstadt den Enthusiasmus der Franzosen für das Theater kennen zu lernen. Wir haben gesehen, wie man ihre Geschicklichkeit in der Kunst Thaliens in hohen Lobesworten pries¹³⁾. Gerade in der leichten Muse müsse man die Superiorität der Franzosen über die Deutschen anerkennen. Die so sehr beliebten Vaudevilles könnten von den Deutschen kaum nachgeahmt werden. Dazu fehle ihnen „die Leichtigkeit

⁹⁾ *Minerva* 1800, II, S. 546 f. Lavallée läßt dies in Anlehnung an die „Lettres Persanes“ von Montesquieu einen Mamelucken Gesid an seinen Bruder Giafar schreiben.

¹⁰⁾ *Minerva* 1797, I, S. 463.

^{10a)} Johann Georg Kerner, Bruder des Dichters Justinus Kerner, geb. 1770 in Ludwigsburg. Schon als „Karlsschüler“ begeisterter Anhänger der französischen Revolution, wanderte er zu Fuß nach Paris und nahm aktiv an den Ereignissen teil, entging mit Not dem Gefängnis und der Guillotine. Als Sekretär des französischen Gesandten Reinhard arbeitete er im Dienste der Republik. Napoleons Militärdespotie stieß ihn aber ab. 1802 gründete er in Hamburg die Zeitschrift „Der Nordstern“, die aber wegen ihrer versteckten und offenen Angriffe gegen Napoleon eingehen mußte. Obwohl Franzosenfreund, erfüllte ihn Deutschlands Erniedrigung mit Schmerz. Er starb 1812 in Hamburg. — Vgl. A. Wohlwill, G. Kerner 1886 und Allgemeine Deutsche Biographie Bd. 15. Kerner S. 640.

¹¹⁾ *Minerva* 1792, III, S. 474.

¹²⁾ *Minerva* 1796, I, S. 54.

¹³⁾ Vgl. oben S. 7.

des Geistes¹⁴⁾“. Auch in der Darstellung übertrafen die Franzosen die Deutschen an Gewandtheit und Leichtigkeit. Dagegen wirft man ihnen vor, daß sie durch übertriebene und leidenschaftliche Pantomimik auch in feierlichen, tragischen Stücken unangenehm wirken könnten¹⁵⁾.

Hier stellen die Zeitschriften die Gewandtheit und Leichtigkeit des Geistes als eine typische Charaktereigenschaft des Franzosen hin. Ebenso charakteristisch sei für sie ihre Beredsamkeit. Diese konnten die deutschen Besucher von Paris überall auf sich wirken lassen: in der Nationalversammlung, im Gerichtssaal, in den Klubs, auf den Straßen, bei den Volksfesten. Eine Engländerin, der Archenholz sein Blatt zu Betrachtungen über die Franzosen und ihre Regierungsveränderung zur Verfügung stellt, nennt die Franzosen das „beredteste Volk der Welt“¹⁶⁾. Ein lebhaftes Gefühl gebe den angeführten Argumenten die Wärme der Leidenschaft. Da die Franzosen aber in so hohem Maße die Gabe der fließenden Rede hätten, verleite sie ihre Eitelkeit beständig, ihre Gesinnungen hören zu lassen. Dabei dächten sie nicht daran, ob ihre Rede ein anderes Verdienst hätte, als nur den rechten glücklichen Ausdruck zu wählen. Sie dächten nur ans Reden, seien die ungeduldigsten Hörer und vergäßen in der Versammlung häufig nicht nur ihre Nationalhöflichkeit, sondern die gemeinen Regeln der Anständigkeit. Der geringste Widerspruch setze sie in Feuer, und so würden drei Viertel der zu ersten Betrachtungen bestimmten Zeit nur zu wütenden Streitigkeiten verschwendet. Auch Archenholz schreibt¹⁷⁾ abfällig über den fruchtlosen Redeschwall der Vertreter in den Nationalversammlungen.

Fordert zwar diese Selbstgefälligkeit des Franzosen, sich gern reden zu hören, die Kritik der Zeitschriften heraus, so fehlt es andererseits nicht an Beispielen, wo ihre Geschicklichkeit, schnell und treffend die Meinung zu sagen, hervorgehoben wird. Sie seien Meister im Dialog, und es wäre ein gefährliches Unternehmen für einen deutschen Übersetzer von Vaudevilles, diesen Dialog im Deutschen nachahmen zu wollen. Den Franzosen gefalle das, den Deutschen aber nicht. Wir seien überhaupt mehr für das Tun, und der witzige Dialog müsse dem Publikum verloren gehen. Der deutsche Dialog schleppe zu sehr, dehne allzuviel und drehe allen bonmots den Hals um, wo doch deren Wert gerade darin liege, Schlag auf Schlag gesagt zu werden. Den Franzosen in dieser Art nachahmen zu wollen, gelinge einem Deutschen nicht. Das könne nur annähernd der Fall sein. Die Übersetzungen verrieten nur einigermaßen „französischen Zuschnitt“. Sicher war es ein Lob für einen Verfasser, wenn man ihn bezeugte, daß die Manier seines Dialogs Spuren von französischem Ursprung zeige: so ungefähr springe der Witz auf dem Pariser Theater um, so ungefähr drehe er sich um Wortspiele, so etwa zelege er einen Einfall bis in seine kleinsten Teile¹⁸⁾. In einer anderen

¹⁴⁾ Annalen des Theaters und der dramatischen Literatur 1801, S. 749.

¹⁵⁾ Ebenda 1802, S. 236.

¹⁶⁾ Minerva 1795, I, S. 167.

¹⁷⁾ Minerva 1792, III, S. 73.

¹⁸⁾ Hamburgische Theaterzeitung 1792, Nr. 14, S. 217.

Zeitschrift heißt es von der Darstellung von Vaudevilles auf deutschen Bühnen, es gehe soviel von der „munteren Laune verloren, wodurch sich diese Stücke im Original so sehr auszeichneten“¹⁹⁾. Hier wird also festgestellt, daß französische Wesensmerkmale von anderen Völkern nicht nachgeahmt werden können.

Die Freude der Franzosen an Calembourgs und witzigen Einfällen wird verschiedentlich hervorgehoben. Im Erfassen von Wortspielen seien sie unnachahmlich²⁰⁾. Gern bezeichnet man sie als die witzige Nation. Der Witz habe in Frankreich immer die erste Rolle gespielt²¹⁾. Wenn sie nur ihren Witz spielen lassen könnten, sei ihnen alles übrige gleichgültig²²⁾. In der Lebhaftigkeit des Geistes sahen die Zeitschriften einen Vorzug im Charakter des Franzosen. Kraft dieser Eigenschaft könnten sie ohne lange Überlegung ihre Entschlüsse fassen, sich auch unter fremden Verhältnissen rasch zurechtfinden. Der Franzose sei ein unkundiger Geograph, aber selbst in der Fremde fände er sich sofort zurecht. Der Deutsche hingegen fände überall mathematische, physische, militärische Erdbeschreibungen, die Journale predigten ihm Statistik, und oft wisse er nicht im eigenen Lande Bescheid. Der Franzose wirtschaftete spärlich mit dem Augenblick, erwarte schnelle und gehaltvolle Erfüllung der Ideen, wie er sie selbst gibt, und zwar mit jener Beredsamkeit eines Rochefoucauld, die alles, aber nur das sagt, was zur Sache dient²³⁾. Ein Beweis für dieses Urteil ist die Kritik der Nord. Misz. an der „Histoire de la ville de Hambourg, de sa religion, de son gouvernement et de son commerce“ eines Franzosen: „Wir besitzen ... kein Werk über die hamburgische Geschichte, was so vollständig, so zweckmäßig und zugleich so angenehm zu lesen ist“²⁴⁾.

In ähnlicher Weise stellt Oelsner die langsame und ruhige Überlegung der Deutschen der schnellen Entschlußkraft der Franzosen gegenüber, indem er sagt: „Anderswo liegt zwischen dem Entschluß und der Ausführung eine große Kluft, in Frankreich dagegen springen beide als Zwillingsgeschwister ins Leben“²⁵⁾. Diese Sucht, schnell zu entscheiden, entspringt nach Oelsners Meinung²⁶⁾ aus jener Undiszipliniertheit, die von jeher ein Charakteristikum der Franzosen gewesen sei. Nirgends handle man so „ohne alle Pläne ins Wesen hinaus“ wie in Frankreich. Kein anderes Volk setze sich so leicht über die strengen Gebote der Gerechtigkeit hinweg wie das französische. In diesem Zusammenhang wendet sich Oelsner gegen die übereilten und grausamen Urteile der Revolutionstribunale. Diese Urteile seien nicht immer von bösen Menschen gefällt worden, die der Parteigeist verblendet hätte; sehr häufig seien sie das Produkt gewesen eines lebhaften Sinns, eines „gar zu schnellen Gedankenentwurfes“,

19) Nord.Misz. 1807, Extrablatt 11.

20) Nord.Misz. 1805, III, S. 96. Vgl. auch Nord.Misz. 1808, X, Extrablatt 41.

21) Hamburgische Theaterzeitung, 1792, II, S. 460.

22) Minerva 1796, II, S. 146.

23) Nord.Misz. 1809, XII, S. 41.

24) Nord.Misz. 1809, XI, S. 205 ff.

25) Minerva 1792, III, S. 330.

26) Minerva 1793, I, S. 511.

der Wut, gleich zu entscheiden. Dies alles seien Hauptfehler des französischen Genies, von dem er dessen ungeachtet in so vieler anderer Hinsicht bis zum Enthusiasmus eingenommen sei.

Im Gegensatz zu der von den Nordischen Miszellen geäußerten Ansicht, daß alles, was die Franzosen in ihrer raschen Geistesart vorbrächten, auch gehaltvoll sei, finden wir andererseits Urteile, in denen die Beredsamkeit der Franzosen herabgesetzt und ins Lächerliche gezogen wird. Man nennt sie Geschwätzigkeit und stellt diese als typisch französische Nationaleigenschaft hin. So heißt es in einem Bericht der Zeitschrift „Hamburg und Altona“ über einen Besuch bei Rainville, jenem damals so berühmten Ausflugslokal an der Elbe, von dem wir oben gehört haben²⁷⁾, daß man dort Gelegenheit habe, die Nationaleigenheiten der verschiedenen Gäste kennen zu lernen: Die Liebenden seufzten, die Koketten lockten, die Prüden schielten, die Deutschen rauchten, die Franzosen schnatterten, die Engländer gähnten²⁸⁾“. Wir sehen also, wie eine Eigenschaft des Franzosen verschiedenartig beurteilt wurde.

Die Zeitschriften schreiben nicht nur von der Fähigkeit der Franzosen, schnelle und treffende Gedanken zu fassen, sie berichten auch in Worten des höchsten Lobes davon, wie sie ihre Gedanken geschickt auszuführen verstehen. Wir haben oben aus Zeitschriftenberichten gesehen²⁹⁾, mit welcher Geschicklichkeit die französischen Emigranten in Hamburg es verstanden, im Theater und in ihren Vergnügungstätten durch immer neue Einfälle für Abwechslungen zu sorgen³⁰⁾. Das französische Genie verstände es, alles zu seinem Zwecke zu benutzen und aus beinahe nichts mit wenigem Aufwande ein gefälliges Etwas zu machen³¹⁾. Die Korrespondenten hatten nicht nur Gelegenheit, in Hamburg den „genialen Überblick“³²⁾ der Franzosen zu bewundern, Paris mit seinen Einrichtungen, Festen und Bällen bot reichlich Stoff für anerkennende, mit Lob gefüllte Berichte³³⁾.

Wir lesen von den verschiedensten Bällen — Hofbällen und öffentlichen Bällen —, Redouten, colisées, und selbstverständlich vom Opernball, der alle anderen verdunkelte und der den Vorzug genieße, jedes Jahr einige Winternächte den Frauen von höchstem Rang die Freiheit der Grisetten und den hübschen Grisetten das Vorrecht der Hofdamen zuzugestehen³⁴⁾.

In diesem Zusammenhang dürfen wir die Frage aufwerfen, wie die Hamburger Zeitschriften die französische Frau sehen. Eingehend beschäftigt sich mit ihr ein längerer Aufsatz in den Hamburger Adreß-Comtoir-Nachrichten³⁵⁾. Der Verfasser sucht hier die Französin und ihre Stellung im Laufe der Jahrhunderte zu charakterisieren. Unter

²⁷⁾ Vgl. S. 9.

²⁸⁾ Hamburg und Altona 1802, I, S. 14.

²⁹⁾ Vgl. S. 6.

³⁰⁾ Hamburg und Altona 1802, IV, S. 124.

³¹⁾ Hamburg und Altona 1805, S. 109.

³²⁾ Hamburg und Altona 1802, IV, S. 125.

³³⁾ Vgl. Nord.Misz. 1808, X, S. 122 ff., 1810, XIII S. 439, 1811, XI, S. 23.

³⁴⁾ Nord.Misz. 1811, XV, S. 171 f.

³⁵⁾ H.A.C.N. 1793, S. 561 ff.

Hinzuziehung verschiedenster Quellen (Mézeray, Brantôme, Bernardin de St. Pierre, Mercier, Montesquieu, Buffon, Bayle, Girtanner u. a.) zeigt er, wie die Frau zu den Zeiten der Troubadours Gegenstand der Verehrung und Anbetung war, wie dann die Verehrung einer größeren Liebe wich, wie sie unter des „guten Königs Franz Zeiten“ wieder den Ton der Galanterie einführte und nach und nach eine immer größere Rolle auch in dem politischen Leben zu spielen begann. Dann spricht er von der Achtung und dem erzieherischen Einfluß, die sich die Französin zu verschaffen wußte. Es sei ein „eigentümlich liebenswürdiger Zug“ im Wesen der Franzosen, daß sie die Frauen zu Richterinnen des guten Geschmacks, der Gebräuche und Meinungen gemacht hätten. Das habe ihnen eine gesellschaftliche Ausbildung, einen Schliff und ein zartes Gefühl für das Anständige verschafft, worin sie „ein wahres Muster“ der übrigen geworden wären. Der Franzose habe ein feines Gefühl für jede Beleidigung des anderen Geschlechts; im Gegensatz zu vielen Engländern und Deutschen erlaube er sich selbst gegenüber verächtlichen Frauenzimmern keine Unanständigkeit. Die Achtung für das schöne Geschlecht sei in Frankreich allerdings übertrieben, ja „beinahe sklavisch“. Weiter spricht er dann von der Moral der Französin, wobei er behauptet, daß sie lieber für unmoralisch als lächerlich gelten wolle; die Behauptung Girtanners, der in seiner Geschichte der französischen Revolution im Gegensatz zu vielen „züchtigen“ Deutschen festgestellt hätte, daß die Sittenverderbnis in den höheren Kreisen nicht so groß sei, wie man allgemein zu glauben geneigt sei, und daß nirgends wirkliche Untreue und gebrochene Ehen in den höheren Ständen seltener als in Paris seien, diese Behauptung versieht er mit einem Fragezeichen: „Er mag uns vergeben, wenn wir an dem letzteren ein wenig zweifeln“. Mit der geistigen Bildung der Französin ist er nicht recht zufrieden: sie lege zu großen Wert auf die „Figur“, auf eine „übertriebene äußere Bildung“; er sucht die Behauptung zu widerlegen, daß die Kultur des weiblichen Geschlechts bei keiner anderen Nation in so hohem Grade gestiegen sei, wie in Frankreich. Die Revolution habe keinen günstigen Einfluß auf die Frau gehabt; denn mit der Abschaffung der Abstufungen in der bürgerlichen Gesellschaft habe auch die Achtung gelitten, welche man bis dahin gerade bei den Franzosen dem schönen Geschlecht in so hohem Maße erwiesen habe.

Die den Poissarden vorgeworfenen Grausamkeiten könnten der französischen Frau nicht zur Last gelegt werden, denn es hätte sich herausgestellt, daß sie verkleidete Männer gewesen seien.

Nimmt also hier der Verfasser die berüchtigten Markthallenweiber in Schutz, so liegt andererseits eine Reihe von sehr harten Urteilen über diese Teilnehmerinnen an der Revolution vor. So gibt Oelsner in seinen „Historischen Briefen über die neuesten Begebenheiten in Frankreich“ in der Minerva³⁶⁾ ein grauenerregendes Bild von dem Wüten der zu Megären herabgesunkenen Pariser Weiber. Es heißt da: „Das Jauchzen der Weiber bedeckt die Wehklagen der Todesangst; sie schlürfen, die Weiber schlürfen mit brutaler Wollust

³⁶⁾ Minerva 1792. III. S. 522 f.

das Stöhnen der Sterbenden ein, und des Höllenpfeils Trunkenheit höhnt aus ihrem Munde die letzten Zuckungen der Agonie. — Muß ich es zur Schande des weiblichen Geschlechts sagen! die Weiber sind es, welche in allen stürmischen Auftritten der Revolution immer zuerst Entsetzlichkeiten ersannen und ausübten, oder die Männer zu frischen Qualen und Mordtaten aufmunterten. In der auf den schrecklichen Tag folgenden Nacht sollen sie sich auf den Leichnamen preisgegeben, die Glieder der Geföteten gebraten und den Vorschlag gemacht haben, sie zu fressen. Noch am Morgen des 11. habe ich Weiber in den Leichnamen wühlen und die leblosen Teile verstümmeln sehen.“ Oelsner will diesen Hang zur Ausschweifung selbst bei gebildeten Frauen bemerkt haben, wie er überhaupt diese Neigung „zu verzweifeln und schauerhaften Maßregeln“ mehr bei den Frauen als bei den Männern glaubte feststellen zu können. Er meint, er könnte die Weiber verabscheuen, wenn nicht eben die Reizbarkeit, welche sie in dem Ausbruche des Hasses und der Rache zu ekelhaften Ungeheuern machte, „die fast einzige Feder ihrer Tugenden wäre“.

Ein ähnlich finsternes Bild entwirft ein Engländer, Twis, von der Gausamkeit und Mordlust der Pariser Fischweiber. Er schreibt³⁷⁾: „Nicht allein Männer, sondern auch viele Weiber, sowohl Poissarden als auch andere, rissen den Leichnamen die Bäuche auf und schlugen den nackend liegenden Schweizern das Gehirn aus. Die Poissarden zeichneten sich bei und nach der Erstürmung der Bastille vor allen anderen durch ihre Wut und Grausamkeit aus, so daß die Pariser selbst vor ihnen liefen, wenn sie sie nur von fern sahen.“ Dieses abschreckende Bild erschien Archenholz zu schwarz, so daß er sich veranlaßt sah, zu bemerken, daß der Verfasser den Poissarden zuviel anfügte: große Rauheit, Dummheit, Mut und männliche Entschlossenheit gehörten zwar zu ihren Charaktereigenschaften, aber keineswegs Grausamkeit.

Die in den schwärzesten Farben gehaltenen Schilderungen der Pariser Marktweiber sind von den Berichterstellern in der Hauptsache als Beitrag zu den Revolutionser eignissen und weniger als Charakterzeichnung gedacht.

Von der Französin im allgemeinen macht man sich natürlich ein anderes Bild, wie das schon oben aus dem historischen Abriß in den Hamburger Adreß-Comtoir-Nachrichten zu ersehen war.

Die lebenswürdige, gewinnende Art, mit der die französische Frau die deutschen Besucher empfängt, wird von diesen in den Zeitschriften lobend erwähnt. Oelsner³⁸⁾ preist ihre Gastfreundlichkeit und stellt die Französin, was Geist und Geschmack anbetrifft, weit über die Engländerinnen. Jene seien auch bessere Gesellschafterinnen als diese, man lebe mit ihnen freier und natürlicher, sie zeigten nicht jene Scheinzüchtigkeit wie ihre britischen Schwestern. Es ist auffallend, wie gern man die Französin in Gegensatz zu den englischen und deutschen Frauen setzt. Dabei wird festgestellt, daß die Engländerin eine „ernstere und kältere Schönheit“, die Französin aber weit

³⁷⁾ Minerva 1792, II, S. 486 f.

³⁸⁾ Minerva 1792, IV, S. 111.

mehr Grazie und Lebhaftigkeit besäße. Jene hätte wohl etwas Edles, sei aber dafür „weniger anziehend und weniger wollüstig im edlen Sinne“³⁹⁾. Sicher zum Leidwesen der damaligen Hamburgerinnen schreiben die Journale, daß auch die Hamburger Damen den Französinen an Grazie und Eleganz nachständen. Sie kommen in einem Aufsatz des Niedersächsischen Taschenbuches von 1801⁴⁰⁾ bei einem Vergleich mit ihren französischen Schwestern nicht besonders gut weg. Es heißt dort von ihnen: „Mit einer schönen Figur sind wenige Frauenzimmer ausgestattet; desto mehr starke Mädchen gibt es hier. Fast alle hiesigen Frauen haben keinen schönen Fuß; die Schuster können dies bezeugen. Da wir von vielen französischen Damen umgeben sind, lernt man den Unterschied der Füße kennen. Der leichte Tritt, das Aufsetzen der Füße könnte manche Hamburgerin von diesen nachahmen.“ Die Hamburgerinnen hätten auch nicht das frohe Wesen der Französinen; wollten sie es nachahmen, so würde diese erzwungene Leichtigkeit zur Koketterie.

Das ungenierte und zwanglose Benehmen der Französin wird von vielen Berichterstattern hervorgehoben, die Gelegenheit hatten, die Pariserinnen in ihren Boudoirs zu besuchen. Einstimmig ist das Lob über Madame Recamier, „gleich berühmt durch ihre Schönheit, ihren Reichtum, ihren Aufwand und die heiteren Gesellschaftszirkel ihres Hauses, deren Seele sie ist“⁴¹⁾, und mit Begeisterung wird von der berühmten Madame Chevalier, „jener Frau von unbeschreiblicher Anmut“, in den Zeitschriften geschrieben⁴²⁾.

Die Ausführungen über die französische Frau haben uns gezeigt, daß man einerseits bei der Charakterschilderung historisch vorgeht, daß man aber auch andererseits aus dem Verhalten des französischen Volkes in einer so aufgeregten Zeit, wie es die Revolution war, den Charakter fesizulegen sucht.

Die Revolution war überhaupt ein Ereignis, das nach Meinung der Zeitschriften so manchen Charakterzug des Franzosen deutlich habe hervortreten lassen⁴³⁾. Die Mitarbeiter werden nicht müde, die Freiheitsliebe, den Patriotismus und die Tapferkeit der Franzosen zu rühmen. Die Freiheitsliebe gehöre zu den wesentlichen Seiten im französischen Nationalcharakter. Wir hatten bereits Gelegenheit, im Kapitel über die Revolution kurz darauf hinzuweisen. Hatte man⁴⁴⁾ den elementaren Ausbruch des Freiheitswillens gegenüber dem Despotismus verherrlicht und besungen, so stellt man im weiteren Verlauf der Revolution immer wieder von neuem fest, wie stark das erwachte Freiheitsgefühl im ganzen Volke lebendig sei, mit welcher Begeisterung man alles hingabe, um die teuer erkaufte Freiheit zu erhalten. Oelsner schreibt darüber in der Minerva⁴⁵⁾: „Was es an männlichen

³⁹⁾ Pariser und Hamburger Damen-, Kunst- und Modejournal, 1. Heft, S. 5.

⁴⁰⁾ Niedersächsisches Taschenbuch 1801, S. 58.

⁴¹⁾ Pariser und Hamburger Damen-Kunst- und Modejournal, 3. Jg., 1. Heft S. 32.

⁴²⁾ Niedersächsisches Taschenbuch 1801, S. 35.

⁴³⁾ Minerva 1793. I. S. 171.

⁴⁴⁾ Vgl. S. 20.

⁴⁵⁾ Minerva 1792. IV. S. 13.

Individuen in Frankreich gibt, scheint aus den Siken gerissen, man begegnet Wäldern von Piken und Bayonetten, die Heeresstraßen sinken unter den Reisigen ein, alle diese Leute belebt die Begierde zu siegen oder zu sterben, nebst einer Art fanatischer Zuversicht, daß die Freiheit nicht unterliegen könne.“ In einem anderen Briefe schreibt er über den Enthusiasmus, den das Wort Freiheit bei den Franzosen erzeuge: Das Volk ginge zum Kampfe für die Freiheit wie zu einem Freudenfest⁴⁶⁾. Archenholz glaubt daher bei dieser schwärmerischen Liebe des französischen Volkes zur Freiheit nicht daran, daß eine solche Nation mit Gewalt unterjocht werden könne, selbst wenn man sie im Felde besiege⁴⁷⁾. Seine Sympathien für dieses freiheitsbegeisterte Volk äußern sich auch in gewissem Sinne dadurch, daß er Briefe eines Franzosen an den Herzog von Braunschweig abdruckt⁴⁸⁾, in denen es heißt: Der Herzog kämpfe nicht gegen eine Handvoll von Aufrührern, sondern diese Handvoll seien 19 Zwanzigstel der Nation, „die heftig in ihre neue Gottheit verliebt ist, welche die Franzosen „Freiheit“ nennen; Väter und Söhne, Mütter und Töchter bringen dieser Gottheit allerhand Opfer dar, jeder opfert sein Vermögen und seinen Arm zur Verteidigung des Vaterlandes“.

Daß die Franzosen trotz ihrer so stark ausgeprägten Freiheitsliebe nicht verhindern konnten, wieder in die schlimmste Despotie zu verfallen, drückt die Berichterstatter nieder, und da nennen sie denn diesen Zug im französischen Volkscharakter auch nicht mehr „Freiheitsliebe“, sondern nur noch „Freiheitsschwärmerei“⁴⁹⁾. Wie stark die Stimmung der Zeitschriften während der Schreckensherrschaft umschlug, haben wir oben⁵⁰⁾ sehen können. Und als es immer mehr offenbar wurde, wie die Franzosen in blutigen Kriegen ihre „Freiheit“ auch anderen Völkern bringen wollten, wandelte sich der Enthusiasmus in schärfste Ablehnung um. Von dieser Art von Freiheit will man nichts wissen, da sie die Welt nur in Ströme von Blut getaucht habe⁵¹⁾. Kerner ist hierfür ein typisches Beispiel. Im „Nordstern“⁵²⁾ klagt er, daß mehrere Millionen Menschen „sich für die Sache der Freiheit fruchtlos in das Grab gestürzt haben“.

Weiter kommt in den Zeitschriften zum Ausdruck, daß die Revolution einen anderen Zug im Charakter der Franzosen im schönsten Lichte bezeugt habe: ihren Patriotismus und ihre Vaterlandsliebe. Diese Eigenschaften, verbunden mit ihrem Freiheitsgefühl gäben ihnen die Stärke der Unüberwindlichkeit. So schreibt die Minerva noch im Jahre 1803: „Was würde Frankreich sein, wenn nicht der Patriotismus seiner Bürger es gegen die Angriffe der Alliierten mit unerschütterlichem Löwenmut verteidigt hätte⁵³⁾!“ Den Franzosen gehe ihr Vaterland über alles; in Paris und Versailles sähen sie ihr irdisches Himmel-

⁴⁶⁾ Minerva 1792. IV, S. 129.

⁴⁷⁾ Minerva 1792. III, S. 149.

⁴⁸⁾ Minerva 1792. IV, S. 4 ff.

⁴⁹⁾ Minerva 1794. III, S. 383.

⁵⁰⁾ Vgl. S. 27 f.

⁵¹⁾ Vgl. unten S. 49 f.

⁵²⁾ Nordstern 1802. Schlußkapitel.

⁵³⁾ Minerva 1803. I. S. 525.

reich; sie hätten viel Sinn für große Nationalunternehmungen. Ihr Nationalgefühl sei so stark, daß der Franzose überall und in allem Franzose bleibe⁵⁴⁾. Ein ausgesprochener Nationalstolz gebe dem Volk das Gepräge. Von einem Anonymus, der in der Minerva⁵⁵⁾ einen Aufsatz über „Neufranken und Belgier“ veröffentlicht, wird dieser Nationalstolz, oder, wie er es immer wieder bezeichnet, der „unbändige Ehrstolz“, als die hervorstechendste Eigenschaft, ja geradezu als der „Urtrieb“ der Franzosen bezeichnet.

Diese Ausführungen über den französischen Patriotismus verdienen insofern Beachtung, als man sich damals bewußt wurde, daß den Deutschen der Nationalsinn fehle. Zwar stoßen wir hier und da auf Bemerkungen Archenholz' und anderer, wo sie sich als deutsche Patrioten ausgeben. Bei der nächsten Gelegenheit rühmen sie sich aber wieder ihres Weltbürgertums, denn „Weltbürgerlichkeit ist der Charakter des Deutschen“⁵⁶⁾, und in einem Aufsatz über „Nationalstolz und Patriotismus der Deutschen“ klagt der Verfasser: „Alle Länder haben ihren Nationalstolz, nur der Deutsche hat ihn nicht“⁵⁷⁾! Doch zeigen immer häufiger werdende Klagen über das Fehlen deutschen Nationalbewußtseins und deutscher Vaterlandsliebe, wie sich der Übergang vom Weltbürgertum zum Nationalbewußtsein vollzieht. So heißt es in einem Aufsatz über „Vaterland und Vaterlandsliebe“⁵⁸⁾, wie weit ständen die Deutschen in der Liebe zum Vaterlande hinter den Nachbarn jenseits des Rheines zurück, und wie sehr hätten sie Ursache, gerade hierin denen nachzueifern, „deren Narrheiten sie seit einem vollen Jahrhundert allein einer Nachahmung würdig hielten.“

Wir haben bereits im 1. Kapitel⁵⁹⁾ gesehen, wie sich verschiedene Zeitschriften gegen die Nachahmung französischer Moden, Sitten und Sprache wenden und das eigene Volk aufrufen, sich auf sich selbst zu besinnen. Im Jahre 1808 werden bereits folgende Töne angeschlagen: „Vaterlandsliebe! Welch ein großes herrliches Wort! Aber nicht allenthalben findet man dich, zarte Pflanze der edelsten Menschheit“⁶⁰⁾! Und die Gründung der Zeitschrift „Vaterländisches Museum“ im Jahre 1810 durch Perthes geschah bereits aus bewußtem deutschen Nationalempfinden⁶¹⁾. Wir sehen hier, wie das Erkennen des französischen Nationalbewußtseins zum Teil das deutsche weckte.

Soweit sich der französische Nationalstolz darin äußert, die nationale Ehre zu schützen, findet er in den Zeitschriften vollstes Lob und wird als eine Stärke des französischen Charakters bezeichnet. Unangenehm wird er aber empfunden, wenn er in Nationaleitelkeit umschlägt⁶²⁾.

Nach Ansicht des oben zitierten unbekannten Berichterstatters

54) Minerva 1806, III, S. 3.

55) Minerva 1792, IV, S. 242.

56) Minerva 1806, III, S. 5.

57) Minerva 1804, III, S. 125.

58) Minerva 1803, I, S. 526.

59) Vgl. oben S. 14.

60) Minerva 1808, I, S. 164.

61) Vaterländisches Museum, Ankündigung.

62) Minerva 1806, III, S. 5.

war es die Zeit der höfischen Galanterie, die das Volk zu der Eitelkeit führte. Diesen Stempel der Eitelkeit trage alles, was seit Colberts Zeiten aus Frankreich über Europa „herumgeschüttet“ worden sei: die Literatur, die Fabrikate, die Sprache; alles Französische sei artig, gepußt und drapiert, doch nur von einer schönen Außenseite, ohne besonderen Inhalt. Die Franzosen trommelten und piffen aller Welt davon vor, so daß diese ihnen schließlich blindlings glaubte, und dadurch sei in ihnen der wirkliche Glaube entstanden, „das erste Volk in Europa“ zu sein. Durch seinen Artikel wolle der Verfasser das französische Volk keineswegs herabwürdigen, im Gegenteil, er räume ihm gern ein, daß es wirklich Anspruch auf Ehre habe, nur würden diese Ansprüche berechtigter sein, wenn sie nicht bei jeder Gelegenheit in übertriebener Weise geltend gemacht würden. Die Vermessenheit, mit der die Franzosen anderen Völkern ihre Künste, ihre Sprache, ihre Sitten aufzudrängen versuchen, fordere den Widerspruch heraus. Noch sei es so, daß alle auf sie sehen, und daher sei es kein Wunder, wenn sie von dem Bewußtsein durchdrungen seien, alles gehe von ihnen aus. Auch die Revolution zeige deutlich, daß sich hier der Franzose wieder selber spiele. Der Verfasser, der von den Segnungen der Revolution nicht überzeugt ist, stellt boshaft fest, daß das französische Volk, indem es die neuen Ideen auch in seinen Nachbarländern propagiere, jenem Fuchs gleiche, der auf der Hühnerjagd seinen Schweif verloren habe und nun seinen Brüdern und Schwestern rate, gleichfalls sich ihre Schweife abnehmen zu lassen.

Auch Archenholz sieht in der Eitelkeit die unangenehmste Seite des französischen Charakters⁶³⁾. Er empfindet es besonders schmerzlich, daß der Franzose sich über den Deutschen erhebe, dessen Verdienste herabwürdige und seine Sprache verspötte⁶⁴⁾. Deshalb glaube er es der Ehre seines Volkes schuldig zu sein, endlich dagegen aufzutreten und den Franzosen „selbst im Heiligtum ihres Regierungstempels die uns erwiesene Ungerechtigkeit vorzuhalten“ und ihnen die Wahrheit zu sagen. In einem Brief an die französische Nationalversammlung, der — „ein unerhörter Fall — gar keine Schmeicheleien für die Franzosen enthielt“ — sagt er den Franzosen, die Zeiten seien glücklicherweise vorüber, wo man sich einbildete, daß die Überzeugung, alles zu wissen und besser zu wissen, mit dem Ruhm der französischen Nation unzertrennlich verbunden sei; „diese unphilosophisch engbrüstigen Ideen paßten ehemals sehr wohl für ein frivoles und sklavisches Volk, sie sind aber unwürdig, einer großen und freien Nation, deren Gegenstand ist, ihre Kenntnisse zu erweitern und allenthalben die Wahrheit aufzusuchen, um ihr zu huldigen.“ Als Archenholz dies schrieb, war er überzeugt, die Franzosen würden seine pädagogischen Vorträge berücksichtigen und von den von ihm zitierten Campe, Salzmann, Ebeling u. a. lernen. Auf alle Fälle hatte er die Genugtuung, daß seine Denkschrift wenigstens an das Komitee des öffentlichen Unterrichts weitergegeben wurde⁶⁵⁾.

⁶³⁾ Minerva 1792, I, S. 6 ff.

⁶⁴⁾ Minerva 1792, II, S. 436 ff.

⁶⁵⁾ Minerva 1792, II, S. 443.

Wie wir bereits gesehen haben, war der Enthusiasmus Archenholz' für die französische Revolution und Nation bald einer kritischen Würdigung gewichen. In seiner Unparteilichkeit und Objektivität, die er immer wieder betont, erkennt er gern die Vorzüge der Franzosen an. Aber mit der gleichen Konstanz beklagt er sich auch immer wieder in seiner Zeitschrift über ihre „unbegrenzte Eitelkeit“. Von dieser hätten sich auch ihre besten Philosophen nicht frei machen können. Jede eigene Einrichtung, und sei sie noch so fehlerhaft, sei „wo nicht vortrefflich, so doch gut“. Ja selbst das Abgeschmackte werde von ihnen noch verteidigt. Das Fremde aber wolle der Franzose einfach nicht kennen lernen. Wie hätten sich aber auch die Franzosen herablassen können, von anderen Nationen zu lernen, wo diese alles, was aus Frankreich käme, mit der höchsten Bewunderung aufnehmen! Selbst Friedrich der Große, der doch die größte Wirkung auf sein Jahrhundert ausgeübt habe, hätte die Franzosen nachgeahmt, und dem Weltbürger Archenholz erscheint es besonders schmerzlich, daß Friedrich gerade für seine Finanzverwaltung die elende Regie-Einrichtung der Franzosen übernommen hätte und daß er seine Beamten in Paris das Polizeiwesen studieren ließ, das doch nur auf die Unterjochung des Volkes eingestellt wäre⁶⁶⁾.

Noch verschiedentlich hat Archenholz Gelegenheit, gegen die Eitelkeit der Franzosen und der sich daraus ergebenden Geringschätzung anderer Völker zu Felde zu ziehen. Dabei wendet er sich vor allen Dingen gegen Zeitungen und Schriftsteller, die nach seiner Meinung in anmaßender Weise über Geschichte, Literatur und Sprache anderer Völker urteilen. Gegen alles, was nicht französisch sei, seien sie selten, oder man könnte sagen, nie gerecht. Eine abfällige Besprechung seines Werkes „Gustav Wasa“ im „Mercure de France“ gibt ihm Veranlassung zu den schärfsten Ausfällen gegen die französische Journalistik. Er nennt die Behauptungen des Blattes „ein Gewebe von grober Unwissenheit, Unverschämtheit und Frechheit“. Es sei in der Tat schwer, solchen Zeitschriften gegenüber in den Grenzen der Urbanität zu bleiben⁶⁷⁾.

Findet nun Archenholz Äußerungen von Franzosen, die auch anderen Völkern gegenüber Gerechtigkeit widerfahren lassen, so druckt er diese mit beifälligen Bemerkungen ab. In diesem Sinne gibt er u. a. Äußerungen von Roederer aus dem „Journal de Paris“ wieder, wo dieser die beständige Erhaltung im Eitelkeitstaumel als die unterste Verderbtheit einer Nation bezeichnet. Das gibt Archenholz Veranlassung zu der Bemerkung, daß eine solche Äußerung im Munde eines Franzosen umso achtungswerter sei, als solche Gesinnung bei dieser Nation höchst selten angetroffen werde. Selbst der höfliche Franzose sage nämlich einem Nichtfranzosen, ob er Engländer, Deutscher oder Italiener sei, glatt ins Gesicht, daß Geschmack nur in Frankreich zu finden sei; allenfalls lasse er noch wissenschaftliche Erkenntnisse der anderen gelten. Im Grunde genommen kenne er

⁶⁶⁾ Minerva 1799. III. S. 287; 1803. III. S. 32 ff.

⁶⁷⁾ Minerva 1802. I. S. 310 ff.; vgl. auch Minerva 1803. III. S. 121 ff.; 1804. II. S. 373.

aber auch diese nicht und belächle sie nur im stillen. Die Charakteristik fremder Literaturen in französischen Werken von der großen Encyclopädie bis auf Laharpes letztes kritisches Werk sei „ohne Ausnahme eine empörende Einseitigkeit“, da man darin die besten Werke der Engländer und Deutschen nur als Nachahmungen französischer Originale hinstelle. Er vergleicht hierin die Franzosen sarkastisch mit den Chinesen, die ihr Land als das Reich der Mitte betrachten und von den anderen Ländern glauben, daß sie nur zur Ausfüllung des Raumes in den Ecken und Winkeln dienen. Ihnen seien die Franzosen gleich, die Literatur und Kunst fremder Völker nur der Form halber anführten, und dann auch nur mit einer „verachtungsvollen, wahrhaft beleidigenden Unvollständigkeit“⁶⁸⁾.

Archenholz' Urteil ist sicherlich scharf, man merkt deutlich so etwas wie gekränkten Autorenstolz heraus. Doch wird der von ihm ausgesprochene Gedanke auch von anderen wiederholt. Denn kein geringerer als Villers macht seinen Landsleuten wegen ihrer „Gleichgültigkeit“ gegenüber der blühenden deutschen Literatur Vorwürfe: Könnte man es allenfalls noch verzeihlich finden, daß die französischen Nachbarn nichts von den Reichtümern des deutschen Geistes wissen, so sei es doch stark, daß denkende und urteilsfähige Männer, die seit zehn Jahren in der deutschen Atmosphäre lebten, nichts von dem geistigen Geschehen ahnten.

Die im Oktoberheft des „Spectateur du Nord“ 1799 erschienenen Ausführungen Villers' gibt Archenholz in seiner Zeitschrift wieder und bemerkt dazu: Der Verfasser verdiene durch seine Ausführungen den Dank aller deutschen Patrioten; seine Landsleute würden allerdings einer solchen Belehrung gegenüber gleichgültig bleiben⁶⁹⁾.

Wollen die Franzosen in ihrer Eitelkeit wenig von anderen Völkern wissen und lernen, so legen sie doch großen Wert auf das Urteil der fremden Völker hinsichtlich ihrer eigenen Nation. Natürlich wurde die Minerva sowie die anderen bedeutenderen deutschen Zeitungen und Zeitschriften auch in Paris gelesen, und so konnte es nicht ausbleiben, daß auch Archenholz verschiedentlich das Mißfallen der empfindlichen Franzosen wegen seiner freimütigen Äußerungen erregte. Reiseberichte, die nicht alles, was französisch ist, lobten, hätten die Franzosen in ihrer Eitelkeit verletzt. So berichtet Archenholz⁷⁰⁾ von dem schlechten Eindruck, den die Reisebriefe Reichardt und zum Teil auch die Erinnerungen Kogebues auf die französischen Journalisten gemacht hatten. Von den ersteren, die zum Teil in der Zeitschrift „Frankreich“ erschienen waren, sagt er folgendes: „Es bedurfte viel weniger als das, was der Kapellmeister Reichardt in seinen Briefen gesagt hat, um ein so eitles Volk als die Franzosen

⁶⁸⁾ Minerva 1803, III, S. 32 ff.; Minerva 1799, IV, S. 377.

⁶⁹⁾ Vgl. auch die Ausführungen Voigts in der Minerva 1808, III, S. 462 ff., wo die Bedeutung der Schriften Villers für die Würdigung Deutschlands im Auslande gekennzeichnet wird. Es heißt dann am Schluß: „Villers gehört zu den seltenen Erscheinungen seiner Nation, denn selten findet man wohl einen Franzosen, der mit so edler Verleugnung aller nationalen Eigenliebe, Deutschland zu würdigen weiß.“

⁷⁰⁾ Minerva 1804, IV, S. 357.

sind, böse zu machen.“ Aber auch Koşebue, der nach Archenholz' Urteil den entgegengesetzten Weg einschlug, fast alles lobte und nur hin und wieder einige freimütige Gedanken äußerte, verdarb es mit den Franzosen vollkommen. „Denn“, sagt Archenholz, „in ihren Augen verstand sich das Lob von selbst. Der Tadel hingegen, wenngleich mit großer Behutsamkeit berührt, mit karger Hand ausgespendet und immer motiviert, mußte einer Nation lächerlich und abgeschmackt dünken, bei der alles vortrefflich, alles ganz unverbesserlich, kurz alles vollkommen ist“. Mit Sarkasmus schließt Archenholz, die Beweise von dieser hohen Vortrefflichkeit in allen ihren Teilen fänden in zahllosen Büchern ihrer Nation, und das sei ihnen genug⁷¹⁾.

Archenholz führt auch die günstige Aufnahme, die Bonaparte mit seiner Einführung der Kaiserwürde in Frankreich fand, auf die „große Eitelkeit“ der Franzosen zurück. Im Gegensatz zu dem „Reisenden Deutschen“, der in der Zeitschrift „Frankreich“ den Standpunkt vertrat, Bonaparte würde sich durch größere Einfachheit und einen bescheideneren Titel mehr Achtung bei den Franzosen erworben haben, behauptet Archenholz, daß gerade der äußere Glanz mit den Begriffen der Franzosen von Größe, Würde und Macht unzertrennlich seien. Denn schon vor der Revolution habe sich das bedrückte Volk mitten unter seinen Leiden über den Glanz und den Pomp seiner Könige gefreut. Und wenn jetzt selbst kluge Männer für die Einführung des Kaisertitels stimmten, so führe er das darauf zurück, daß auch sie sich „dieses Anfalles von Nationaleitelkeit, dieser seit Jahrhunderten in Frankreich herrschenden Epidemie, nicht erwehren“ konnten. Ja, der Titel „Kaiser“ habe gewiß sehr viele mit der neuen Ordnung Unzufriedene ausgesöhnt. Das beweise, daß der äußere Glanz mehr als alles andere respektiert werde. „So war es unter den Königen, so war es unter der Revolution, — das Schreckenssystem ausgenommen — und gerade jetzt ist es auch so und wird so sein, solange die Franzosen — Franzosen bleiben“⁷²⁾.

Diese stark ausgeprägte Eitelkeit der Franzosen in ihren zahlreichen Schattierungen erfährt eine weitere Betrachtung durch die Zeitschrift mit dem Aufkommen der Bezeichnung „Grande Nation“, die der junge tatendurstige Napoleon dem französischen Volke beigelegt hatte. Sie wurde für die Zeitschriften die Veranlassung, sich von neuem mit dem Charakter der Franzosen auseinanderzusetzen. So findet sich in der Minerva⁷³⁾ ein mit K. F. K. gezeichneter Aufsatz, beauftragt: „Was charakterisiert einzelne Menschen oder ganze Völker als groß und mit welchem Rechte darf sich die französische Nation die große nennen?“ Der Verfasser rechnet sich nicht zu denjenigen Schreibern, „deren Zahl auch in den glücklichen Gegenden des nördlichen Deutschland groß“ sei, „die jedes Beginnnen der Franzosen billigen“. Da von richtigen Volksmeinungen und Volksurteilen sehr viel abhängen, müsse man alle Mühe zur Erforschung derselben anwenden. Das sei ganz besonders bei einem Volke notwendig, das

⁷¹⁾ Minerva 1804. IV, S. 358.

⁷²⁾ Minerva 1804. II. S. 529 ff.

⁷³⁾ 1799, I, S. 333 ff.

sowohl in moralischer als politischer Hinsicht „so merkwürdige Veränderungen bewirkt und noch größere erwarten läßt.“ Der Verfasser meint, glückliche Kriege könnten wohl das Gefühl der Größe erzeugen; ein Volk könnte aber nur dann groß genannt werden, wenn es in den neu eroberten Provinzen „einen höheren Grad von Menschenglück verbreitet“ hätte. Obwohl das bei den Griechen und Römern häufig der Fall gewesen wäre, hätten diese Völker sich dieses Prädikat doch nicht angemäßt; erst „unserem philosophischen Jahrhundert war es vorbehalten, daß ein Volk sich diesen Beinamen zueignet und zugibt, daß andere von ihm unterjochte Völker ihm diesen Tribut zollen“⁷⁴). Verdienten die Franzosen nun diesen ehrenden Beinamen? Gewiß könne man ihnen einzelne Züge von Größe nicht absprechen; dazu gehöre u. a. der ehrenvolle Widerstand gegenüber den Heeren von ganz Europa. Aber das sittliche und moralische Verhalten der Franzosen sei nicht dazu angetan, sie die „Große Nation“ zu nennen. Er denke dabei nicht einmal an die Greuel der Revolution. Viel schlimmer sei die große Irreligiosität des Volkes: „Welches andere Volk außer den Franzosen hat sich hingeseßt und darüber beratschlagt, ob ein höchstes Wesen geglaubt und verehrt werden solle oder nicht?“ Der „finsterste Aberglaube“ und der ihm folgende „verwegenste, alles umstürzende Unglaube“ habe die schlimmsten Ungerechtigkeiten erzeugt. „Ist wohl eine Art von Betrug und Unterdrückung bekannt, die sich dieser Staat nicht gegen seine eigenen Untertanen erlaubt hätte?“ Die französische Nation verstehe es ausgezeichnet, durch ein „beispielloses Erfindungsgeschick Ungerechtigkeiten aller Art unter fein ausgesonnenen Namen systematisch zu handhaben“⁷⁵).

Ihre kriegerischen Unternehmungen und ihr Verhalten gegenüber anderen Völkern zeigten sie in keinem besseren Lichte. Durch geschickte Proklamationen suchten sie die Bevölkerung zu täuschen; ihre Behauptung, nur den Palästen Krieg, den Hütten aber Frieden zu bringen, seien unwahr.

Der Schreiber bestätigt mit diesen Worten das, was ein Berichtserstatter der Minerva im Jahre 1796 aus den von den Franzosen eingenommenen Ländern auf der rechten Seite des Rheins geschrieben hatte⁷⁶): Menschenrechte, Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit gehörten nur in geringem Maße zu den politischen und militärischen Grundsätzen der Franzosen; wer sich etwa unter den Franzosen die Retter der unterdrückten Menschheit, die Rächer des Unrechts denken sollte, oder wer etwa glaubte, daß sie die Menschenfreunde und Patrioten aufsuchten und unterstützten, die ungerechten Großen und Unterdrücker hingegen strafften oder Mißbräuche abstellten, der würde sich gänzlich betrügen; der Grundsatz: Krieg den Schlössern, Frieden den Hütten, scheine sich vielmehr in den entgegengesetzten umgeändert zu haben. Wir werden weiter unten sehen, wie in diesem Zusammenhang der Soldat eine ungünstige Beurteilung erfährt.

Sei also, wie es in dem Artikel über die „Große Nation“ weiter

⁷⁴) Ebenda S. 340.

⁷⁵) Ebenda S. 345.

⁷⁶) Minerva 1796. IV. S. 456.

heißt, die Art, wie die Franzosen Krieg führten, einer großen Nation unwürdig, so sei ihre Art, Frieden zu schließen, nicht minder verachtungswürdig⁷⁷⁾. Rastatt sei hierfür ein Beispiel. Ihre Antwort an die Reichsfriedensdeputation zeichne sich ebenso sehr durch Spitzfindigkeiten, Verdrehungen, gebieterischen Stolz als durch unersättliche Habsucht und prahlerische Worte aus: „Wo sind je die Ausdrücke „edel, großmütig, mäßig, nachgebend und uneigennützig“ so sehr mißbraucht worden als von den Ministern der Großen Nation? Welches Volk war je durch seine verheerenden Siege aufgeblasener als dieses?“

Dieses scharfe Urteil des Schreibers steht nicht vereinzelt da. Archenholz schlägt in die gleiche Kerbe. In geschickter Weise polemisiert er⁷⁸⁾ gegen den „Ami des lois“, der behauptet hatte, daß Rastatt wieder einmal die Mäßigung der Franzosen nach dem Siege, „ihre Treue in Beobachtung ihrer Versprechungen“ gezeigt hätte. Archenholz bemerkt dazu in seiner impulsiven Art: „Bürger Poultier, ich bedaure Sie . . . Ich verachte Sie, und mit mir ein jeder, dem die Wahrheit kein Spott ist.“ Es gehöre zwar, fährt er dann fort, zu den Unvollkommenheiten der menschlichen Natur, auch bei den handgreiflichen Wahrheiten in der widersinnigsten Weise entgegengesetzter Meinung zu sein, nur müsse in diesem Falle der Mörder, der bei den von ihm abgeschlachteten Opfern stehe, nicht den noch blutriefenden Dolch schwingen und dabei ausrufen: „Wer muß nicht meine große Mäßigung bewundern, wer kann leugnen, daß ich großmütig bin?“

In diesen Worten zeigt sich der tiefe Groll gegenüber einem Volke, das er so hoch geschätzt, von dessen Revolution er eine neue, bessere Welt erhofft hatte.

Der Unmut, die Enttäuschung über die fehlgeschlagenen Hoffnungen durchzieht wie ein roter Faden die Zeitschrift. So wird in Briefen aus den Rheinlanden berichtet: „Wer nicht erkennt, daß die französische Revolution, die eigentlich anfangs zum besten des unterdrückten Teils der Menschheit geschah, ihre Natur gänzlich umgeändert habe, der müsse wirklich sehr blöde sein“⁷⁹⁾. Immer wieder spiegelt sich in den Zeitschriften der Unmut darüber wieder, daß die Franzosen statt der erhofften Freiheit nur Knechtschaft und Despotie gebracht hätten. Man lese z. B. die „Schrift über einige Zeitumstände besonders Norddeutschland betreffend“, eines L. A. v. E. in der *Minerva*⁸⁰⁾. Neidlos habe der Verfasser in Erwartung einer besseren Zeit der benachbarten Nation den Lorbeer gegönnt. Was sei aber aus der Freiheit geworden? Hohnlächelnd raubte man Italien seine Kunstschätze, verfolgte die Völker selbst im Orient und behandelte freie Völker, wie die Schweizer, auf die schimpflichste Weise. Voller Zorn verflucht er „die Freiheit, welche jene Horden den freiesten Menschen dieser Erde bringen wollten.“

⁷⁷⁾ *Minerva* 1799, I, S. 349.

⁷⁸⁾ *Minerva* 1799, III, S. 294.

⁷⁹⁾ *Minerva* 1796, IV, S. 458.

⁸⁰⁾ *Minerva* 1808, III, S. 259 ff.

In ähnlicher Weise hatte ein Berichterstatter aus Bern geschrieben⁸¹⁾: „Wenn Gewalt über Recht geht, wenn heilige Verträge ohne Scham entwürdigt und selbst die göttlichen Lehren der Menschenrechte nur zur Unterdrückung der Völker gebraucht werden, dann blutet dem Freunde der Gerechtigkeit, dem wahren Freiheitsfreunde das Herz“. Wie die französische Freiheit aussehe, schildert er dann weiter mit den Worten: „Jeder, der nicht geduldig seinen Nacken unter französische Diktatur beugte, wurde als Feind der Freiheit verschrien, gerade als ob man von allen übrigen Bedrückungen darum frei sein wollte, um die der französischen Despotie in vollstem Maße tragen zu können“. Resigniert schließt er: „Wenn Publizität ihrer Handlungen das Schamgefühl der fränkischen Heerführer nicht rege macht, dann beuge jeder Freund der Freiheit und Gerechtigkeit sein Haupt dem Beile dar, denn er wird sie nimmer erleben“.

Auch Archenholz geißelt in scharfen Worten die Unterdrückungsmethode der Franzosen: brauche man sich da zu wundern, wenn die Abneigung der Nationen gegen die französische Freiheit allgemein sei? Denn freien Nationen, wie den Schweizern, Italiern, habe man skrupellos alles genommen und ihnen dafür Chimären, zum Teil lächerlichster Art, gegeben, wie Volkssouveränität oder die sogenannte Vernunftreligion⁸²⁾.

Noch schärfer wird die Art, mit der die Franzosen unterjochte und verbündete Völker behandelten, in dem oben erwähnten Artikel des K. F. K. gegeißelt⁸³⁾. Sie brächten es fertig, mit Gründen Kriege zu erklären, die bisher noch kein Kabinett gewagt hätte, vor den Augen der Welt zu rechtfertigen. Mit verhaltener Wut schließt er: „Die Art zu annektieren und Bündnisse zu erneuern, scheint die große Nation von Algier, Tunis und Tripolis entlehnt zu haben, und Gott weiß, was wir noch erleben, wenn es nicht bald Fürsten und Völkern ein Ernst wird, der Grenze der Franzosen ihr Ziel zu setzen“⁸⁴⁾.

Das Auftreten der Franzosen gegenüber den unterworfenen Völkern findet also in den Zeitschriften schärfste Ablehnung. Besonders empört ist man über das Verhalten der republikanischen Heere in den besetzten Rheinlanden. In diesen Berichten spiegelt sich das Leid und Elend wider, das die Verkünder der neuen Freiheit den deutschen Landen zufügten. Unumwunden wird von der Abneigung der Rheinländer gegen französische Herrschaft und französische Sitten geschrieben⁸⁵⁾. Eine ausgedehntere Würdigung findet in den Berichten, besonders der Minerva, auch der französische Soldat. Das ist um so verständlicher, weil Archenholz als ehemaliger preußischer Offizier militärischen Fragen ein ganz besonderes Interesse entgegenbrachte.

Die Meinungen über den französischen Soldaten sind geteilt. Es fehlt nicht an zahlreichen günstigen Urteilen. In Vergleich mit dem deutschen Soldaten schneidet der französische häufig sehr gut ab. In

⁸¹⁾ Minerva 1799, IV, S. 258 ff.

⁸²⁾ Minerva 1799 III, S. 294.

⁸³⁾ Vgl. S. 47.

⁸⁴⁾ Minerva 1799, I, S. 33 f.

⁸⁵⁾ Minerva 1802, II, S. 330; Minerva 1803, I, S. 186 ff.

körperlicher wie in geistiger Hinsicht wird ihm der Vorzug gegeben⁸⁶⁾. Bei ihm herrsche ein gewisser „esprit de chevalerie“, ein unaufhaltbares Streben nach Ehre und Ruhm, während bei den deutschen Soldaten durch den „Korporalsknüppel alles Gefühl für Ehre“ zerschlagen werde⁸⁷⁾. In Feindesland zeichneten die französischen Soldaten sich häufig durch bescheidenes und höfliches Betragen aus, seien „immer lustig und fein“ und hätten stets Achtung vor fremdem Eigentum, alles Eigenschaften, die man beim deutschen Soldaten meist vermisste. Dessen Verhalten selbst im eigenen Lande wird aufs schärfste gebrandmarkt⁸⁸⁾.

Auffallend ist nun, wie sich das Urteil auch über die französischen Soldaten wandelte. Wenige Monate nach seinem günstigen Urteil sagt derselbe Verfasser von ihnen, sie hätten sich in Zügellosigkeit gänzlich ihren Trieben überlassen, und seien mit wenigen Ausnahmen „nichts weiter als Räuber“. Wäre bisher nur ein Zehntel unter ihnen gröbere oder feinere Spießbuben gewesen, so sei dieses eine jetzt auf neun Zehntel angewachsen⁸⁹⁾.

Ebenso läßt sich der Wandel im Urteil über den Soldaten bei Archenholz feststellen. Im Jahre 1792 schrieb er, daß sich im Soldaten der „Patriotismus der Franzosen im schönsten Lichte“ gezeigt habe⁹⁰⁾, aber 1799 sind sie ihm weiter nichts als „Gladiatoren einer neuen Art“, die sich zu Werkzeugen politischer Experimente erniedrigt hätten, und nichts anderes als „Beutejäger“. Was gelte schon ihre jetzige Tapferkeit? „Die Hunnen waren es ja auch, und deren Züge durch Europa waren weniger verderblich als die Revolutionszüge der Franzosen“⁹¹⁾.

Mit dem Aburteilen des französischen Soldaten zeigen sich Spuren von erwachendem Nationalstolz: der Tapferkeit des Franzosen stellt Archenholz den „Kriegsruhm der Deutschen“ gegenüber, der „so alt wie der germanische Boden und dauerhafter als Erz“ sei⁹²⁾.

Die Revolution hatte nach Meinung der Zeitschriften eines zur Folge: sie enthüllte einen Zug im Charakter des Franzosen, von dem einige deutsche Berichtersteller mit Bedauern, andere mit Abscheu und Verachtung sprechen: es ist der Zug zur Grausamkeit und Roheit. So schreibt Oelsner im Jahre 1793, es gäbe wohl nichts Demütigenderes, als die Tatsache, daß nach so vielen Zeugnissen von Kraft und Mut und Geist man jetzt allenthalben auf boshafte und schamlose Frivolitäten, auf die ekelhafteste Rohheit stoße. Jetzt gebärdeten sich moralische Ungeheuer in ihrer scheußlichsten Nacktheit⁹³⁾.

Auch Archenholz verurteilt mit den härtesten Worten diesen Zug im französischen Nationalcharakter. Er nimmt die von dem Grafen Leopold von Stolberg in einer Ode für die Franzosen geprägte Be-

⁸⁶⁾ Minerva 1806, I, S. 432.

⁸⁷⁾ Ebenda S. 434.

⁸⁸⁾ Minerva 1796, IV, S. 461.

⁸⁹⁾ Minerva 1797, I, S. 67; vgl. auch 1801, I, S. 399.

⁹⁰⁾ Minerva 1792, III, S. 149.

⁹¹⁾ Minerva 1799, III, S. 283 ff.

⁹²⁾ Minerva 1806, I, S. 1; ebenda S. 432.

⁹³⁾ Minerva 1793, I, S. 303/04.

zeichnung: „Westhunen“ auf. Denn wodurch, so fragt er, zeichneten sich die alten Hunnen unter Attila aus? „Durch Grausamkeit, Blutströme, Gefühllosigkeit, Verheerung, Verspottung aller Staatsverfassungen, aller Religionen und aller bürgerlichen Einrichtungen. Wer findet hier nicht Zug für Zug die Verfahrungs- und Denkungsart der neueren Franzosen, der Westhunen, oder wie man die jetzigen Bewohner des alten Frankreich nennen soll?⁹⁴⁾“ Durch die täglichen Massenmorde und Greuelszenen sei das zur Charakteristik einer hohen Kultur gehörige Gefühl derart abgestumpft worden, daß die grausam mißhandelte Tugend und Unschuld, die Hinrichtungen unschuldiger, edler, unbescholtener Menschen nicht einmal mehr Sensation erregten. Auf dieses Volk glaubt Archenholz das anwenden zu dürfen, was Friedrich der Große im Siebenjährigen Kriege von den seine Staaten verheerenden Russen sagte: „Es sind Barbaren, die am Begräbnis der Menschheit arbeiten⁹⁵⁾“.

Diese Grausamkeit im französischen Volkcharakter sieht Archenholz als Revolutionserscheinung an. Andere dagegen glauben sie als einen konstanten französischen Charakterzug bezeichnen zu müssen. Sie sei, so meint Oelsner⁹⁶⁾, schon unter dem Despotismus des Königtums vorhanden gewesen, aber unter dem Gewand der Konvenienz weniger ekelregend in die Erscheinung getreten.

Wir finden in den Zeitschriften mehrfach die Feststellung, daß die Grausamkeit ein Zug im französischen Nationalcharakter sei, der sich durch die Geschichte hindurch verfolgen lasse. So schildert Zimmermann in einem „Kontraste und Analogien“ betitelten Artikel in den Nordischen Miszellen⁹⁷⁾ die Grausamkeiten, welche die französische Nation im Namen der Religion in der Geschichte begangen habe. Frankreich habe unter seinem heiteren mittägigen Himmel das blutige Ungeheuer der Inquisition hervorschießen lassen, deren Keßgerichte unter dem Zeichen einer „infernalen Intoleranz“ standen, und deren Greuel sich „in förmliches Bekriegen und Morden der tugendhaften Sektierer, der Albigenser und Waldenser, verwandelte. Mit Feuer und Schwert verfolgte man diese ruhigen, gut gesinnten Menschen.“ Zugleich erinnerte Zimmermann an die Greuel während der Religionskriege unter Franz II. und Karl IX. Die „schauderregende Bartholomäusnacht mit ihren Entsetzlichkeiten“ nennt er ein „ewiges Schandmal“ der Großen Nation. Die Grausamkeit des französischen Charakters sucht er durch Zeugnisse früherer Historiker zu belegen, indem er sich auf die Schilderungen Froissards über den französischen Bauernaufstand, — gemeint ist die sogenannte Jacquerie, — beruft. „Was die rauheste Grausamkeit ersinnen konnte, führten diese Unmenschen aus“, bemerkt Zimmermann dabei und verweist auf die Analogie zwischen dem damaligen Zustand Frankreichs und den Ereignissen der jüngsten Revolution.

In einem fingierten Gespräch läßt Prof. Heidekamp (Lingen)

⁹⁴⁾ Minerva 1794, III, S. 189 ff.

⁹⁵⁾ Minerva 1795, I, S. 124 ff.

⁹⁶⁾ Minerva 1793, I, S. 304.

⁹⁷⁾ Nord.Misz. 1807, VIII, S. 29 ff.

in der Minerva⁹⁸⁾ einen französischen Emigranten und einen Deutschen eine Unterhaltung führen, welche die französische Grausamkeit zum Gegenstand hat. Man müsse sich wundern, so meint der Franzose, „wie eine so verfeinerte und humanische Nation während der Revolution zu solchen Greuelthaten herabsinken konnte, die in der Geschichte ihresgleichen nicht haben.“ Woher kämen diese schreienden Kontraste im französischen Nationalcharakter? Wahre Wunder von Seelengröße ständen neben schrecklicher Verworfenheit. Dumouriez habe schon recht, wenn er sage, der militärische Teil der französischen Revolution erwecke Bewunderung und Erstaunen, der politische allerdings Entsetzen und Grausen⁹⁹⁾.

Diese Kontraste im französischen Charakter werden von verschiedener Seite in den Zeitschriften erörtert. Zimmermanns ziliierter Aufsatz in den Nordischen Miszellen zielt geradezu darauf ab, diese Kontraste historisch nachzuweisen. Diese großherzige, gutartige Nation, so meint er, habe sich unter dem Deckmantel der Religion durch Grausamkeit an der Menschheit versündigt¹⁰⁰⁾. Wen schaudert nicht, so fragt er weiter, bei dem furchtbaren Kontrast in dem Charakter Franz I., der das echte Bild des Franzosen in schönstem Lichte zeige; von hohem Gefühl für alles Große und Schöne durchdrungen, Beschützer der Künste und Wissenschaften, sei er im Grunde ein Anhänger des Protestantismus gewesen und habe ihn im Stillen gebilligt, aber trotzdem nach außen hin verfolgt. Zimmermann bringt dann weitere Beispiele für das „Hinspringen von einem Extrem zu dem andern“, ja geradezu für ihre „Sucht zu allem Extremen“, für ihr „bliksschnelles Wandeln vom Edlen zum Grausamen“.

Einen ähnlichen Gedanken spricht Archenholz aus, wenn er sagt¹⁰¹⁾, man müsse darüber erstaunen, wie eine so zahlreiche, so mächtige und so hochkultivierte Nation, die Legionen von geistreichen Männern aufstellen könne, nach dem Sturz des Königtums eine so lange Zeit von unwissenden, verstand- und talentlosen Lotterbuben beherrscht wurde, wovon die besten nicht einmal zu sehr untergeordneten Staatsämtern tauglich gewesen sein würden.

Oelsner sagt in seinen historischen Briefen¹⁰²⁾ über die Kontraste folgendes: „Das wunderbare Gemisch von Barbarei und Sittlichkeit, worauf man unaufhörlich in den Begebenheiten der gegenwärtigen Revolution stößt, kann niemand unbemerkt geblieben sein.“ Bei der Schilderung der Hinrichtung des Königs erzählt er¹⁰³⁾, wie eine neben ihm stehende alte Frau mit Rührung von dem bevorstehenden Schauspiel gesprochen und dabei einem plauderhaften Mädchen Verweise wegen ihrer Unempfindlichkeit erteilt, dann aber nach Vollziehung des Urteils sich mit den Worten an ihn gewandt habe: „Louis XVI. ne jaserà plus“. Oelsner knüpft daran die Bemerkung, daß man „auf dergleichen plötzliche Übergänge zu geradewegs entgegengesetzten

98) Minerva 1803, I, S. 439 ff.

99) Ebenda S. 440.

100) Nord.Misz. 1807, VIII, S. 34.

101) Minerva 1793, II, S. 5.

102) Minerva 1792, IV, S. 100.

103) Minerva 1793, I, S. 509.

Empfindungen“ in Paris häufiger stöße als irgendwo sonst. Den Grund für diese plötzliche „Gemütsmobilität“ sieht Oelsner in der äußersten Nervenreizbarkeit, die bei den Franzosen „habituelle Organisation“ sei, während sie bei anderen Völkern nur gelegentlich angetroffen werde.

Auch Kerner¹⁰⁴⁾ beobachtet in Paris Szenen, in denen er mit Erstaunen „diese Vermischung von Wildheit und Güte, von Gewalttätigkeit und Folgsamkeit“ im französischen Charakter feststellt.

Als weiteren Beweis für das „unbegreifliche Gemisch von Politesse und Barbarei“ im französischen Charakter erzählt die Minerva¹⁰⁵⁾, wie Sansculotten bei einer Pariser Dame nach versteckten Schweizern suchten, diese vor dem Hause erschießen und darauf eine Deputation zu der Dame schicken mit der Bitte um Vergebung, ihr Schrecken verursacht zu haben: „Den Demoiselles werden Artigkeiten gesagt, man spielt mit dem Hündchen und zieht sich unter Verbeugungen zurück“.

Die vorstehend referierten Urteile über den französischen Nationalcharakter zeigen, daß die Hamburger Zeitschriften zur Zeit der französischen Revolution und des ersten Kaisertums ein lebhaftes Interesse für das Erfassen des fremden Volkscharakters hatten. Sie können als Material angesehen werden, das einen Beitrag für die Wesenskunde des französischen Volkes liefert.

Wie ist dieses Material nun zu werten?

Wesentlich erscheint uns der Hinweis, daß es sich bei diesen Urteilen um Zeitschriften handelt, die zur Unterhaltung weiterer Volkskreise bestimmt waren. Es handelt sich also weniger um Beiträge wissenschaftlicher Art, als vielmehr um Aufsätze, Berichte, Stimmungsbilder, Reisebriefe, die dem Lesebedürfnis der geistigen Mittelschicht Rechnung trugen und mehr für den Tag geschrieben sind. Daraus ergeben sich gewisse Vorteile, aber auch Nachteile.

Ein Vorteil besteht darin, daß die Berichtersteller vielfach Augenzeugen der Auftritte und Handlungen waren, die ihnen die Grundlagen zur Charakterbeurteilung boten. Sie hielten sich, wie Oelsner, Kerner und auch Archenholz, genügend lange in Frankreich auf und konnten in direktem Verkehr mit dem französischen Volk ausreichend Material sammeln. Infolgedessen tragen die weitaus meisten Urteile — man denke nur an diejenigen Oelsners¹⁰⁶⁾ — den unleugbaren Stempel der Ursprünglichkeit. Wir haben es hier mit keinem schwerfälligen, gelehrten Buchwissen, sondern mit dem wirklichen Leben selbst zu tun.

Diesem Vorteil stehen aber gewisse Nachteile gegenüber, wenn man Wert und Gültigkeit der Urteile näher betrachtet. So besteht ein Nachteil darin, daß viele dieser Zeitschriftenartikel mit einer gewissen Flüchtigkeit verfaßt wurden und daß dadurch leicht schnelle und oberflächliche Urteile über ein Volk gefällt werden. Die Möglichkeit, Tageserscheinungen, Einzelfälle zu verallgemeinern, ist in Jour-

¹⁰⁴⁾ Minerva 1792, III, S. 474.

¹⁰⁵⁾ Minerva 1792, III, S. 521.

¹⁰⁶⁾ Vgl. SS. 33. 39 f., 53.

nalen ungleich höher als in Büchern. Soll aber ein richtiges Bild von dem fremden Volkstum gegeben werden, so muß man sich vor solchen Verallgemeinerungen von Einzelercheinungen hüten.

Ein weiterer Nachteil liegt darin, daß in den Zeitschriften leicht ein polemischer Ton angeschlagen wird und dadurch die Völkerbeurteilung einseitig von der jeweiligen Stellungnahme des Schreibers aus stattfindet. Ein Beispiel hierfür ist Archenholz, der es nicht vermeidet, gelegentlich scharfer Polemiken gegen französische Journale das ganze Volk abzuurteilen¹⁰⁷⁾.

Die kurzlebigen Zeitschriftenaufsätze waren nur zu leicht der Tummelplatz banalster Gemeinplätze. „Große, geistreiche, wißige, aufgeklärte, eingebildete, mutige, neuigkeitslustige, stolze Nation“ sind häufig wiederkehrende Bezeichnungen für die Franzosen, die im Grunde genommen nicht viel sagen¹⁰⁸⁾.

Sind die Urteile in den weitaus meisten Fällen Feststellungen, die keinerlei Schwierigkeiten der Beurteilungsweise erkennen lassen, so fehlt es andererseits nicht an solchen, die bereits von einer tieferen Betrachtungsweise Zeugnis ablegen, die dem Ursprung nachzugehen und die Charaktereigenschaften historisch oder psychologisch zu deuten suchen¹⁰⁹⁾.

Handelte es sich bei den bisherigen Erörterungen um solche, die sich aus dem Zeitschriftenmaterial als solchem ergaben, so fragen wir uns nunmehr, welche anderen Gesichtspunkte zu berücksichtigen sind, um gewissen Fehlerquellen in der Völkerbeurteilung zu begegnen. Können die aufgestellten Urteile als absolut gültig anerkannt oder müssen sie nicht durch bestimmte Erwägungen in ihrer Gültigkeit eingeschränkt werden?

Es muß mit allem Nachdruck festgestellt werden, daß die Charakterbeurteilung des französischen Volkes in einer Zeit großer politischer Umwälzungen stattfand, einer Zeit der Gärung und der Umwandlung, die der Erfassung des Charakterbildes eines Volkes besondere Schwierigkeiten in den Weg legte. Diesen Pulsschlag einer wilden, aufgeregten Zeit fühlt man nicht nur in den dramatisch lebhaften Schilderungen der Revolutionsergebnisse unserer Zeitschriften, er läßt sich auch in den Erörterungen über den französischen Nationalcharakter deutlich fühlen. Man nimmt sich nicht die Zeit, das fremde Volkstum auch aus seinen geistigen Arbeiten, aus Kunst und Literatur zu erkennen, sondern läßt sich genügen an dem Beobachten und Kritisieren eines vom Schicksal hart betroffenen Volkes; man sieht häufig nur die von politischen Leidenschaften aufgepeitschten Massen des Volkes und läßt sich von den politischen Ereignissen, den Handlungen einzelner Männer, die nicht immer als typische Vertreter des Volkes angesehen werden können, zu absoluten Urteilen über ein ganzes Volk bestimmen. Unter Berücksichtigung solcher Erwägungen sind die zahlreichen harten Urteile über französische

¹⁰⁷⁾ Vgl. S. 45.

¹⁰⁸⁾ Minerva 1801. III. S. 80. Vgl. auch Minerva 1793. II. S. 7. 1799. IV. S. 384.

¹⁰⁹⁾ Vgl. SS. 39. 40. 53 u. a.

Grausamkeit und Roheit anzusehen¹¹⁰⁾. Eine Wesenskunde, die Anspruch auf Objektivität machen will, hätte aber solche Erwägungen anzustellen.

Können also Politik und geschichtliche Ereignisse die Beurteilung beeinflussen, so muß andererseits festgestellt werden, daß während einer längeren Periode durch die Politik, d. h. in unserem Falle die scharf gehandhabte Zensur in der Zeit der napoleonischen Besetzung, der Wert der Urteile in seiner Gültigkeit und Echtheit leidet. Auch die allgemeine geistesgeschichtliche Lage einer Zeit wirkt sich in der Völkerbeurteilung dahin aus, daß das Volk unter bestimmten Gesichtspunkten gesehen wird. So spielen in unseren Zeitschriften in der ersten Zeit mehr weltbürgerliche Anschauungen eine Rolle, die dann später mehr nationalen Platz machen.

Urteile über ein fremdes Volk können nur dann allgemeine Anerkennung finden, wenn sie in einer Gleichachtung des fremden Volkes gefällt worden sind. Unter dieser Voraussetzung verdienen unsere Zeitschriftenurteile insofern besondere Beachtung, als der größte Teil der Urteilenden aus einem weitherzigen Weltbürgertum heraus dem französischen Volke nicht nur Achtung sondern in den weitaus meisten Fällen sogar Wohlwollen und Sympathie entgegenbrachten¹¹¹⁾. In ihren Urteilen entwickeln sie denn auch meistens ein Maximum an Objektivität und eine für die Volksbeurteilung günstige Toleranz¹¹²⁾.

Allerdings kann solches Eingenommensein für ein fremdes Volk wiederum gewisse Gefahren für die Beurteilung haben. Viele der Berichterstatter kamen, veranlaßt durch ideale Vorstellungen von Freiheit, mit einem bestimmten Idealbild vom französischen Volk im Herzen nach Frankreich und wurden durch die Wirklichkeit enttäuscht; und das schlug dann in die entgegengesetzte Stimmung um, so daß man danach den Volkscharakter schwärzer zeichnete als es vielleicht berechtigt gewesen wäre.

Weiter sollte zu denken geben, daß oft das beurteilte Volk die betreffenden Urteile nicht anerkennen will, sich nicht richtig beurteilt fühlt¹¹³⁾.

Alle diese Erörterungen zeigen, wie groß die Schwierigkeiten sind, welche die Wesenskunde zu überwinden hat.

Ähnlicher Schwierigkeiten der Völkerbeurteilung aber waren sich die Mitarbeiter der Zeitschriften selbst bereits bewußt, wie die Schlußanalyse zeigen soll.

Erörterungen grundsätzlicher Art sind in den ersten Jahren unserer Epoche verhältnismäßig spärlich. Allerdings bringt Archenholz bereits 1792 die „Ideen eines Reisenden“ von Meister¹¹⁴⁾, in denen im Zusammenhang über Völkerbeurteilung gesprochen wird. Veranlaßt wurden diese Auslassungen durch eine Reise Meisters im Jahre 1789

¹¹⁰⁾ Vgl. oben S. 40, 52 u. a.

¹¹¹⁾ Vgl. Ölsner, Kerner, Archenholz.

¹¹²⁾ W.g.N. 1796, S. 89.

¹¹³⁾ S. 46.

¹¹⁴⁾ Minerva 1792, I. S. 60.

nach England. Archenholz druckt diesen Aufsatz wieder in seinem Blatte ab, um gewissermaßen seinen Berichterstellern und Mitarbeitern bestimmte Richtlinien zu geben. In den nächsten Jahren taucht dann in den Zeitschriften eine Reihe verstreuter Sätze mit einigen schönen Gedanken über Völkerbetrachtung auf. Häufiger werden Abhandlungen dieser Art erst in den Jahren deutscher Erniedrigung. Dabei sind sie aus verschiedener Geisteshaltung geboren. Die einen beschäftigen sich mit dem Fragenkomplex Volk und Nationalität, um einen Trost zu finden „in den trüben Trauertagen“, „unter den Geburtsschmerzen einer neuen Welt“¹¹⁵⁾, ohne sich zu einem Gedanken des Widerstandes aufraffen zu können. So sehr waren sie von den Ideen des Weltbürgertums erfüllt, ging ihnen noch jegliches Gefühl für nationales Empfinden ab, daß sie sich resigniert dem Schicksal überließen und sich damit begnügten, wenn nur die Welt ihr Vaterland, Deutschland, eine „edle, achtungswerte Nation“ nannte¹¹⁶⁾. Andererseits gibt es Aufsätze, die aus erwachter, heißer Vaterlandsiebe gleiche Erörterungen anstellen, wie z. B. der Artikel „Über die Mittel zur Erhaltung der Nationalität besieger Völker“ von Professor Heeren in dem von Perthes herausgegebenen „Vaterländischen Museum“¹¹⁷⁾, oder der Aufsatz „Über Vaterlandsiebe“ in der Minerva 1808¹¹⁸⁾.

Diese Verfasser bekennen sich zu der Auffassung, daß die sichere Kenntnis des Volkscharakters nötig und wertvoll sei zur Erhaltung des eigenen Volkstums. In dem Aufsatz „Was waren wir, was sind wir, was wird aus uns werden? freimütig beantwortet von einem Preußen“¹¹⁹⁾ wird der Gedanke ausgesprochen, daß nur eine mutige Selbstzergliederung Hoffnung für die Zukunft geben könne, und Heeren schreibt seinen Aufsatz, um den in Unfreiheit geratenen Deutschen zu zeigen, was sie vor allem tun könnten, um ein Volk zu bleiben¹²⁰⁾.

In diesen Ausführungen wird nun Stellung genommen zu der Frage: Was gestaltet den Volkscharakter? Folgende bestimmende Faktoren werden dabei genannt: Rasse, Sprache, Lage, Klima, Sitten und Staatsverfassung. Die Minerva¹²¹⁾ hält Stamm, Sprache, Lage, Klima und Sitten für die „einzig denkbaren natürlichen Beschränkungen zur Identität, zur Nationalität eines Volkes... Alle andern Zufälligkeiten, als Krieg, Eroberung, Unterwerfung, erbliches Herrschertum, Religion mit ihrer Propaganda ergeben keine die menschliche

¹¹⁵⁾ Minerva 1810, II, S. 274 ff.

¹¹⁶⁾ Vgl. auch den Aufsatz von Prof. Ricklefs, Oldenburg. „Hat der Deutsche wirklich keinen Charakter?“ Minerva 1806, III, S. 1 ff., wo das wahre Weltbürgertum über den nationalen Sinn gestellt wird und worin es heißt: „Mögen wir auch aufhören, eine Nation in politischem Sinne zu sein... ein wahrhaft gebildetes Volk kann selbst der despotischste Sieger am Ende nicht despotisch behandeln... Freilich ein leidiger Trost, doch immer ein Trost, wo fast jeder andere zu schwinden scheint.“

¹¹⁷⁾ Vaterländisches Museum 1810, S. 129 ff.

¹¹⁸⁾ Minerva 1808, I, S. 161 ff.

¹¹⁹⁾ Minerva 1810, IV, S. 104 ff.

¹²⁰⁾ Vaterländisches Museum S. 131.

¹²¹⁾ Minerva 1810, II, S. 274 ff.

Willkür fesselnde Grenze des Begriffs und sind zu seiner Bestimmung nicht anwendbar.“

Zu dem Problem „Volkscharakter und Rasse“ äußerte sich ein Franzose in einem Artikel der *Minerva*¹²²⁾. Nachdem er auf die unerklärlichen Widersprüche im französischen Volkscharakter hingewiesen hat, auf jene „seltsame Mischung von Gutmütigkeit und tierischer Wildheit, von Verstand und Raserei“, sucht er diese Kontraste auf die Vermischung verschiedener Rassen zurückzuführen: Der französische Charakter sei „eine Komposition von gallischer Gutmütigkeit, römischem Stolz und fränkischer Lebhaftigkeit“¹²³⁾. Von großer Bedeutung für die Bildung des französischen Charakters sei auch der Zufluß west- und ostgotischen sowie normannischen Blutes gewesen. Bei den verschiedenen Mischungen sei das nordische Blut stets weniger nachteilig gewesen als das südliche. Eine weitere Vermischung hält der Verfasser aber für gefährlich, denn: „Wenn der französische Genius untergehen sollte, dann durch die Vermischung. Dies wissen jene Menschen nicht, die alle Nationen und Sprachen vermengen wollen, besonders jene weit ausgedehnten Seelen, die in ihrer Zuneigung die ganze Welt umfassen und sich nicht vorstellen, daß Gefahr dabei ist, das afrikanische Blut mit dem unsrigen zu mischen. Die Einheit der Nation ist einer der ersten Grundsätze in der politischen Wissenschaft“¹²⁴⁾.

In einem kurze Zeit darauf in der *Minerva* erschienenen Artikel¹²⁵⁾, nimmt Professor Heidekamp (Lingen) Stellung gegen diese Ausführungen. Er läßt noch einmal den Franzosen die soeben zitierten Gedanken aussprechen und fragt ihn dann, woher die schlechten Eigenschaften im französischen Volkscharakter kämen. Da das germanische Blut den französischen Charakter, wenn nicht veredelt, doch auch sicher nicht verschlechtert habe, so blieben nur die Hunnen und Sarazenen, die sich auch mit dem französischen Volke vermischt hätten, als verantwortlich übrig. Das könne man aber nicht ohne weiteres sagen, da die Nachkommen der Hunnen, die Ungarn heute doch auch eine edle Rasse seien. Um die schreienden Kontraste im französischen Nationalcharakter zu erklären, dürfe man daher nicht zu solchen Hypothesen seine Zuflucht nehmen. Die Gründe hierfür lägen im Charakter der Menschheit selbst. Allenthalben gäbe es gute und böse Menschen, und Staatsumwälzungen seien mehr das Produkt der Umstände als des Nationalcharakters.

Es steht hier also Meinung gegen Meinung. Der eine beruft sich auf die Rasse, der andere tut sie als Hypothese ab.

Auch über die Frage, ob das Klima zur Bildung des Volkscharakters beigetragen habe, gehen die Meinungen auseinander. Die einen verneinen die Frage. So heißt es in dem oben erwähnten Artikel: „Wehet über Italiens Apenninen andere Luft, als jene, die den Samniten, den Brutier zum Helden stahlte“¹²⁶⁾? Und in einem anderen

¹²²⁾ *Minerva* 1802, IV. S. 379 ff.

¹²³⁾ *Minerva* 1802 IV. S. 379 ff.

¹²⁴⁾ *Minerva* 1802, IV. S. 385.

¹²⁵⁾ *Minerva* 1803, I. S. 439.

¹²⁶⁾ *Minerva* 1810, II. S. 274 ff

Aufsätze¹²⁷⁾ wird darauf hingewiesen, daß Juden, die viele Jahre unter verändertem Klima gewohnt hätten, ihren Charakter nicht veränderten. Das geschah nur dann, wenn sie sich mit anderen Nationen vermischten. Um die Frage: „Beruht der Nationalcharakter mehr auf dem unvermischten Nationalsamen als auf dem fortwährenden Aufenthalt in einem und demselben Klima?“, gelöst zu bekommen, entwickelt der Verfasser einen phantastischen Plan. Nach diesem sollten zwölf reinrassige französische Familien nach Holland und ebensoviel Holländer nach Frankreich verpflanzt werden, wo sie sich nur untereinander verheiraten dürften. Die Akademien der Wissenschaften beider Länder sollten während einer Dauer von 8 bis 12 Generationen Beobachtungen über die Veränderung des Nationalcharakters anstellen und „nach acht, höchstens zehn Menschengeschlechtern wäre die Menschheit hierüber ganz ins Reine. Besser spät, als nie.“ Der Verfasser bittet allen Ernstes die Leser der Zeitungen, ihm im Reichsanzeiger entsprechende Mitteilungen zu machen.

Ein weiterer Faktor zur Bildung des Volkes liege in der Sprache. Aber auch in diesem Punkte herrschen verschiedene Anschauungen. Der Verfasser des Artikels über Nationalität¹²⁸⁾ glaubt in der Sprache keinen integrierenden Bestandteil zur Bildung des Nationalcharakters zu sehen, und belegt diese Anschauung mit dem Hinweis darauf, daß die in Gallien eingedrungenen Franzosen schon unter den Karolingern kein Fränkisch mehr, sondern die Sprache der Überwundenen gesprochen hätten. „Hätte der Franke unter den Karolingern, unter Karl dem Großen, den gebrochen Latein sprechenden Bebauern seiner Felder als einen Fremden behandeln, als einen Feind bekriegen sollen?“ Als weiteren Beweis zieht er andere Völker heran. „Ist der Deutschböhme dem slawonisch redenden Tschechen, der Slovake dem Magyaren ein Fremder?“

Im Gegensatz dazu steht die Auffassung Heerens¹²⁹⁾, daß die Sprache dadurch, daß sie zum Ausdruck der Empfindungen und Vorstellungen eines Volkes diene, selbst „der treue Abdruck seines ganzen Seins“ sei. Mit ihrem Verlust gehe auch das Dasein eines Volkes unwiederbringlich verloren. Mit dem Weiterbestand der Sprache bleibe auch der unterscheidende Charakter bestehen, der ein Aufgehen des Volkes in einem fremden Volke unmöglich mache. Gänzliche Vertilgung der Sprache eines Volkes durch gewaltsame Mittel sei nur möglich mit der Vertilgung des Volkes selber.

Allerdings hänge das Schicksal einer Sprache von dem Grade der Bildung ab. Die roheren Sieger früherer Zeiten hätten deshalb die Sprache der gebildeteren Besiegten angenommen, weil sie für viele der neueren Begriffe in ihrer Sprache keine Ausdrücke hatten.

Die einfache Volkssprache sei aber nicht für die Bestimmung des Nationalcharakters maßgebend, sondern die Literatursprache. Aus den Werken der Literatur spreche der Geist, die Denkart und das Empfinden der Nation. In ihr erkenne sie sich gleichsam wieder.

¹²⁷⁾ Minerva 1805, I. S. 555 ff.

¹²⁸⁾ Minerva 1810, II, S. 274 ff.

¹²⁹⁾ Vaterländisches Museum, 1810, S. 141.

Durch sie sei die Fortdauer des Geistes über Geschlechter hinaus gesichert. Ein Volk, das seine Klassiker habe, besitze also in ihnen zugleich das sicherste Unterpfand der Fortdauer seiner Sprache und Nationalität. Die Sprache könne aber nur erhalten werden, wenn die ersten Geister einer Nation sich um ihre Fortbildung bemühten. Heeren spricht dann über die Möglichkeit, die Literatur eines fremden Volkes zu verstehen und zu empfinden. Das sei nur beschränkt möglich. Er zitiert hierzu Villers, der mit seiner Arbeit über deutsche und französische Liebeslyrik den Schlüssel zur Verschiedenheit des innersten Charakters der deutschen und französischen Poesie gegeben habe¹³⁰⁾.

Auch in der Frage, ob die Sitten mit dem Nationalcharakter in Verbindung ständen, herrscht keine Übereinstimmung. Die einen leugnen es¹³¹⁾. Keinem Gesetzgeber sei es bisher gelungen, das Gesetz stärker als die Sitte zu machen, die Nachahmungssucht zu vernichten. Der Verfasser steht anscheinend auf dem Standpunkt, daß die Nachahmung fremder Sitten nicht zu vermeiden sei, daß die Sitten nicht den Volkscharakter bestimmten, noch zu seiner Abgrenzung gehörten.

Heeren¹³²⁾ gibt zwar zu, daß durch die westeuropäische Kultur eine gewisse Gleichförmigkeit der Sitten entstanden sei, aber es beständen doch noch soviel Verschiedenheiten, daß gerade in ihnen „das Nationale sich am deutlichsten“ ausdrücke. „Mit den Sitten steht, mit den Sitten fällt der Charakter einer Nation.“ Verleugnung der vaterländischen Sitten sei wahrer Verrat an der Nationalität¹³³⁾. Weiter sei es die Art des gesellschaftlichen Verkehrs, die „jene wohlthätige Scheidewand ziehe, welche Nationen von Nationen scheidet“.

Auch Meister ist der Meinung, daß das Studium der Sitten eines Volkes zur Erfassung seines Charakters beitrage¹³⁴⁾.

Weiter wird festgestellt, der Charakter lasse sich auch in der Regierungsform erkennen. Ja, man geht sogar soweit zu behaupten, daß die Regierungsform den Volkscharakter verändere¹³⁵⁾. Heeren ist nun der Meinung, es wäre einseitig geurteilt, wolle man die ganze Nationalität an die Verfassung knüpfen, andererseits könne man nicht leugnen, daß ein Zusammenhang bestehe¹³⁶⁾, allein schon deshalb, weil sich in den weitaus meisten Fällen die Verfassungen im Laufe der Jahrhunderte gebildet hätten, und so spiegele sich in ihnen der Volksgeist wider. Indem die Nationen ihre Verfassungen ge-

¹³⁰⁾ Es handelt sich um den Aufsatz Villers „Sur la manière essentiellement différente dont les poètes français et les Allemands traitent l'amour.“ Eine Übersetzung desselben von Zimmermann erschien im Vaterländischen Museum. Vgl. Edmond Eggli. *L'Érotique comparé de Charles de Villers*, 1806, Paris 1927 und die Besprechung dieses Werkes von Thiemann in *Volkstum und Kultur d. Romanen* IV, S. 147.

¹³¹⁾ *Minerva* 1810, II, S. 274.

¹³²⁾ Vaterländisches Museum S. 136.

¹³³⁾ Vgl. das Kapitel über die Emigranten. Dort werden ähnliche Gedanken ausgesprochen, obwohl damals Hamburg noch nicht dem französischen Reiche einverleibt war und die von Heeren ausgesprochenen Befürchtungen auf Verlust der deutschen Nationalität noch nicht bestanden.

¹³⁴⁾ *Minerva* 1792, I, S. 61.

¹³⁵⁾ *Minerva* 1792, I, S. 326.

¹³⁶⁾ Vaterländisches Museum 1810, S. 133.

formt hätten, drückten sie in ihnen ihren Volkscharakter aus. „Gingen gleich die meisten derselben aus dem Feudalwesen hervor, so spiegeln sich doch die Grundzüge des Nationalcharakters deutlich darin ab.“ Der Deutsche, der Brite, der Franzose, der Spanier hätten verschiedene Hauptgesichtspunkte, nach denen sie den Wert ihrer Verfassungen beurteilten. Der Brite wolle die Freiheit, der Deutsche das Recht und der Franzose wäre gewohnt, in seiner Hauptstadt, in seinem Monarchen und dessen glänzendem Hof den Staat zu sehen. Deshalb mußte auch der Versuch, Frankreich zu einer Republik umzuformen, mißlingen, weil der Charakter der Nation sich dagegen sträubte. Bei den Deutschen konnte sich die Form der Staatsverfassung nicht so tief einprägen, weil er bei seiner Vielstaaterei fast alle Formen der Verfassung besäße, an die alle er sich, mit Ausnahme der Despotie, gewöhnt habe. Heeren faßt seine Meinung dahin zusammen: „Der Charakter einer Nation wird zwar immer bald mehr, bald weniger durch die Verfassung bestimmt, allein nie ausschließlich durch sie¹³⁷⁾.“

Schließlich sei es der Geist der Zeit, der zur Bildung des Volkscharakters beigetragen habe. In einem interessanten Aufsatz „Die Bedeutung des Zeitgeistes in Bezug auf die Bildung des Volkscharakters“ in der Minerva¹³⁸⁾ wird ausgeführt: „Der Geist der Zeit formt und formte von jeher die Menschen und Völker, solange dieselben nämlich auf seine stets hörbare Stimme lauschen; wird es aber notwendig, schwindende, bis zum Verderben gebildete Völker durch Gefahren und große Erschütterungen zur Besinnung wieder zurückzuführen, dann weckt er das hervorspringende Genie, das übrigens jedoch nichts ist als bloß das schneidende oder heilende Werkzeug in seiner Hand.“

Aus alledem ersehen wir, wie sich die Verfasser in damaliger Zeit schon der Schwierigkeit bewußt waren, von einem Volkscharakter zu sprechen, und diesen dann vollends auch noch zu analysieren. Wir konnten sehen, wie sie sich nicht einig waren, inwieweit Rasse, Klima, Sprache, Literatur, Sitten, Regierungsformen oder geistige Strömungen den Volkscharakter bestimmten. War man schon so im unklaren über die Kriterien, die bei dem Werden des Volkscharakters ausschlaggebend gewesen sein sollten, so taucht eine neue Schwierigkeit auf, ob man nämlich überhaupt von einem konstanten Volkscharakter sprechen könne. Wieder stehen hier die Meinungen sich gegenüber. Zimmermann nimmt die Konstanz des Volkscharakters an und verfolgt darum einzelne Charaktereigenschaften als sich gleichbleibend durch die Geschichte¹³⁹⁾. Andere wieder sehen ihn sich wandeln¹⁴⁰⁾.

War man also in der damaligen Zeit zum Teil der Meinung, daß der Charakter eines Volkes etwas Festes, Gleichbleibendes sei, wenn gleich, wie wir gesehen haben, auch die andere Meinung, daß der Volkscharakter durch die Geschichte gebildet und verändert werde,

¹³⁷⁾ Vaterländisches Museum 1810, S. 135.

¹³⁸⁾ Minerva 1808, III, S. 81.

¹³⁹⁾ Nord.Misz. 1807, VII, S. 354 ff.

¹⁴⁰⁾ Vgl. z. B. oben S. 23.

vertreten wird, so machte man sich dann weiter auch über den Inhalt des Begriffs „Volkscharakter“ Gedanken. Wen solle man wählen, um an ihm den Volkscharakter feststellen zu können, den Pariser, den Bordeleser oder den Bretonen, den Gebildeten oder das gemeine Volk? „Wenn es so sehr möglich ist, den Charakter eines einzelnen Menschen genau zu bestimmen, wie kann man dann eine solche Bestimmung wagen, wenn von dem Charakter eines ganzen Volkes die Rede ist?“, heißt es in den „Ideen eines Reisenden“ von Meister¹⁴¹⁾.

Die Kenntnis der verschiedenen Völker in Europa sei deshalb so schwer gemacht, weile sie alle untereinander gemischt, alle sich ähnlich seien¹⁴²⁾. Meister denkt hier, wie viele seiner Zeitgenossen, an die Gebildeten, die in allen Ländern mehr oder weniger gleich seien. Ähnlichen Gedanken begegnen wir mehrfach in den Zeitschriften. So nimmt ein Berichterstatter der Minerva bei der Schilderung der Bordeleser die besseren Klassen aus, da sie in jedem Lande und in jeder Stadt gleich seien und „im Grunde von keinem Nationalcharakter abhängen“¹⁴³⁾. Meister glaubt, daß es so etwas wie einen internationalen Charakter des Europäers gäbe: „Die Sitten, die Politik, die Philosophie haben alle ein gemeinschaftliches System: der in den großen Hauptstädten herrschende Geist, der Geschmack an Reisen, die Neigung zu den Wissenschaften und besonders der Handel haben sozusagen aus allen Nationen Europas ein einziges Volk gemacht¹⁴⁴⁾.“ Aus diesen Worten spricht der echte Weltbürger. Allerdings muß er einräumen, daß dieser gemeinsame Geist doch nur die Oberfläche berühre: „Je mehr sich das gesellschaftliche Leben ausdehnt, je mehr verliert der Mensch von seiner eigentlichen Natur, aber sein Wesen kann er nicht verändern¹⁴⁵⁾.“

Unterschiede zwischen den Völkern zu machen, ist aber unbedingt notwendig. „Wenn eine äußerst geringe Anzahl Menschen in der Nähe des Ätnas und des Tagus von der Philosophie richtige Begriffe hat, und man nicht in Krakau, nicht in Posen, nicht in Wilna, sondern bloß an dem Hofe zu Warschau und in einzelnen Häusern der Hauptstadt feine Sitten bemerkt, so dürfte man wohl schwerlich diese sittlichen Keime, diese vom Volk verspottete Abweichung, diese wenigen Ausnahmen, diese Dämmerung von hoher Kultur neben die Sittenmasse der kultiviertesten Nationen in Europa stellen können¹⁴⁶⁾.“ An einer anderen Stelle der Minerva¹⁴⁷⁾ meint man den Begriff auf andere Weise füllen zu können: „Wenn wir vom Volkscharakter einer Nation sprechen, so versteht sich von selbst, daß wir nicht Mann vor Mann nach einem und demselben Maßstab beurteilen, den wir von ganzen Nationen angenommen haben. Aber z. B. von hundert Russen, hundert Deutschen, kundert Engländern usw. kann man ein allgemeines Urteil, das auf das Ganze paßt, fällen.

¹⁴¹⁾ Minerva 1792, I, S. 60.

¹⁴²⁾ Ebenda S. 63.

¹⁴³⁾ Minerva 1796, IV, S. 357.

¹⁴⁴⁾ Minerva 1792, I, S. 64.

¹⁴⁵⁾ Ebenda S. 65.

¹⁴⁶⁾ Ebenda S. 64.

¹⁴⁷⁾ Minerva 1799. III. S. 211.

Geringe Abweichungen von einigen oder auch zehn Personen selbst unter diesen hundert machen keinen Unterschied.“ Hier sucht man also mit nivellierenden, quantitativen Kriterien den Begriff zu füllen.

Reisende, die den fremden Charakter schildern wollten, sollten sich nach Meinung der Zeitschriften der Schwierigkeiten ihrer Aufgabe wohl bewußt sein. So verlangt Meister¹⁴⁸⁾, daß sie im fremden Lande damit anfangen sollten, alle Sonderbarkeiten, die ihnen beim ersten Anblick auffielen, niederzuschreiben, sich aber keine öffentlichen Bemerkungen eher zu erlauben, als bis sie Sprache, Religion, Staatsverfassung, „den Ton, die Gebräuche, die Sitten eines solchen Landes genau studiert“ hätten. Denn in diesen Denkmälern drücke sich der Volkscharakter aus¹⁴⁹⁾. An einer anderen Stelle der Minerva¹⁵⁰⁾ heißt es, es gehe nicht, den Charakter eines Volkes lächerlich zu machen, ohne ihn vorher unter Mühe untersucht und studiert zu haben.

Solche grundsätzlichen Bemerkungen, welche die Urteilenden vor Übereilung warnen, finden wir verschiedentlich. So wendet sich in einem Aufsatz der Minerva¹⁵¹⁾ ein Deutscher in einem Gespräch mit einem Volksgenossen gegen verallgemeinernde Urteile über ein fremdes Volk: „Ich hasse das diktatorische Absprechen über ganze Nationen, Stände und Menschenklassen.“ Auch gehe es nicht, daß Zeiterscheinungen und Einzelfälle verallgemeinert würden. Von einem verfliegenden Rausch könne man nicht auf den ganzen Charakter schließen. Die Franzosen brauchten deshalb noch keine Unmenschen zu sein, weil sie „für ihre so lange getrennten und jetzt so teuer erstrittenen Rechte mit einer Hitze fechten, die sie halb unsinnig machte“. Und darum, daß sie bei Roßbach gelaufen wären, seien sie noch lange keine feigerzige Nation. Schließlich möge man sich von Vorurteilen freihalten, wolle man ein Volk gerecht beurteilen.

Diese allgemeinen Betrachtungen über Fragen, den Volkscharakter betreffend, zeigen deutlich, wie man sich schon der Schwierigkeit der Aufstellung eines solchen bewußt war. Einmal suchte man nach seinen Ursprüngen zu forschen. Man sucht ihn zu erklären aus der Rasse, aus dem Klima, aus Sprache und geistiger Bildung, aus den Sitten und der Regierungsform und aus dem Geist der Zeit. Wir konnten jeweils Meinung gegen Meinung stellen, was wiederum zeigt, wie man sich ernsthaft um die Erfassung und Klärung des Problems bemühte. Weiter konnte festgestellt werden, daß man sich über die Kriterien, die zur Aufstellung eines Volkscharakters dienen, nicht immer klar war. Geographische, soziale, begriffliche (methodische) Momente wurden gegeneinander ausgespielt; man macht sich Gedanken darüber, ob der Volkscharakter konstant oder veränderlich sei, warnt davor, absolut von einem Volkscharakter zu sprechen und fordert immer wieder das Prüfen absoluter Feststellungen durch Reisen und Erfahrungen, man wendet sich gegen Vorurteile und Typisierungen, kurz, einzelne geistig hochstehende Verfasser der Zeitschriften stehen mitten in der Problematik.

148) Minerva 1792, I, S. 63.

149) Ebenda S. 63, 61.

150) Minerva 1808, IV, S. 186.

151) Minerva 1795, III, S. 129.

www.books2ebooks.eu